

The guarantee referred to in the first subparagraph shall conform to Specimen III annexed to this Appendix.

2. The exchange values in national currencies of the ECU to be applied under this Convention shall be calculated once a year.
3. The following is laid down in Appendix II:
 - (a) movements of goods which may give rise to an increase in the flat-rate amount, and the conditions under which such an increase shall apply;
 - (b) the conditions under which the guarantee referred to in paragraph 1 shall apply to any particular T1 operation;
 - (c) the detailed rules for applying the exchange values in national currencies of the ECU.

Article 33

1. An individual guarantee furnished for a single T1 operation shall be lodged at the office of departure.
2. The guarantee may be a cash deposit. In such a case, the amount shall be fixed by the competent authorities of the countries concerned and the guarantee must be renewed at each office of transit within the meaning of the first indent of Article 11, subparagraph (d).

Article 34

Without prejudice to national provisions prescribing other cases of exemption, the principal shall be exempted by the competent authorities of the countries concerned from payment of duties and other charges in the case of:

- (a) goods which have been destroyed as a result of force majeure or unavoidable accident duly proven; or
- (b) officially recognized shortages arising from the nature of the goods.

Article 35

The guarantor shall be released from his obligations towards the country through which goods were carried in the course of a T1 operation when the T1 document has been discharged at the office of departure.

When the guarantor has not been notified by the competent customs authorities of the country of departure of the non-discharge of the T1 document, he shall likewise be released from his obligations upon expiry of a period of 12 months from the date of registration of the T1 declaration.

Where, within the period provided for in the second subparagraph, the guarantor has been notified by the competent customs authorities of the non-discharge of the T1 document, he must, in addition, be informed that he is or may be liable to pay the amounts for which he is liable in respect of the T1 operation in question. This notification must reach the guarantor not later than three years after the date of registration of the T1 declaration. Where no such notification has been made before the expiry of the aforementioned time limit, the guarantor shall likewise be released from his obligations.

Article 36

1. When it is found that, in the course of a T1 operation, an offence or irregularity has been committed in a particular country, the recovery of duties or other charges which may be chargeable shall be effected by that country in accordance with its provisions laid down by law, regulation or administrative action, without prejudice to the institution of criminal proceedings.

2. If the place of the offence or irregularity cannot be determined, it shall be deemed to have been committed:

- (a) when, in the course of a T1 operation, the offence or irregularity is detected at an office of transit situated at an internal frontier: in the country which the means of transport or the goods have just left;
- (b) when, in the course of a T1 operation, the offence or irregularity is detected at an office of transit within the meaning of the second indent of Article 11, subparagraph (d): in the country to which that office belongs;
- (c) when, in the course of a T1 operation, the offence or irregularity is detected in the territory of a country elsewhere than at an office of transit: in the country in which it is detected;
- (d) when the consignment has not been produced at the office of destination: in the last country whi h

the means of transport or the goods are shown by the transit advice note to have entered;

- (e) when the offence or irregularity is detected after the T1 operation has been concluded: in the country in which it is detected.

Article 37

1. The T1 documents issued in accordance with the rules, and the identification measures taken by the customs authorities of one country, shall have the same legal effects in other countries as the T1 documents issued in accordance with the rules and the identification measures taken by the customs authorities of each of those countries.

2. The findings of the competent authorities of a country made when inspections are carried out under the T1 procedure shall have the same force in other countries as findings of the competent authorities of each of those countries.

Article 38

(This Appendix does not contain an Article 38)

TITLE III

T2 procedure

Article 39

1. Any goods that are to be carried under the T2 procedure shall be the subject, in accordance with the conditions laid down in this Convention, of a T2 declaration to be entered on a form corresponding to the specimen forms contained in Appendix III.

The declaration referred to in subparagraph 1 shall bear the symbol "T2". In the event of use of supplementary forms, the symbol "T2 bis" must be indicated on those forms.

2. The provisions of Title II shall apply mutatis mutandis to the T2 procedure.

Articles 40 and 41

(This Appendix does not contain Articles 40 and 41)

TITLE IV

**Special provisions applying to certain
modes of transport**

Article 42

1. The railway authorities of the countries concerned shall be exempt from the requirement to furnish a guarantee.
2. The provisions of Articles 19, paragraphs 2 and 3, Articles 21 and 22 shall not apply to the carriage of goods by rail.
3. For the purposes of applying Article 36, paragraph 2, subparagraph (d), the records kept by the railway authorities shall be substituted for transit advice notes.

Article 43

1. No guarantee need be furnished for the carriage of goods on the Rhine and the Rhine waterways.
2. Each country may dispense with the furnishing of a guarantee in respect of the carriage of goods on other waterways situated in its territory. It shall forward details of the measures taken to that effect to the Commission of the European Communities which shall inform the other countries.

Article 44

1. Goods, the transport of which involves crossing an internal frontier within the meaning of the second subparagraph of Article 11, subparagraph (g), need not be placed under the T1 or T2 procedure before crossing the said frontier.
2. Paragraph 1 shall not apply when the carriage of goods by sea, under a single contract of carriage, is to be followed, beyond the port of unloading, by carriage by land or inland waterway under a transit procedure except when carriage beyond that port is to be effected under the Rhine Manifest procedure.
3. When goods have been placed under the T1 or T2 procedure before crossing the internal frontier, the effect of that procedure shall be suspended during the crossing of the high seas.
4. No guarantee need be furnished for the carriage of goods by sea.

Article 45

1. The T1 or T2 procedure shall not be compulsory for the carriage of goods by air unless they are subject to measures entailing control of their use or destination.

2. In cases where a T1 or T2 procedure is used for carriage effected wholly or partly by air, no guarantee need be furnished to cover the air portion of the journey of goods carried by undertakings authorized to undertake such carriage by scheduled or non-scheduled services in countries concerned.

Article 46

1. The T1 or T2 procedure shall not be compulsory for the carriage of goods by pipeline.

2. In cases where such procedure is used for the carriage of goods by pipeline no guarantee need be furnished.

Article 47

(This Appendix does not contain an Article 47)

TITLE V**Special provisions applying to postal consignments**Article 48

1. In derogation from the provisions of Article 1 the T1 or T2 procedure shall not apply to postal consignments (including postal packages).

2. (This Article does not contain paragraph 2).

TITLE VI**Special provisions applying to goods carried by travellers or contained in their luggage**Article 49

1. The T1 or T2 procedure shall not be compulsory for the carriage of goods accompanying travellers or contained in their luggage, if the goods concerned are not intended for commercial use.

2. (This Article does not contain paragraph 2)

Articles 50 to 61

(This Appendix does not contain Articles 50 to 61)

ANNEX

This Annex contains the specimens
for the different guarantee systems
applicable under the Common Transit Procedure
and the Community Transit

SPECIMEN ICOMMON TRANSIT PROCEDURE/COMMUNITY TRANSITCOMPREHENSIVE GUARANTEE

(Comprehensive guarantee covering several transit operations under the Convention on a Common Transit Procedure/several Community transit operations under the relevant Community Regulations.)

I UNDERTAKING BY THE GUARANTOR

1. The undersigned(1)
resident at(2)
hereby jointly and severally guarantees, at the office
of guarantee of up to a maximum
amount of in favour of the Kingdom of
Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic
of Germany, the Hellenic Republic, the Kingdom of
Spain, the French Republic, Ireland, the Italian
Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom
of the Netherlands, the Portuguese Republic, the
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,
the Republic of Austria, the Republic of Finland, the

(1) Surname and forenames, or name of firm

(2) Full address

Republic of Iceland, the Kingdom of Norway, the Kingdom of Sweden and the Swiss Confederation ⁽³⁾, any amount for which a principal

.....⁽⁴⁾ may be or become liable to the above-mentioned States by reason of infringements or irregularities committed in the course of a transit operation under the Convention on a Common Transit Procedure/Community transit carried out by that person, including duties, taxes, agricultural levies and other charges - with the exception of pecuniary penalties - as regards principal or further liabilities, expenses and incidentals.

2. The undersigned undertakes to pay upon the first application in writing by the competent authorities of the States referred to in paragraph 1 and without being able to defer payment beyond a period of 30 days from the date of application the sums requested up to the limit of the above-mentioned maximum amount, unless he or she or any other person concerned establishes before the expiry of that period, to the satisfaction of the competent authorities, that the transit operation under the Convention on a Common Transit Procedure/Community transit was conducted without any infringement or irregularity within the meaning of paragraph 1.

The competent authorities may, upon request of the undersigned and for any reasons recognized to be valid, defer the period within which the undersigned is obliged to pay the requested sums beyond a period of 30 days from the date of application for payment. The expenses incurred, from granting this additional period, and in particular any interest, must be calculated in such a way that the amount is equivalent to that which would be charged to that end on the money market or financial market in the State concerned.

This amount may not be reduced by the sums already paid in pursuance of this undertaking unless recourse is had to the undersigned in respect of a transit operation under the Convention on a Common Transit Procedure/Community transit which began before the receipt of the earlier application for payment or during the 30 days following that receipt.

3. This undertaking shall be valid from the day of its acceptance by the office of guarantee.

⁽³⁾ Delete the name of any State or States of which the territory will not be used.

⁽⁴⁾ Surname and forenames, or name of firm, and full address of the principal.

This guarantee may be cancelled at any time by the undersigned, or by the State in the territory of which the office of guarantee is situated.

The cancellation shall take effect on the 16th day after notification thereof to the other party.

The undersigned shall remain responsible for payment of the sums which become payable in respect of transit operations under the Convention on a Common Transit Procedure/Community transit covered by this undertaking which began before the date on which the cancellation took effect, even if the demand for payment is made after that date.

4. For the purpose of this undertaking the undersigned gives his address for service⁽¹⁾ as
⁽²⁾ and, in each of the other States referred to in paragraph 1, as care of:

State	Surname and forenames, or name of firm, and full address
.....
.....
.....
.....
.....

The undersigned acknowledges that all correspondence and notices and any formalities or procedures relating to this undertaking addressed to or effected in writing at one of his addresses for service shall be accepted as duly delivered to him.

(1) If, in the law of the State, there is no provision for address for service the guarantor shall appoint, in each of the States referred to in paragraph 1, an agent authorized to receive any communications addressed to him. The courts of the places in which the addresses for service of the guarantor or of his agents are situated shall have jurisdiction in disputes concerning this guarantee. The acknowledgement in the second subparagraph and the undertaking in the fourth subparagraph of paragraph 4 must be made to correspond.

(2) Full address

The undersigned acknowledges the jurisdiction of the courts of the places where he has an address for service.

The undersigned undertakes to maintain his addresses for service or, if he has to alter one or more of those addresses, to inform the office of guarantee in advance.

Done at on

.....
Signature (1)

II ACCEPTANCE BY THE OFFICE OF GUARANTEE

Office of guarantee

Guarantor's undertaking accepted on

.....
Stamp and signature

(1) The signature must be preceded by the following in the signatory's own handwriting: "Guarantee for the amount of", with the amount written out in full.

- - - - -

SPECIMEN IICOMMON TRANSIT PROCEDURE/COMMUNITY TRANSITGUARANTEE FOR A SINGLE OPERATION

(Guarantee covering a single transit operation under the Convention on a Common Transit Procedure/a single Community transit operation under the relevant Community Regulations.)

I UNDERTAKING BY THE GUARANTOR

1. The undersigned⁽¹⁾
resident at⁽²⁾
hereby jointly and severally guarantees, at the office

of departure of in
favour of the Kingdom of Belgium, the Kingdom of
Denmark, the Federal Republic of Germany, the Hellenic
Republic, The Kingdom of Spain, the French Republic,
Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of
Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands, the
Portuguese Republic, the United Kingdom of Great
Britain and Northern Ireland, the Republic of Austria,
the Republic of Finland, the Republic of Iceland, the
Kingdom of Norway, the Kingdom of Sweden and the Swiss
Confederation ⁽³⁾, any amount for which a principal

.....⁽⁴⁾ may be or become
liable to the above-mentioned States by reason of
infringements or irregularities committed in the
course of a transit operation under the Convention on
a Common Transit Procedure/Community transit carried
out by that person from the office of

departure of
to the office of destination of.....
in respect of the goods designated hereinafter,
including duties, agricultural levies and other

-
- (1) Surname and forenames, or name of firm
(2) Full address
(3) Delete the name of any State or States of which the
territory will not be used.
(4) Surname and forenames, or name of firm, and full
address of the principal.

charges - with the exception of pecuniary penalties - as regards principal or further liabilities, expenses and incidentals.

- 2. The undersigned undertakes to pay upon the first application in writing by the competent authorities of the States referred to in paragraph 1 and without being able to defer payment beyond a period of 30 days from the date of application the sums requested unless he or she or any other person concerned establishes before the expiry of that period, to the satisfaction of the competent authorities, that the transit operation under the Convention on a Common Transit Procedure/Community transit was conducted without any infringement or irregularity within the meaning of paragraph 1.

The competent authorities may upon request of the undersigned and for any reasons recognized to be valid defer the period within which the undersigned is obliged to pay the requested sums beyond a period of 30 days from the date of application for payment. The expenses incurred, from granting this additional period, and in particular any interest, must be calculated in such a way that the amount is equivalent to that which would be charged to that end on the money market or financial market in the State concerned.

- 3. This undertaking shall be valid from the day of its acceptance by the office of departure.
- 4. For the purposes of this undertaking, the undersigned gives his address for service⁽¹⁾ as
.....⁽²⁾ and, in each of the other States referred to in paragraph 1, as care of:

(1) If, in the law of the State, there is no provision for address for service the guarantor shall appoint, in each of the States referred to in paragraph 1, an agent authorized to receive any communications addressed to him. The courts of the places in which the addresses for service of the guarantor or of his agents are situated shall have jurisdiction in disputes concerning this guarantee. The acknowledgement in the second subparagraph and the undertaking in the fourth subparagraph of paragraph 4 must be made to correspond.

(2) Full address

II ACCEPTANCE BY THE OFFICE OF DEPARTURE

Office of departure

Guarantor's undertaking accepted on
to cover the T1/T2⁽²⁾ transit operation, issued on

..... under No.

.....
Stamp and signature

(2) Delete as appropriate.

- - - - -

SPECIMEN IIICOMMON TRANSIT PROCEDURE/COMMUNITY TRANSITFLAT-RATE GUARANTEE

(Flat-rate guarantee system)

I UNDERTAKING BY THE GUARANTOR

1. The undersigned(1)

resident at(2)
hereby jointly and severally guarantees, at the office

of guarantee of in
favour of the Kingdom of Belgium, the Kingdom of
Denmark, the Federal Republic of Germany, the Hellenic
Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic,
Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of
Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands, the
Portuguese Republic, the United Kingdom of Great
Britain and Northern Ireland, the Republic of Austria,
the Republic of Finland, the Republic of Iceland, the
Kingdom of Norway, the Kingdom of Sweden and the Swiss
Confederation, any amount for which a principal may
become liable to the above-mentioned States by reason
of infringements or irregularities committed in the
course of a transit operation under the Convention on
a Common Transit Procedure/Community transit operation
including duties, taxes, agricultural levies and other
charges - with the exception of pecuniary penalties -
as regards principal or further liabilities, expenses
and incidental charges with regard to which the
undersigned has agreed to be responsible by the issue
of guarantee vouchers up to a maximum amount of
7,000 ECU per guarantee voucher.

2. The undersigned undertakes to pay upon the first
application in writing by the competent authorities of
the States referred to in paragraph 1 and without
being able to defer payment beyond a period of 30 days
from the date of application the sums requested up to
7,000 ECU per guarantee voucher, unless he or she or
any other person concerned establishes before the
expiry of that period, to the satisfaction of the

(1) Surname and forenames, or name of firm

(2) Full address

competent authorities, that the transit operation under the Convention on a Common Transit Procedure/Community transit was conducted without any infringement or irregularity within the meaning of paragraph 1.

The competent authorities may upon request of the undersigned and for any reasons recognized to be valid, defer the period within which the undersigned should pay the requested sums beyond a period of 30 days from the date of application for payment. The expenses incurred, from granting this additional period, and in particular any interest, must be calculated in such a way that the amount is equivalent to that which would be charged to that end on the money market or financial market in the State concerned.

- 3. This undertaking shall be valid from the day of its acceptance by the office of guarantee.

This guarantee may be cancelled at any time by the undersigned, or by the State in the territory of which the office of guarantee is situated.

The cancellation shall take effect on the 16th day after notification thereof to the other party.

The undersigned shall remain responsible for payment of the sums which become payable in respect of transit operations under the Convention on a Common Transit Procedure/Community transit covered by this undertaking which began before the date on which the cancellation took effect, even if the demand for payment is made after that date.

- 4. For the purposes of this undertaking, the undersigned gives his address for service⁽¹⁾ as
.....⁽²⁾ and, in each of the other States referred to in paragraph 1, as care of:

(1) If, in the law of a State, there is no provision for giving addresses for service, the guarantor shall appoint, in each of the States referred to in paragraph 1, an agent authorized to receive any communications addressed to him. The courts of the places in which the addresses for service of the guarantor or of his agents are situated shall have jurisdiction in disputes concerning this guarantee. The acknowledgement in the second subparagraph and the undertaking in the fourth subparagraph of paragraph 4 must be made to correspond.

(2) Full address

II ACCEPTANCE BY THE OFFICE OF GUARANTEE

Office of guarantee

Guarantor's undertaking accepted on

.....
Stamp and signature

APPENDIX IITITLE IPROVISIONS RELATING TO FORMS AND THEIR USEIN PROCEDURECHAPTER IFORMS

Enumeration of the forms

Article 1

1. The forms on which T1 or T2 declarations are made shall conform to the specimens in Annexes I to IV to Appendix III.

Such declarations shall be drawn up in accordance with the rules laid down in this Convention.

2. Loading lists based on the specimen in Annex I to this Appendix may, subject to the conditions laid down in Articles 5 to 9 and Article 85, be used as the descriptive part of transit declarations. The use thereof shall be without prejudice to formalities for dispatch, export or for placing the goods under any procedure in the country of destination and the forms used for such formalities.

3. The form to be completed as the transit advice note for the purposes of Article 22 of Appendix I shall conform to the specimen in Annex II to this Appendix.

4. The form to be completed as the receipt, to certify that the T1 or T2 document and the relevant consignment have been produced at the office of destination, shall conform to the specimen in Annex III to this Appendix. However, as regards the T1 or T2 document, the receipt on the back of the copy for return thereof may be used. The receipt shall be issued and used in accordance with Article 10.

5. The certificate of guarantee for which provision is made under Article 30, paragraph 3, of Appendix I shall conform to the specimen in Annex IV to this Appendix. The certificate shall be issued and used in accordance with Articles 12 to 15.

6. The flat-rate guarantee voucher shall conform to the specimen in Annex V to this Appendix. The entries on the back of this form may, however, be shown on the front above the particulars of the individual or firm issuing the voucher, the following entries remaining unchanged. The flat-rate guarantee voucher shall be issued and used in accordance with Articles 16 to 19.

7. The document certifying the Community status of the goods - called "T2L document" - shall be drawn up on a form which conforms to copy 4 of the specimen contained in Annex I to Appendix III or to copy 4/5 of the specimen contained in Annex II to that Appendix.

That form shall be supplemented, where necessary, by one or more forms which conform to copy 4 or to copy 4/5 of the specimen contained in Annexes III and IV respectively to Appendix III.

When, in the event of use of a computerized system for processing declarations which issues such declarations, the forms contained in Annexes III and IV respectively to Appendix III are not used as supplementary forms, the T2L document shall be supplemented by one or more forms which conform to copy 4 or to copy 4/5 of the specimen contained in Annexes I and II respectively to Appendix III.

The person concerned shall enter the symbol "T2L", in the right-hand section in box 1 of the form conforming to copy 4 or to copy 4/5 of the specimen contained in Annexes I and II respectively to Appendix III. If supplementary forms are used, the person concerned shall enter the symbol "T2L bis" in the right-hand section of box 1 of the form conforming to copy 4 or to copy 4/5 of the specimen contained in Annexes I and III or II and IV, respectively, to Appendix III.

For the purposes of this Convention such document shall be referred to as a "T2L document"; it shall be issued and used in accordance with Title V of this Appendix.

Printing of the forms and their completion

Article 2

1. The paper used for the forms for loading lists, transit advice notes and receipts shall be dressed for writing purposes and weigh at least 40 g/m²; its strength shall be such that in normal use it does not easily tear or crease.

2. The paper used for the flat-rate guarantee voucher shall be free of mechanical pulp, dressed for writing purposes and weigh at least 55 g/m². The paper shall have a red printed guilloche pattern background so as to reveal any falsification by mechanical or chemical means.
3. The paper used for the guarantee certificate form shall be free of mechanical pulp and weigh not less than 100 g/m². It shall have a guilloche pattern background, printed in green on both sides, so as to reveal any falsification by mechanical or chemical means.
4. The paper referred to in paragraphs 1, 2 and 3 shall be white, except for the loading lists referred to in Article 1, paragraph 2, for which the colour of the paper may be left to the choice of the user.
5. The sizes of the forms shall be:
 - a) 210 x 297 mm for the loading list, a tolerance in the length of minus 5 or plus 8 mm being allowed;
 - b) 210 x 148 mm for the transit advice note and the guarantee certificate;
 - c) 148 x 105 mm for the receipt and flat-rate guarantee voucher;
6. The declarations and documents shall be drawn up in one of the official languages of the Contracting Parties which is acceptable to the competent authorities of the country of departure. This provision shall not apply to flat-rate guarantee vouchers.

The competent authorities of another country in which the declarations and the documents must be presented may, as necessary, require a translation into the language, or one of the official languages, of that country.

The language to be used for the guarantee certificate shall be designated by the competent authorities of the country responsible for the office of guarantee.
7. The flat-rate guarantee vouchers shall show the name and address of the printer or a mark enabling the printer to be identified. The flat-rate guarantee vouchers shall be serially numbered as a means of identification.
8. The Contracting Parties shall be responsible for the printing of the forms of the certificate of guarantee. Each certificate must be numbered for purposes of identification.

9. The forms of the certificate of guarantee and flat-rate guarantee vouchers shall be completed using a typewriter or a mechanical or similar process.

Loading lists, transit advice notes and receipts may be completed using a typewriter or a mechanical or similar process, or legibly in manuscript; in the latter case they shall be completed in ink and in block letters.

No erasures or alterations shall be made. Amendments shall be made by striking out the incorrect particulars and, where appropriate, adding those required. Any such amendments shall be initialled by the person making the amendment and authenticated by the competent authorities.

CHAPTER II

USE OF FORMS

T1 and T2 declarations

Description and use

Mixed consignments

Article 3

1. The copies constituting the forms on which T1 or T2 declarations are made are described in the explanatory note contained in Annex VII to Appendix III, and shall be completed in accordance with that explanatory note.

Where any of the particulars to be given in those forms must appear in code form, the codes in question shall comply with the details given in Annex IX to Appendix III.

2. Where goods are to move under the T1 procedure, the principal shall enter the symbol "T1" in the right-hand section of box 1 of a form which conforms to the specimen contained in Annexes I and II to Appendix III. Where supplementary forms are used, the principal shall enter the symbol "T1 bis" in the right-hand section of box 1 of one or more forms conforming to the specimen contained in Annexes III and IV to Appendix III.

When, in the event of use of a computerized system for processing declarations which issues such declarations, the supplementary forms used conform to the specimen contained in Annexes I or II to Appendix III the symbol "T1 bis" shall be entered in the right-hand section of box 1 of the said forms.

Where goods are to move under the T2 procedure, the principal shall enter the symbol "T2" in the right-hand section of box 1 of a form which conforms to the specimen contained in Annexes I and II to Appendix III. Where supplementary forms are used, the principal shall enter the symbol "T2 bis" in the right-hand section of box 1 of one or more forms conforming to the specimen contained in Annexes III and IV to Appendix III.

When, in the event of use of a computerized system for processing declarations which issues such declarations, the supplementary forms used conform to the specimen contained in Annexes I or II to Appendix III, the symbol "T2 bis" shall be entered in the right-hand section of box 1 of the said forms.

3. In the case of consignments containing at the same time goods moving under the T1 procedure and goods moving under the T2 procedure, supplementary documents which conform to the specimen contained in Annexes III and IV or, where appropriate, Annexes I and II to Appendix III and which bear the symbols "T1 bis" or "T2 bis", respectively, may be attached to a single form which conforms to the specimen contained in Annexes I and II to Appendix III. In this case, the symbol "T" shall be entered in the right-hand section in box 1 of the said form; the blank space following the symbol "T" should be crossed out; in addition, the boxes 32 "Item Number", 33 "Commodity code", 35 "Gross mass (kg)", 38 "Net mass (kg)" and 44 "Additional information/Documents produced/Certificates and authorizations" shall be barred. A reference to the serial numbers of the supplementary documents bearing the symbol "T1 bis" and the supplementary documents bearing the symbol "T2 bis" shall be entered in box 31 "Packages and description of goods" of the form conforming to the specimen contained in Annexes I and II to Appendix III.

4. When one of the symbols referred to in paragraph 2 has been omitted from the right-hand section in box 1 of the form used or when, in the case of consignments containing at the same time goods moving under the T1 procedure and goods moving under the T2 procedure, the provisions of paragraph 3 and of Article 5, paragraph 7, have not been complied with, goods under cover of such documents shall be deemed to be moving under the T1 procedure.

Production of the dispatch or export declaration with the transit declaration

Article 4

Without prejudice to any measures of simplification applicable, the customs document for the dispatch or

redispatch of goods or the customs document for the exportation or re-exportation of goods or any document having equivalent effect shall be presented to the office of departure together with the transit declaration to which it relates.

For the purposes of the preceding subparagraph and without prejudice to Article 7, paragraph 3, of the Convention, the declaration of dispatch or redispatch or the export or re-export declaration on the one hand, and the transit declaration on the other, may be combined on a single form.

LOADING LISTS

Use of loading lists

Mixed consignments

Article 5

1. Where the principal uses loading lists for a consignment comprising two or more types of goods, the boxes 15 "Country of dispatch/export", 32 "Item Number", 33 "Commodity code", 35 "Gross mass (kg)", 38 "Net mass (kg)" and where necessary, 44 "Additional information/Documents produced/Certificates and authorizations" of the form used for the purposes of transit shall be barred and the box 31 "Packages and description of goods" of that form shall not be used to show the marks and numbers, number and kind of the packages and description of goods. In this case, supplementary forms must not be used.

2. The loading list referred to in Article 1, paragraph 2, means any commercial document which complies with the conditions laid down in Article 2, paragraph 1, paragraph 5, subparagraph (a), paragraph 6, first and second subparagraphs, paragraph 9, second and third subparagraphs and Articles 6 and 7.

3. The loading list shall be produced in the same number of copies as the form used for transit purposes to which it relates and shall be signed by the person signing that form.

4. When the declaration is registered, the loading list must bear the same registration number as the form used for transit purposes to which it related. That number must be printed either by means of a stamp incorporating the name of the office of departure or by hand. In the latter case it must be accompanied by the office stamp.

The signature of an official of the office of departure shall be optional.

5. Where two or more loading lists accompany a single form used for transit purposes, each must bear a serial number allotted by the principal; the number of accompanying loading lists shall be shown in the box "Loading lists" of the said form.

6. A declaration on a form which conforms to the specimen in Annexes I and II to Appendix III, bearing the symbol "T1" or "T2" in the right-hand space of box 1 and accompanied by one or more loading lists complying with the conditions laid down in Articles 6 to 9 shall, as appropriate, be treated as equivalent to a T1 declaration or a T2 declaration for the purposes of Article 12 or Article 39 of Appendix I.

7. In case of consignments containing at the same time goods moving under the T1 procedure and goods moving under the T2 procedure, separate loading lists must be completed and may be attached to a single form conforming to the specimen in Annexes I or II to Appendix III.

In that case, the symbol "T" shall be entered in the right-hand space of box 1 of the said form. The blank space behind the symbol "T" should be crossed out; in addition, the boxes 15 "Country of dispatch/export", 32 "Item Number", 33 "Commodity code", 35 "Gross mass (kg)", 38 "Net mass (kg)" and where necessary, 44 "Additional information/ Documents produced/Certificates and authorizations" shall be barred. A reference to the serial numbers of the loading lists relating to each of the two types of goods shall be entered in box 31 "Packages and description of goods" of the form used.

Forms of loading lists

Article 6

The loading list shall include:

- (a) the heading "Loading list";
- (b) a box, 70 x 55 mm, divided into a top part 70 x 15 mm for the insertion of the symbol "T" followed by one of the endorsements referred to in Article 3, paragraph 2, and a lower part 70 x 40 mm for the references referred to in Article 5, paragraph 4;

(c) columns, in the following order and headed as shown:

- Item No;
- Marks, numbers, number and kind of package; description of goods;
- Country of dispatch/export;
- Gross mass (in kilograms);
- Reserved for customs.

The width of the columns may be adapted as necessary, except that the width of the column headed "Reserved for customs" shall be not less than 30 mm. Spaces not reserved for a particular purpose under subparagraphs (a) to (c) above may also be used.

Completion

Article 7

1. Only the front of the form may be used as a loading list.
2. Each item shown on the loading list must be preceded by a serial number.
3. (This Article does not contain paragraph 3)
4. A horizontal line must be drawn after the last entry and the remaining unused spaces barred so that any subsequent addition is impossible.

Simplified procedures

Article 8

1. The customs authorities of each country may allow firms established in their country whose records are based on an electronic or automatic data-processing system to use loading lists as referred to in Article 1, paragraph 2, which, although not complying with all the conditions of Article 2, paragraph 1, paragraph 5, subparagraph (a) and paragraph 9, last two subparagraphs, and of Article 6, are designed and completed in such a way that they can be used without difficulty by the customs and statistical authorities in question.
2. For each item such loading lists must always include the number, kind and marks and numbers of packages, the

description of goods, gross mass in kilograms and the country of dispatch/export.

Consignment by rail

Article 9

1. Where Articles 29 to 61 operate, Article 5, paragraph 2, and Articles 6, 7 and 8 shall apply to loading lists which accompany the International Consignment Note or the TR Transfer Note. In the former case, the number of such lists shall be shown in box 32 of the International Consignment Note; in the latter case, the number of such lists shall be shown in the box for particulars of accompanying documents of the TR Transfer Note.

In addition, the loading list must include the wagon number to which the International Consignment Note refers or, where appropriate, the number of the container containing the goods.

2. For operations beginning within the territory of the Contracting Parties comprising at the same time goods moving under the T1 procedure and goods moving under the T2 procedure, separate loading lists shall be used; in the case of goods carried in large containers under cover of TR Transfer Notes, such separate lists shall be completed for each large container, which contains both categories of goods.

For transport operations beginning in the Community the serial numbers of the loading lists relating to goods moving under the T1 procedure shall be inserted, as appropriate:

- (a) in box 25 of the International Consignment Note;
- (b) in the box reserved for the description of the goods of the TR Transfer Note.

For transport operations beginning in an EFTA country, a reference to the serial numbers of the loading lists relating to the goods moving under the T2 procedure shall be inserted, as appropriate:

- (a) in box 25 of the International Consignment Note;
- (b) in the box reserved for the description of the goods of the TR Transfer Note.

3. In the circumstances referred to in paragraphs 1 and 2 and for the purposes of the procedures provided for in Articles 29 to 61, the loading lists accompanying the International Consignment Note or the TR Transfer Note shall form an integral part thereof and shall have the same legal effects.

The original of such loading lists shall bear the stamp of the station of dispatch.

RECEIPT

Use of the receipt

Article 10

1. Any person who delivers to the office of destination a T1 or T2 document together with the consignment to which that document relates may obtain a receipt on request.
2. The receipt shall first be completed by the person concerned and may contain other particulars relating to the consignment, except in the space reserved for customs, but the customs certification shall be valid only in respect of the particulars contained in that space.

RETURN OF THE DOCUMENTS

Central offices

Article 11

Each country shall have the right to designate one or more central offices to which documents shall be returned by the competent customs office in the country of destination. Countries shall, after appointing such offices for that purpose, inform the Commission of the European Communities and specify the category of documents to be returned thereto. The Commission shall in turn notify the other countries.

TITLE II

PROVISIONS RELATING TO GUARANTEES

COMPREHENSIVE GUARANTEE

CERTIFICATE OF GUARANTEE

Authorized persons

Article 12

1. The principal shall, on issue of the certificate of guarantee or at any time during the validity thereof, designate on his own responsibility on the reverse of the certificate, the person, or persons, authorized to sign T1 or T2 declarations on his behalf. The particulars shall include the surname and forename of each authorized person

followed by the signature of that person. Each nomination of an authorized person must be acknowledged by the signature of the principal. The principal shall be entitled at his discretion to cross through the unused boxes.

2. The principal may at any time delete the name of an authorized person from the reverse of the certificate.

Authorized agents

Article 13

Any person named on the reverse of a certificate of guarantee presented at an office of departure shall be considered the authorized agent of the principal.

Period of validity; extension

Article 14

The period of validity of a certificate of guarantee may not exceed two years. However, this period may be extended by the office of guarantee for one further period not exceeding two years.

Cancellation

Article 15

If the guarantee is cancelled the principal shall be responsible for returning to the office of guarantee forthwith all the certificates of guarantee issued to him which are still valid.

FLAT-RATE GUARANTEE

Guarantee document

Article 16

1. When a natural or legal person proposes to stand surety under the conditions referred to in Articles 27 and 28 of and on the terms laid down in Article 32, paragraph 1, of Appendix I, the guarantee shall be given in the form as shown in Specimen III annexed to Appendix I.

2. Where national law, administrative practice or accepted usage so requires, each country may require the use of a different form of guarantee provided it has the same legal effect as the guarantee referred to in paragraph 1.

Guarantee voucher

Article 17

1. The acceptance of the guarantee referred to in Article 16 by the customs office where it is given (hereinafter referred to as "the office of guarantee") shall be the guarantor's authority to issue, under the terms of the guarantee, a flat-rate guarantee voucher or vouchers to persons who intend to act as principal in a T1 or T2 operation from an office of departure of their choice.

The guarantor may issue flat-rate guarantee vouchers:

- which are not valid for a T1 or T2 operation in respect of goods which are listed in Annex VII to this Appendix, and
- which may be used in multiples of up to seven vouchers per means of transport as referred to in Article 16, paragraph 2, of Appendix I for goods other than those referred to in the previous indent.

For this purpose the guarantor shall mark such flat-rate guarantee vouchers diagonally in capital letters with one of the following statements, adding a reference to this subparagraph:

BEGRAENSET GYLDIGHED
BESCHRÄNKTE GELTUNG
ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΙΣΧΥΣ
LIMITED VALIDITY
VALIDEZ LIMITADA
VALIDITE LIMITEE
VALIDITA LIMITATA
BEPERKTE GELDIGHEID
VALIDADE LIMITADA
VOIMASSA RAJOITETUSTI
TAKMARKAÐ GILDISSVIÐ
BEGRENSET GYLDIGHET
BEGRÄNSAD GILTIGHET

The cancellation of a guarantee shall be notified forthwith to the other countries by the country in which the relevant office of guarantee is located.

2. The guarantor shall be liable up to an amount of 7,000 ECU in respect of each flat-rate guarantee voucher.

3. Without prejudice to the provisions in the second and third subparagraphs of paragraph 1 and in Article 18, the principal may carry out one T1 or T2 operation under each flat-rate guarantee voucher. The voucher shall be delivered to the office of departure, where it shall be retained.

Increase in the guarantee; conversion of the ECU

Article 18

1. Except in the cases referred to in paragraphs 2 and 3, the office of departure may not require a guarantee in excess of the flat-rate amount of 7,000 ECU for each T1 or T2 declaration, irrespective of the amount of the duties and other charges to which the goods covered by a particular declaration may be liable.

2. When, because of circumstances peculiar to it, a transport operation involves increased risks and the office of departure therefore considers that the guarantee of 7,000 ECU is clearly insufficient, it may exceptionally require a guarantee of greater amount in multiples of 7,000 ECU.

3. The carriage of goods listed in Annex VII to this Appendix shall give rise to an increase in the amount of the flat-rate guarantee when the quantity of goods carried exceeds the quantity corresponding to the flat-rate amount of 7,000 ECU.

In that case, the flat-rate amount shall be increased to the multiple of 7,000 ECU necessary to guarantee the quantity of goods to be dispatched.

4. The principal shall, in the cases referred to in paragraphs 2 and 3, deliver to the office of departure flat-rate guarantee vouchers corresponding to the required multiple of 7,000 ECU.

5. The exchange value in a national currency of the amounts expressed in ECU referred to in this Appendix shall be calculated by using the exchange rate in force on the first working day of the month of October, and shall be applied from 1 January of the following year.

If a rate is not available for a particular national currency the rate to be applied for that currency shall be that obtaining on the last day for which a rate was published.

The exchange value of the ECU to be used in applying the first subparagraph shall be that which was applicable on the date on which the T1 or T2 declaration covered by the flat-rate guarantee voucher or vouchers was registered.

Consignment comprising both sensitive and non-sensitive goods

Article 19

1. When the T1 or T2 declaration includes other goods besides those shown in the list referred to in Article 18, paragraph 3, the flat-rate guarantee provisions shall be applied as if the two categories of goods were covered by separate declarations.

2. By way of derogation from paragraph 1, account shall not be taken of the presence of goods of either category if the quantity or value thereof is relatively insignificant.

TITLE III

Articles 20 to 27

(This Appendix does not contain Articles 20 to 27)

TITLE IV

SIMPLIFIED PROCEDURES

Rules not affected by this Title

Article 28

This Title shall be without prejudice to obligations in respect of the formalities for dispatch, export or for placing the goods under any procedure in the country of destination.

CHAPTER ITRANSIT PROCEDURE FOR THE CARRIAGE
OF GOODS BY RAILGENERAL PROVISIONS RELATING TO CARRIAGE
BY RAIL**General**Article 29

Formalities under the T1 or T2 procedure shall be simplified in accordance with Articles 30 to 43 and 59 to 61 for the carriage of goods by railway authorities under cover of an International Consignment Note (CIM) or International Express Parcels Consignment Note (TIEEx).

Legal value of documents usedArticle 30

The International Consignment Note or the International Express Parcels Consignment Note shall be treated as equivalent to a T1 or a T2 declaration as the case may be.

Control of recordsArticle 31

The railway authorities of each country shall make available to the customs authorities of their country for purposes of control the records held at their accounting offices.

The principalArticle 32

1. The railway authorities which accept the goods for carriage accompanied by an International Consignment Note or International Express Parcels Consignment Note shall be the principal as regards the T1 or T2 procedure concerned.
2. The railway authorities of the country through whose territory the goods enter the territory of the Contracting Parties shall be the principal as regards the T1 or T2 procedure in respect of goods accepted for carriage by the railway authorities of a third country.

Label

Article 33

The railway authorities shall ensure that consignments carried under the T1 or T2 procedure are identified by labels bearing a pictogram a specimen of which is shown in Annex VIII to this Appendix.

The labels shall be affixed to the International Consignment Note or to the International Express Parcels Consignment Note and to the relevant railway wagon in the case of a full load or in other cases, to the package or packages.

Modification of the contract of carriage

Article 34

When the contract of carriage is modified so that:

- a carriage operation which was to end outside the territory of a Contracting Party ends within the territory of that Contracting Party,
- a carriage operation which was to end within the territory of a Contracting Party ends outside the territory of that Contracting Party,

the railway authorities shall not carry out the modified contract except with the prior agreement of the office of departure.

When the contract of carriage is modified so that the carriage operation is ended within the country of departure, the modified contract shall be carried out subject to conditions to be determined by the customs authorities of that country.

In all other cases, the railway authorities may carry out the modified contract; they shall forthwith inform the office of departure of the modification made.

MOVEMENT OF GOODS BETWEEN CONTRACTING PARTIES

Customs status of goods; use of the International Consignment Note

Article 35

1. The International Consignment Note shall be produced at the office of departure in respect of a carriage which starts and is to end within the territory of the Contracting Parties.

2. Goods, the carriage of which begins in the Community shall be considered as moving under the T2 procedure. If, however, the goods are to move under the T1 procedure the office of departure shall indicate on sheets 1, 2 and 3 of the International Consignment Note that the goods to which the document refers are carried under the T1 procedure; the symbol "T1" shall accordingly be clearly shown in box 25. In the case of goods moving under the T2 procedure the symbol "T2" need not be entered on the document.

3. Goods, the carriage of which begins in an EFTA country shall be considered as moving under the T1 procedure. If, however, the goods are to move under the T2 procedure in accordance with the provisions of Article 2, paragraph 3, subparagraph (b) of the Convention, the office of departure shall indicate on sheet 3 of the International Consignment Note that the goods to which the document refers are carried under the T2 procedure; the symbol "T2" shall accordingly be clearly shown in box 25 together with the stamp of the customs office of departure and the signature of the responsible official. In the case of goods moving under the T1 procedure the symbol "T1" need not be entered on the document.

4. All copies of the International Consignment Note shall be returned to the party concerned.

5. Each Member State of the Community may provide that goods moving under the T2 procedure may, under the conditions and with the exceptions which it or the Community shall lay down, be placed under the T2 procedure without production at the office of departure of the International Consignment Note in respect of the goods.

Each EFTA country may provide that goods moving under the T1 procedure be carried under the T1 procedure without requiring the International Consignment Note to be presented at the office of departure.

6. The customs office for the station of destination shall act as the office of destination. If, however, the goods are entered for home use or placed under some other customs procedure at an intermediate station, the customs office responsible for that station shall act as the office of destination.

Identification measures

Article 36

As a general rule and having regard to identification measures applied by the railway authorities, the office of departure shall not seal the means of transport or the packages.

Use of sheets of the International Consignment Note

Article 37

1. The railway authorities of the country responsible for the office of destination shall forward to the latter sheets 2 and 3 of the International Consignment Note.
2. The office of destination shall forthwith return sheet 2 to the railway authorities after stamping it and shall retain sheet 3.

CARRIAGE OF GOODS TO OR FROM THIRD COUNTRIES

Carriage to third countries

Article 38

1. Articles 35 and 36 shall apply to a carriage operation which starts within the territory of the Contracting Parties and is to end outside the territory of the Contracting Parties.
2. The customs office for the frontier station through which the goods in transit leave the territory of the Contracting Parties shall act as office of destination.
3. No formalities need to be carried out at the office of destination.

Carriage from third countries

Article 39

1. The customs office for the frontier station through which the goods enter the territory of the Contracting Parties shall act as office of departure for a carriage operation which starts outside the territory of the Contracting Parties and is to end within the territory of the Contracting Parties.

No formalities need be carried out at the office of departure.

2. The customs office for the station of destination shall act as office of destination. If, however, the goods are entered for home use or placed under another customs procedure at an intermediate station, the customs office for that station shall act as the office of destination.

The formalities prescribed by Article 37 shall be carried out at the office of destination.

**Carriage in transit through the territory
of the Contracting Parties**

Article 40

1. The customs offices which are to act as office of departure and office of destination for a carriage operation which starts and is to end outside the territory of the Contracting Parties shall be as laid down in Articles 39, paragraph 1, and 38, paragraph 2, respectively.

2. No formalities need be carried out at the offices of departure or destination.

**Customs status of goods from third countries
or in transit**

Article 41

Goods which are carried under the provisions of Article 39, paragraph 1, or 40, paragraph 1, shall be considered as moving under the T1 procedure unless a T2L document certifying the Community status of the goods concerned is submitted in respect thereof.

PROVISIONS RELATING TO EXPRESS PACKAGES

Provisions applicable

Article 42

Subject to the provisions of Article 43, the provisions of Articles 35 to 41 shall also apply to carriage under cover of an International Express Parcels Consignment Note.

**Customs status of goods; use of sheets of the
TIEx document**

Article 43

With respect to carriage operations effected under cover of an International Express Parcels Consignment Note:

(a) the symbols required under:

- Article 35, paragraph 2, shall be entered on sheets 2, 3 and 4 of the International Express Parcels Consignment Note;

- Article 35, paragraph 3, shall be entered on sheet 4 of the International Express Parcels Consignment Note;
- (b) sheets 2 and 4 of the International Express Parcels Consignment Note shall, as laid down in Article 37, be forwarded to the office of destination, which shall forthwith return sheet 2 to the railway authorities after stamping it and shall retain sheet 4.

PROVISIONS RELATING TO GOODS CARRIED
IN LARGE CONTAINERS

General

Article 44

Formalities under the T1 or T2 procedure shall be simplified in accordance with Articles 45 to 60 and Article 61, paragraphs 3 and 4, for the carriage of goods which the railway administrations effect by means of large containers, using transport undertakings as intermediaries and making use of Transfer Notes of a type specially devised to be used as a transit document and referred to for the purposes of this Appendix as "TR Transfer Note". These operations include, as the case may be, the dispatch of consignments by transport undertakings using modes of transport other than rail, in the country of consignment to the railway station of departure in that country and in the country of destination from the railway station of arrival in that country and any transport by sea in the course of the movement between these two stations.

Definitions

Article 45

For the purposes of Articles 44 to 60 and Article 61, paragraphs 3 and 4:

1. "transport undertaking" means an undertaking constituted by the railway administrations as a corporate entity of which they are members, such undertaking being set up for the purpose of carrying goods by means of large containers under cover of Transfer Notes;
2. "large container" means a device for the carriage of goods that is:
 - permanent in nature;
 - specially designed to facilitate the carriage of goods, without break of load, by one or more modes of transport;

- designed for easy attachment and/or handling;
- designed in such a way that it can be properly sealed when the application of Article 53 requires this;
- of a size such that the area bounded by the four lower external angles is not less than 7 m².

3. "TR Transfer Note" means the document which comprises the contract of carriage by which the transport undertaking arranges for one or more large containers to be carried from a consignor to a consignee in international transport. The TR Transfer Note shall be serially numbered in the top right-hand corner so that it can be identified. This number shall be made up of six digits, three of which precede and three of which follow the letters "TR".

The TR Transfer Note shall consist of the following sheets, in numerical order:

- 1 - sheet for the head office of the transport undertaking;
- 2 - sheet for the national representative of the transport undertaking at the station of destination;
- 3A - sheet for the customs;
- 3B - sheet for the consignee;
- 4 - sheet for the head office of the transport undertaking;
- 5 - sheet for the national representative of the transport undertaking at the station of departure;
- 6 - sheet for the consignor.

Each sheet of the TR Transfer Note, with the exception of sheet No. 3A, shall have a green band approximately four centimetres wide along its right-hand edge.

4. "List of large containers", hereinafter referred to as "list", means the document attached to a TR Transfer Note, of which it forms an integral part which is intended to cover the consignment of several large containers from the same station of departure to the same station of destination, at which stations the customs formalities are carried out.

The number of lists shall be shown in the box used for the description of the documents accompanying the TR Transfer Note. Moreover, the serial number of the appropriate TR Transfer Note shall be entered in the top right-hand corner of each list.

Legal value of document used

Article 46

The TR Transfer Note used by the transport undertaking shall be treated as equivalent to a T1 or T2 declaration, as the case may be.

Control of records; information to be supplied

Article 47

1. In each country the transport undertaking shall, for purposes of control, make available to the customs authorities through the medium of its national representative or representatives the records held at its accounting office or offices or at those of its national representative or representatives.
2. At the request of the customs authorities, the transport undertaking or its national representative or representatives shall communicate to them forthwith any documents, accounting records or information relating to carriage operations already completed or still being undertaken of which those authorities consider they should be informed.
3. The transport undertaking or its national representative or representatives shall inform:
 - (a) the customs office of destination of any TR Transfer Note, sheet 1 of which has been sent to it without a customs stamp;
 - (b) the customs office of departure of any TR Transfer Note, sheet 1 of which has not been returned to it and in respect of which it has been unable to ascertain that the consignment has either been correctly presented to the customs office of destination or been exported from the Contracting Parties to a third country under Article 55.

The principal

Article 48

1. For the carriage of goods as referred to in Article 44 accepted by the transport undertaking in a country, the railway administration of that country shall be the principal.
2. For the carriage of goods as referred to in Article 44 accepted by the transport undertaking in a third country, the railway administration of the country by way of which the goods enter the territory of the Contracting Parties shall be the principal.

Customs formalities during carriage by means other than rail

Article 49

Where customs formalities have to be carried out during carriage by means other than rail to the station of departure or from the station of destination, only one large container may be covered by each TR Transfer Note.

Label

Article 50

The transport undertaking shall ensure that consignments carried under the transit procedure are identified by labels bearing a pictogram a specimen of which is shown in Annex VIII to this Appendix. The labels shall be affixed to the TR Transfer Note and to the large container or containers concerned.

Modification of the contract of carriage

Article 51

Where a contract of carriage is modified so that:

- a carriage operation which was to end outside the territory of a Contracting Party ends within the territory of that Contracting Party,
- a carriage operation which was to end within the territory of a Contracting Party ends outside the territory of that Contracting Party,

the transport undertaking shall not carry out the modified contract except with the prior agreement of the office of departure.

Where the contract of carriage is modified so that the carriage operation ends within the country of departure, the modified contract shall be carried out subject to conditions to be determined by the customs authorities of that country.

In all other cases, the transport undertaking may carry out the modified contract; it shall forthwith inform the office of departure of the modification made.

MOVEMENT OF GOODS BETWEEN CONTRACTING PARTIES

Customs status of goods; lists; waiver of requirement to produce Transfer Note at office of departure

Article 52

1. Where a carriage operation starts and is to end within the territory of the Contracting Parties, the TR Transfer Note shall be produced at the office of departure.
2. Goods, the carriage of which begins in the Community shall be considered as moving under the T2 procedure. If, however, the goods are to move under the T1 procedure the office of departure shall indicate on sheets 2, 3A and 3B of the TR Transfer Note that the goods to which the document refers are carried under the T1 procedure; the symbol "T1" shall accordingly be clearly shown in the box for customs use of sheets 2, 3A and 3B of the TR Transfer Note. In the case of goods moving under the T2 procedure the symbol "T2" need not be entered on the document.
3. Goods, the carriage of which begins in an EFTA country shall be considered as moving under the T1 procedure. If, however, the goods are to move under the T2 procedure in accordance with the provisions of Article 2, paragraph 3, subparagraph (b) of the Convention the office of departure shall indicate on sheet 3A of the TR Transfer Note that the goods to which the document refers are carried under the T2 procedure; the symbol "T2" shall accordingly be clearly shown in the box for customs use of sheet 3A of the TR Transfer Note together with the stamp of the office of departure and the signature of the responsible official. In the case of goods moving under the T1 procedure the symbol "T1" need not be entered on the document.
4. Where in the case of a carriage beginning in the Community one or more of the large containers carried under cover of a TR Transfer Note contain goods moving under the T1 procedure and the other large container or containers

contain only goods moving under the T2 procedure, a reference to the large container or containers containing the goods moving under the T1 procedure shall be made by the office of departure in the box reserved for customs use of sheets 2, 3A and 3B of the TR Transfer Note, opposite the symbol "T1".

5. Where in the case of a carriage beginning in an EFTA country one or more of the large containers carried under cover of a TR Transfer Note contain goods moving under the T1 procedure and the other large container or containers contain only goods moving under the T2 procedure in accordance with the provisions of Article 2, paragraph 3, subparagraph (b) of the Convention, a reference to the large container or containers containing the goods moving under the T2 procedure shall be made by the office of departure in the box reserved for customs use of sheet 3A of the TR Transfer Note, opposite the symbol "T2", together with the stamp of the office of departure and the signature of the responsible official.

6. Where in the case provided for in paragraphs 4 and 5 lists of large containers are used, separate lists must be completed for containers containing goods moving under the T1 procedure and for containers containing only goods moving under the T2 procedure. These lists must bear a serial number so that they can be identified.

In the case of a carriage beginning in the Community a reference to the serial number(s) of the list(s) of large containers containing goods moving under the T1 procedure is to be entered by the office of departure in the box reserved for customs use on sheets 2, 3A and 3B of the TR Transfer Note, opposite the symbol "T1".

In the case of a carriage beginning in an EFTA country, a reference to the serial number(s) of the list(s) of large containers containing goods moving under the T2 procedure in accordance with Article 2, paragraph 3, subparagraph (b) of the Convention is to be entered by the office of departure in the box reserved for customs use on sheet 3A of the TR Transfer Note, opposite the symbol "T2", together with the stamp of the office of departure and the signature of the responsible official.

7. All sheets of the TR Transfer Note shall be returned to the party concerned.

8. Each Member State of the Community may provide that goods moving under the T2 procedure may, under conditions and with exceptions which it or the Community shall lay down, be placed under the T2 procedure without it being necessary to produce to the office of departure the TR Transfer Note relating to those goods.

Each EFTA country may provide that goods moving under the T1 procedure be carried under the T1 procedure without requiring the TR Transfer Note to be presented at the office of departure.

9. The TR Transfer Note shall be produced to the customs office - hereinafter referred to as the office of destination - at which a declaration is made with a view to the goods in question being entered for home use or placed under some other customs procedure.

Identification measures

Article 53

Identification of goods shall be ensured in accordance with Article 11 of the Convention. However, in cases where, in conformity with the provisions applicable in the Contracting Parties, the TR Transfer Note is not produced to the office of departure, the customs, having regard to the identification measures taken by the railway administrations, shall not normally seal the large containers. If customs seals are affixed, the space reserved for customs use on sheets 3A and 3B of the TR Transfer Note shall be endorsed accordingly.

Use of sheets of Transfer Note

Article 54

1. The transport undertaking shall forward to the customs office of destination sheets 1, 2 and 3A of the TR Transfer Note.

2. The office of destination shall forthwith return sheets 1 and 2 to the transport undertaking after stamping them and shall retain sheet 3A.

CARRIAGE OF GOODS TO OR FROM THIRD COUNTRIES

Carriage to third countries

Article 55

1. Where a carriage operation starts within the territory of the Contracting Parties and is to end outside the territory of the Contracting Parties, Article 52 and Article 53 shall apply.

2. The customs office for the frontier station through which the goods leave the territory of the Contracting Parties shall act as the office of destination.

3. No formalities need be carried out at the office of destination.

Carriage from third countries

Article 56

1. Where a carriage operation starts outside the territory of the Contracting Parties and is to end within the territory of the the Contracting Parties, the customs office for the frontier station through which the goods enter the Contracting Parties shall act as the office of departure. No formalities need be carried out at the office of departure.

2. The customs office to which the goods are presented shall act as the office of destination.

The formalities provided for in Article 54 shall be carried out at the office of destination.

Carriage in transit through the territory of the Contracting Parties

Article 57

1. Where a carriage operation starts and is to end outside the territory of the Contracting Parties, the customs offices which are to act as the office of departure and the office of destination shall be those referred to in Article 56, paragraph 1, and Article 55, paragraph 2, respectively.

2. No formalities need be carried out at the offices of departure or of destination.

Customs status of goods from third countries or in transit

Article 58

Goods which are carried under Articles 56, paragraph 1 or 57, paragraph 1, shall be considered as moving under the T1 procedure unless a T2L document certifying the Community status of the goods concerned is submitted in respect thereof.

Statistical provisions

Article 59

(This Appendix does not contain an Article 59)

OTHER PROVISIONS

Provisions of Appendix I not applicable

Article 60

The provisions of Titles II and III of Appendix I to the Convention rendered nugatory by the application of this Chapter, in particular Article 12, paragraphs 3 to 6, Articles 17 and 23, Article 26, paragraph 1, and Article 41 thereof, shall not apply.

Scope of the normal procedure and of the simplified procedures

Article 61

1. The provisions of Articles 29 to 43 shall not preclude the use of the procedure provided for in Appendix I, in which case Articles 31 and 33 shall nevertheless apply.
2. In this case, a reference to the transit document or documents used shall be clearly entered in box 32 or box 20, respectively, at the time when the International Consignment Note or the International Express Parcels Consignment Note is filled in. This reference shall specify the type, office of issue, date and registration number of each document used.

In addition, sheet 2 of the International Consignment Note or of the International Express Parcels Consignment Note shall be stamped by the railway authority responsible for the last railway station involved in the transit operation. The authority shall stamp the document after ascertaining that carriage of the goods is covered by the transit document or documents referred to.

Where the transit operations referred to in paragraph 1 and in the first subparagraph of this paragraph end in an EFTA country, that country may stipulate that sheet 2 of the International Consignment Note or of the International Express Parcels Consignment Note shall be produced at the customs office responsible for the last station involved in the transit operation.

That customs office shall stamp the sheet after ascertaining that carriage of the goods is covered by the transit document or documents referred to.

3. The procedure laid down in Appendix I may not be used when Articles 44 to 58 are applied.

4. Where a transit operation is effected under cover of a TR Transfer Note in accordance with Articles 44 to 58, the International Consignment Note used for the operation shall be excluded from the scope of Articles 29 to 43, 59 and 60 and Article 61, paragraphs 1 and 2. The International Consignment Note shall bear a clear reference in box 32 to the TR Transfer Note. This reference must comprise the words "Transfer Note" followed by the serial number.

CHAPTER II

SIMPLIFICATION OF FORMALITIES TO BE CARRIED OUT AT OFFICES OF DEPARTURE AND DESTINATION

General

Article 62

Each country may simplify the formalities relating to transit procedures to be carried out at offices of departure and destination within its territory in accordance with the following provisions.

FORMALITIES AT THE OFFICE OF DEPARTURE

The authorized consignor

Article 63

The customs authorities of each country may authorize any person who fulfils the conditions laid down in Article 64 and who intends to carry out transit operations (hereinafter referred to as "the authorized consignor") not to produce at the office of departure either the goods concerned or the transit declaration in respect thereof.

Conditions of the authorization

Article 64

1. The authorization provided for in Article 63 shall be granted only to persons:

- (a) who frequently consign goods;
- (b) whose records enable the customs authorities to verify their operations; and
- (c) who, when a guarantee is required under a T1 or T2 procedure, provide a comprehensive guarantee.

2. Customs authorities may withhold authorization from persons unable to offer the safeguards they consider necessary.

3. The authorities may withdraw the authorization in particular when an authorized consignor no longer fulfils the conditions of paragraph 1 or is no longer able to offer the safeguards referred to in paragraph 2.

Contents of the authorization

Article 65

The authorization issued by the customs authorities shall specify in particular:

- (a) the customs office or offices which are authorized offices of departure for consignments;
- (b) the period within which, and the procedure by which, the authorized consignor is to inform the office of departure of the consignments to be sent, in order that the office may carry out any necessary controls before the departure of the goods;
- (c) the period within which goods must be produced at the office of destination; and
- (d) the identification measures to be taken. To this end the customs authorities may prescribe that the means of transport or the package or packages shall bear special seals, accepted by the customs authorities and affixed by the authorized consignor.

Authentication in advance

Article 66

1. The authorization shall stipulate that the box reserved for the office of departure on the front of the T1 or T2 declaration form:

(a) be stamped in advance with the stamp of the office of departure and be signed by an official of that office;

or

(b) be stamped by the approved consignor with a special metal stamp approved by the customs authorities and conforming to the specimen in Annex IX to this Appendix. The imprint of the stamp may be preprinted on the forms where the printing is entrusted to a printer approved for that purpose.

The authorized consignor shall complete that box by indicating the date of consignment of the goods and shall allocate to the declaration a number in accordance with the rules laid down to that effect in the authorization.

2. Customs authorities may prescribe the use of forms bearing a distinctive mark as a means of identification.

Formalities upon departure of goods

Article 67

1. The authorized consignor shall, not later than the time of dispatching the goods, enter on the front of copies 1, 4 and 5 of the duly completed T1 or T2 declaration in the "Control by office of departure" box particulars of the period within which the goods must be produced at the office of destination and of the identification measures applied and one of the following endorsements:

- "Forenklet procedure"
- "Vereinfachtes Verfahren"
- „Απλουστευμένη διαδικασία“
- "Simplified procedure"
- "Procedimiento simplificado"
- "Procédure simplifiée"
- "Procedura simplificata"
- "Vereenvoudigde regeling"
- "Procedimento simplificado".
- "Yksinkertaistettu menettely"
- "Einföldun afgreiðslu"
- "Forenklet prosedyre"
- "Förenklat förfarande"

2. After dispatch of the goods, copy 1 shall be sent without delay to the office of departure. The customs authorities may provide, in the authorization, that copy 1

be sent to the office of departure as soon as the T1 or T2 declaration is completed. The other copies shall accompany the goods in accordance with the provisions laid down in Appendix I.

3. Where the customs authorities of the country of departure carry out a control on the departure of a consignment, they shall record the fact in the box "Control by office of departure" on the front of copies 1, 4 and 5 of the T1 or T2 declaration.

The principal

Article 68

The T1 or T2 declaration, duly completed and endorsed as specified in Article 67, paragraph 1, shall be treated as equivalent to a T1 document or a T2 document as the case may be, and the authorized consignor who signed the declaration shall be the principal.

Waiver of signature

Article 69

1. The customs authorities may authorize the authorized consignor not to sign T1 or T2 declarations bearing the special stamp referred to in Annex IX to this Appendix when such declarations and stamp are produced by an electronic or automatic data-processing system. Such authorization shall be subject to the conditions that the authorized consignor has previously given those authorities a written undertaking acknowledging that he is the principal for all T1 or T2 operations affected under cover of T1 or T2 documents bearing the special stamp.

2. T1 or T2 documents drawn up in accordance with paragraph 1 shall contain in the box reserved for the principal's signature one of the following forms of wording:

- "Fritaget for underskrift"
- "Freistellung von der Unterschriftsleistung"
- „Δεν απαιτείται υπογραφή"
- "Signature waived"
- "Dispensa de firma"
- "Dispense de signature"
- "Dispensa della firma"
- "Van ondertekening vrijgesteld"
- "Dispensada a assinatura".
- "Vapautettu allekirjoituksesta"
- "Frátekið fyrir undirskrift"
- "Fritatt for underskrift"
- "Befriad från underskrift"

Liability of the authorized consignorArticle 70

1. The authorized consignor shall:
 - (a) comply with the provisions of this Chapter and of the conditions of the authorization; and
 - (b) take the necessary measures to ensure the safekeeping of the special stamp or of the forms bearing the imprint of the stamp of the office of departure or the imprint of the special stamp.
2. In the event of the misuse by any person of forms stamped in advance with the stamp of the responsible customs office or with the special stamp, the authorized consignor shall be liable, without prejudice to any criminal proceedings, for the payment of duties and other charges payable in a particular country in respect of goods carried under cover of such forms unless he can satisfy the customs authorities by whom he was authorized that he took the measures required of him under paragraph 1, subparagraph (b).

FORMALITIES AT THE OFFICE OF DESTINATION**The authorized consignee**Article 71

1. The customs authorities of each country may dispense with production at the office of destination of goods transported under a T1 or T2 procedure when goods are intended for a person who fulfils the conditions laid down in Article 72 (hereinafter referred to as "the authorized consignee") previously authorized by the customs authorities of the country responsible for the office of destination.
2. In such a case, the principal shall have fulfilled his obligations under the provisions of Article 13, subparagraph (a), of Appendix I when the copies of the T1 or T2 document which accompanied the consignment, together with the goods intact; have been delivered within the prescribed period to the authorized consignee at his premises or at the places specified in the authorization, the identification measures having been duly observed.
3. The authorized consignee shall at the request of the carrier issue a receipt in respect of each consignment delivered under the conditions of paragraph 2 stating that the document and the goods have been delivered.

Conditions of the authorization

Article 72

1. The authorization referred to in Article 71 shall be granted only to persons:

(a) who frequently receive consignments subject to customs control;

and

(b) whose records enable the customs authorities to verify the operations.

2. The customs authorities may withhold authorization from persons unable to offer the safeguards they consider necessary.

3. The authorization may be withdrawn, in particular when an authorized consignee no longer fulfils the conditions of paragraph 1 or is no longer able to offer the safeguards referred to in paragraph 2.

4. The authorized consignee must comply with all the conditions provided for in this Chapter and in the authorization.

Contents of the authorization

Article 73

1. The authorization issued by the customs authorities shall specify in particular:

(a) the customs office or offices which are authorized offices of destination for consignments which the authorized consignee receives; and

(b) the period within which, and the procedures by which, the authorized consignee is to inform the office of destination of the arrival of the goods, so that that office may carry out any necessary controls upon arrival of the goods.

2. Without prejudice to Article 76, customs authorities shall specify in the authorization whether any action by the office of destination is required before the authorized consignee may dispose of arrived goods.

Obligations of the authorized consignee**Article 74**

1. The authorized consignee shall in respect of consignments arriving at his premises or at the places specified in the authorization:

- (a) immediately inform the office of destination in accordance with the procedure laid down in the authorization of any excess quantities, shortages, substitutions or other irregularities such as broken seals; and
- (b) send without delay to the office of destination the copies of the T1 or T2 document which accompanied the consignment, indicating the date of arrival and the condition of any seals affixed.

2. The office of destination shall annotate appropriately such copies of the T1 or T2 document.

OTHER PROVISIONS**Controls****Article 75**

Customs authorities may carry out upon authorized consignors and authorized consignees any controls they consider necessary. The said consignors and consignees shall provide all the necessary information and facilities for this purpose.

Exclusion of certain goods**Article 76**

The customs authorities of the country of departure or of destination may exclude certain categories of goods from the facilities provided for in Articles 63 and 71.

Special case of consignments by rail**Article 77**

1. (This Article does not contain paragraph 1)
2. When goods carried under Articles 29 to 61 are intended for an authorized consignee, the customs authorities may provide that, by way of derogation from

Article 71, paragraph 2, and Article 74, paragraph 1, subparagraph (b), sheets 2 and 3 of the International Consignment Note, sheets 2 and 4 of the International Express Parcels Consignment Note or sheets 1, 2 and 3A of the TR Transfer Note are to be delivered direct by the railway or by the transport undertaking to the office of destination.

CHAPTER III

Articles 78 to 81

(This Appendix does not contain Articles 78 to 81)

TITLE V

PROVISIONS RELATING TO THE DOCUMENT CERTIFYING
THE COMMUNITY STATUS OF GOODS NOT MOVING UNDER
THE T2 PROCEDURE (T2L DOCUMENT)

CHAPTER I

ISSUE AND USE OF THE DOCUMENT

Forms - Scope

Article 82

1. The T2L document shall be drawn up using the forms referred to in Article 1, paragraph 7, of this Appendix.
2. These forms shall be completed in accordance with the explanatory note contained in Annex VIII to Appendix III.
3. The T2L document shall be issued for goods having Community status but not moving under the T2 procedure except for goods:
 - (a) which are intended for export outside the territory of the Contracting Parties; or
 - (b) in packagings which are not of Community status; or
 - (c) carried under the procedure for the international transport of goods under cover of TIR carnets unless:
 - goods to be unloaded in the territory of one Contracting Party are carried together with goods to be unloaded in a third country; or

- goods are carried from the territory of one Contracting Party to another via a third country.

4. The T2L document may also be issued in respect of:

- postal consignments (including postal packages) which are sent from a post office of one Contracting Party to a post office of another Contracting Party;
- goods which in view of Article 49 of Appendix I are not carried under the T2 procedure.

Condition of direct carriage

Article 83

The T2L document may be used for the purpose of certifying the Community status of the goods to which it refers only if such goods are carried direct from one country to another.

The following shall be regarded as carried direct from one country to another:

- (a) goods transported without passing through the territory of a third country;
- (b) goods transported through the territory of one or more third countries provided that carriage through such countries is covered by a single transport document made out in a Contracting Party.

Conditions of issue; retroactive issue

Article 84

1. The T2L document shall, save as provided in Article 92, be made out in a single copy.

2. The T2L document and, where necessary, T2L bis document(s) shall be authenticated in box C "Office of departure" of these documents by the customs authorities of the country of departure on application by the person concerned. The documents shall be returned to the person concerned as soon as the customs formalities connected with the dispatch of the goods to the country of destination have been completed.

3. For any valid reason the person concerned may have a T2L document from the competent authorities of the

country of departure issued retroactively; in such a case there shall be entered upon it in red one of the following phrases:

- "Udstedt efterfølgende"
- "Nachträglich ausgestellt"
- „Εκδοθέν εκ των υστέρων“
- "Issued retroactively"
- "Expedido a posteriori"
- "Délivré a posteriori"
- "Rilasciato a posteriori"
- "Achteraaf afgegeven"
- "Emitido a posteriori"
- "Annettu jälkikäteen"
- "Útgefið eftirá"
- "Utstedt i etterhånd"
- "Utfärdat i efterhand"

Use of loading lists

Article 85

1. Where a T2L document is to be drawn up in respect of a consignment comprising two or more kinds of goods, the particulars relating to those goods may be entered on one or more loading lists within the meaning of Article 5, paragraph 2, instead of in boxes 31 "Packages and description of goods", 32 "Item No. ", 33 "Commodity code", 35 "Gross mass (kg)", 38 "Net mass (kg)", and, where applicable, 44 "Additional information/Documents produced/Certificates and authorizations" of the forms needed to draw up the T2L document.

Where loading lists are used, the boxes in question on the T2L document shall be barred.

2. The upper part of the box referred to in Article 6, subparagraph (b) is intended for the symbol "T2L"; the lower part of that box is intended for the customs stamp.

The column "Country of dispatch/export" of the loading list is not to be completed.

3. The loading list shall be produced in the same number of copies as the T2L document to which it relates; it shall be signed by the person who signs the T2L document.

4. Where two or more loading lists are attached to one T2L document, such loading lists shall bear a serial number

assigned by the person concerned; the number of loading lists attached shall be entered in the "loading lists" box of the form used to draw up the T2L document.

Production of T2L documents at destination

Article 86

1. T2L documents shall be produced at the customs office where the goods are to be placed under a customs procedure other than that under which they were carried.
2. When the goods have been transported by sea, air or pipeline T2L documents shall be produced at the customs office at which the goods are placed under a customs procedure.

Control of T2L documents

Article 87

The countries shall render one another mutual assistance in checking the authenticity of T2L documents and the accuracy of the information which they contain.

T2L documents in triplicate

Article 88

(This Appendix does not contain an Article 88)

CHAPTER II

SIMPLIFIED PROCEDURE FOR THE ISSUE OF THE T2L DOCUMENT

The authorized consignor

Article 89

The customs authorities of each country may authorize any person hereinafter referred to as "the authorized consignor", who meets the conditions set out in Article 90 and who intends dispatching goods under a T2L document, to use this document without observing the provisions of Article 84, paragraph 2.

Conditions of the authorization

Article 90

1. The authorization provided for in Article 89 shall be granted only to persons:

- (a) who frequently consign goods;
- (b) whose records enable the customs authorities to verify their operations.

2. Customs authorities may withhold authorization from persons unable to offer the safeguards they consider necessary.

3. The authorities may withdraw the authorization, in particular when an authorized consignor no longer fulfils the conditions of paragraph 1 or is no longer able to offer the safeguards referred to in paragraph 2.

Contents of the authorization

Article 91

1. The authorization issued by the customs authorities shall specify in particular:

- (a) the customs office assigned to pre-authenticate the forms used in drawing up T2L documents as prescribed in Article 92, paragraph 1, subparagraph (a), and
- (b) the manner in which the authorized consignor shall establish that those forms have been properly used.

2. The customs authorities shall specify the period within which and the manner in which the authorized consignor shall notify the responsible customs office so that such office may carry out any necessary controls before departure of the goods.

Authentication in advance and formalities upon departure

Article 92

1. The authorization shall stipulate that box C "Office of departure" on the front of the form used in drawing up the T2L document and, where necessary, T2L bis document(s):

- (a) be stamped in advance with the stamp of the customs office referred to in Article 91, paragraph 1, subparagraph (a), and be signed by an official of that office;

or

- (b) be stamped by the authorized consignor with a special metal stamp approved by the customs authorities and conforming to the specimen in Annex IX to this Appendix. The imprint of the stamp may be preprinted on the forms if the printing is entrusted to a printer approved for that purpose.

2. Not later than on consignment of the goods, the authorized consignor shall complete the form and sign it. In addition, he shall enter in the box reserved for control by the office of departure the name of the responsible customs office, the date of completion of the document, such particulars of export documentation as are required by the country of departure and one of the following endorsements:

- "Forenklet procedure"
- "Vereinfachtes Verfahren"
- „Απλουστευμένη διαδικασία“
- "Simplified procedure"
- "Procedimiento simplificado"
- "Procédure simplifiée"
- "Procedura simplificata"
- "Vereenvoudigde regeling"
- "Procedimento simplificado"
- "Yksinkertaistettu menettely"
- "Einföldun afgreiðslu"
- "Forenklet prosedyre"
- "Förenklat förfarande"

3. The form, properly completed and endorsed as specified in paragraph 2 and signed by the authorized consignor, shall be treated as equivalent to a document certifying the Community status of the goods.

Obligation to make a copy

Article 93

The authorized consignor shall make a copy of each T2L document issued under this Chapter. The customs authorities shall specify the conditions under which the copy document shall be produced for purposes of control and retained for not less than two years.

Controls upon the authorized consignor

Article 94

Customs authorities may carry out upon authorized consignors any controls they consider necessary. The said consignors shall furnish all the necessary information and facilities for this purpose.

Liability of the authorized consignor

Article 95

1. The authorized consignor shall:
 - (a) comply with the provisions of this Chapter and of the authorization; and
 - (b) take all necessary measures to ensure the safekeeping of the special stamp or of the forms bearing the imprint of the stamp of the authenticating offices, as referred to in Article 91, paragraph 1, subparagraph (a), or of the special stamp.

2. In the event of the misuse by any person of forms which are intended for use in drawing up T2L documents and which bear the imprint of the stamp of the customs office referred to in Article 91, paragraph 1, subparagraph (a) or of the special stamp, then, without prejudice to any criminal proceedings, and unless he can satisfy the customs authorities by whom he was authorized that he took the measures required of him under paragraph 1, subparagraph (b), the authorized consignor shall be liable for the amount payable in respect of duties and other charges which are unpaid in any country in consequence of such misuse.

Exclusion of certain goods

Article 96

The customs authorities of the exporting country may exclude certain categories of goods and types of traffic from the facilities provided for in this Chapter.

ANNEX I

LOADING LIST

Item No	Marks, numbers, number and kind of packages; description of goods	Country of origin/ Export	Gross Weight	Reserved for customs

(Signature)

ANNEX II

GRÆNSEOVERGANGSATTEST GRENZÜBERGANGSSCHEIN DEATIO ÁIÐEYIÐGI TRANSIT ADVICE NOTE		COMMON TRANSIT/ COMMUNITY TRANSIT	AVISO DE PASC AVIS DE PASSAGE AVVISO DI PASSAGGIO KENNISGEVING VAN DOORGANG AVISO DE PASSAGEM
* Identification of means of transport:			
TRANSIT DOCUMENT		OFFICE OF TRANSIT INTENDED (AND COUNTRY):	
Type (T1, T2, T2ES, T2PT) and number	Office of departure	<div style="border: 1px dashed black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center;">FOR OFFICIAL USE</p> <p>Date of transit:</p> <p style="text-align: center;">Signature</p> <div style="border: 1px dashed black; width: 60px; height: 30px; margin: 0 auto; text-align: center; padding: 2px;"> Official stamps </div> </div>	

- * Corresponding expressions in Finnish, Icelandic, Norwegian and Swedish to be inserted

ANNEX III

COMMON TRANSIT/COMMUNITY TRANSIT

ANKOMSTDEVIS
EINGANGSBESCHEINIGUNG
ANDVEIÐIÐ NAFALABHÍ
RECEIPT

RECIPÓ
RÉCÉPISSÉ
RICEVUTA
ONTVANGSTBEWIJS

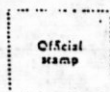
*

The customs office at

herby certifies that document T1, T2, T2 ES, T2 PT (1)
Control Copy T No 3

registered on under No

by the office at
has been lodged and that no irregularity has been observed to date concerning the consignment
to which this document refers.



At on 19.....
(Place) (Date)

.....
(Signature)

(*) Delete as necessary.

* Corresponding expressions in Finnish, Icelandic,
Norwegian and Swedish to be inserted

COMMON TRANSIT / COMMUNITY TRANSIT

(1120)

VII: This certificate is to be returned without delay to the guarantee office on cancellation of the guarantee.

1. Valid until	Day 'Month' Year	2. No
3. Principal (Surname and forename, or name of company, and complete address and country)		
4. Guarantor (Surname and forename, or name of company, and complete address and country)		
5. Guarantee office (Complete address and country)		
6. Guarantee cover (in national currency)	(in figures):	(in words):
7. The guarantee office certifies that the above-named principal is authorized to carry out T1 or T2 operations in the following countries (except where deleted): BELGIUM DENMARK GERMANY GREECE SPAIN FRANCE IRELAND ITALY LUXEMBOURG NETHERLANDS PORTUGAL UNITED KINGDOM FINLAND ICELAND NORWAY AUSTRIA SWEDEN SWITZERLAND		
8. Validity extended until	At _____ ON _____	
Day 'Month' Year	(Place of signature) (Date)	
_____ inclusive		
At _____ ON _____		
(Place of signature) (Date)		
(Signature and stamp)	(Signature and stamp)	

(*) If the principal is a company, the person who signs in box 11 must be his surname, forename and status in the company.

9. Persons authorized to sign T1 or T2 declarations on behalf of the principal

(1120)

10. Surname, forename and specimen signature of authorized person	11. Signature of principal (*)	10. Surname, forename and specimen signature of authorized person	11. Signature of principal (*)

ANNEX V

(recto)

COMMON TRANSIT/COMMUNITY TRANSIT

A 000 000

FLAT-RATE GUARANTEE VOUCHER

Issued by

(Name and address of individual or firm)

(Undertaking of the guarantor accepted on

by the office of guarantee of

This voucher is valid for an amount of up to 7000 ECU for one T1 or T2

operation beginning not later than

and in respect of which the principal is

(Name and address of individual or firm)

.....
(Signature of principal (*).....
(Signature and stamp of guarantor)

(*) Signature optional.

(verso)

To be completed by office of departure

Transit operation effected under document T1/T2 ES/T2 PT
 registered on under No by the
 office at

.....
(Official stamp).....
(Signature)

ANNEX VI

(This Appendix does not contain an Annex VI)

ANNEX VII

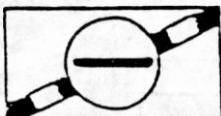
LIST OF GOODS WHICH WHEN TRANSPORTED GIVE RISE
TO AN INCREASE IN THE FLAT-RATE GUARANTEE

Harmonized System Heading No.	Description	Quantity corresponding to the standard amount of 7,000 ECU
02.01	Meat of bovine animals, fresh or chilled	3,000 kg
02.02	Meat of bovine animals, frozen	3,000 kg
ex 02.10	Meat of bovine animals, salted, in brine, dried or smoked	3,000 kg
04.02	Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter	5,000 kg
04.05	Butter and other fats and oils derived from milk	3,000 kg
04.06	Cheese and curd	3,500 kg
ex 09.01	Coffee, not roasted, whether or not decaffeinated	3,000 kg
ex 09.01	Coffee, roasted, whether or not decaffeinated	2,000 kg
09.02	Tea	3,000 kg
ex 16.01	Sausages and similar products of meat, meat offal or blood, of domestic swine	4,000 kg
ex 16.02	Other prepared or preserved meat, meat offal or blood, of domestic swine	4,000 kg
ex 16.02	Other prepared or preserved meat, meat offal or blood, of bovine animals	3,000 kg

Harmonized System Heading No.	Description	Quantity corresponding to the standard amount of 7,000 ECU
ex 21.01	Extracts, essences and concentrates, of coffee	1,000 kg
ex 21.01	Extracts, essences and concentrates, of tea	1,000 kg
ex 21.06	Food preparations not elsewhere specified or included, containing 18% or more by weight of milk fats	3,000 kg
22.04	Wine of fresh grapes, including fortified wines; grape must other than that of heading No.20.09	15 hl
22.05	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances	15 hl
ex 22.07	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80% vol. or higher	3 hl
ex 22.08	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol.	3 hl
ex 22.08	Spirits, liqueurs and other spirituous beverages	5 hl
ex 24.02	Cigarettes	70,000 items
ex 24.02	Cigarillos	60,000 items
ex 24.02	Cigars	25,000 items
ex 24.03	Smoking tobacco	100 kg
ex 27.10	Light and medium petroleum and gas oils	200 hl
33.03	Perfumes and toilet waters	5 hl

ANNEX VIII

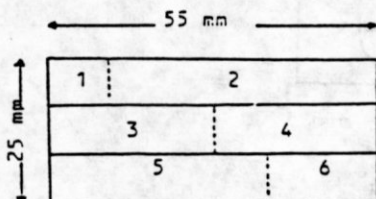
LABEL (Articles 33 and 50)



Colour: black on green.



SPECIAL STAMP



1. Country's coat of arms
 2. Customs office
 3. Number of document
 4. Date
 5. Authorized consignor
 6. Authorization
-

APPENDIX IIIArticle 1

1. The forms on which T1 or T2 declarations are made shall conform to Annexes I to IV to this Appendix.
2. The particulars contained in the forms must appear by a self-copying process:
 - (a) in the case of Annexes I and III on the copies given in Annex V;
 - (b) in the case of Annexes II and IV on the copies given in Annex VI.
3. The forms shall be filled in and used:
 - (a) as T1 or T2 declarations in conformity with the explanatory note in Annex VII;
 - (b) as T2L documents in conformity with the explanatory note contained in Annex VIII.

In both cases use should be made, where appropriate, of the notes given in Annex IX.

Article 2

1. Forms shall be printed on self-copying paper dressed for writing purposes and weighing at least 40 grams per square metre. The paper must be sufficiently opaque for the information on one side not to affect the legibility of the information on the other side and its strength should be such that in normal use it does not easily tear or crease. The paper shall be white for all copies. However, on the copies used for transit (1, 4, 5 and 7), boxes Nos. 1 (except the middle subdivision), 2, 3, 4, 5, 6, 8, 15, 17, 18, 19, 21, 25, 27, 31, 32, 33 (first subdivision on the left), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53, 55 and 56 shall have a green background. The forms shall be printed in green ink.
2. The format of the forms shall be 210 by 297 millimetres with a maximum tolerance of 5 millimetres less and 8 millimetres more with regard to their length.
3. Contracting Parties may require that the forms must also show the name and address of the printer or a mark enabling the printer to be identified.

4. In the top left-hand corner of the form the Contracting Parties may print an indication identifying the Contracting Party concerned. They may also print the words "COMMON TRANSIT" in place of the words "COMMUNITY TRANSIT". Documents bearing such indication or either expression shall be accepted when presented in another Contracting Party.

Article 3

1. When formalities are completed using public or private computer systems, the competent authorities shall authorize persons who request it to replace the handwritten signature with a comparable technical device, which may, where applicable, be based on the use of codes, and which has the same legal consequences as a handwritten signature. This facility shall be granted only if the technical and administrative conditions laid down by the competent authorities are met.

2. When formalities are completed using public or private computers which also print out the declarations, the competent authorities may provide for direct authentication by those systems of the declarations thus produced, in place of the manual or mechanical application of the customs office stamp and the signature of the competent official.

- - - - -

ANNEX I

Specimen form for the T1 or T2 declaration

Note:

In the space below boxes 15 and 17 in copy No. 5 translation of the words "Return to" into Finnish, Icelandic, Norwegian and Swedish may be entered.

					A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT				
					1 DECLARATION				
Statistical copy - Country of dispatch/export	2	2 Consignor/Exporter			No	3	Forms	4	Loading lists
	8	8 Consignee			No	5	Items	6	Total packages
	14	14 Declarant/Representative			No	7	Reference number		
	18	18 Certify and acknowledge, or indicate of transport at departure			19	9 Person responsible for financial settlement: No			
	21	21 Identity and nationality of active holders of transport crossing the border			22	10 Country first destination			
	25	25 Mode of transport at the border			26	11 Loading country			
	29	29 Office of exit			30	13 C A P			
	31	31 Packages and description of goods			32	14 Declares Representative			
	44	44 Additional information Documents produced/Certificates and authorizations			45	15 Country of dispatch/export			
	47	47 Calculation of taxes			48	16 Country of origin			
					33	Commodity Code			
					34	Country origin Code			
					35	Gross mass (kg)			
					37	PROCEDURE			
					38	Net mass (kg)			
					39	D. No.			
					40 Summary declaration Previous documents:				
					41 Supplementary units				
					A. I. Code				
					46 Statistical value				
					48 Deleted payment				
					49 Identification of warehouse				
					B ACCOUNTING DETAILS				
					80 Principal				
					Signature				
					C OFFICE OF DEPARTURE				
					81 Introduced offices of transit (and country)				
					82 Guarantees not valid for				
					Code				
					83 Office of destination (and country)				
					B CONTROL BY OFFICE OF DEPARTURE				
					Sumo				
					54 Place and date				
					Signature and name of declarant/representative				
					Result				
					Seal: address Number				
					is by				
					Time limit (date)				
					Signature				

		A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT				
Copy for the consignee/exporter	3	2 Consignor/Exporter No			1 DECLARATION	
					3 Forms	4 Loading lists
					5 Items	6 Total packages
					7 Reference number	
		8 Consignee No			9 Person responsible for financial settlement No	
					10 Country first destination	11 Trading country
					13 C A P	
		14 Declarant/Representative No			15 Country of dispatch/export	15 C Code - Exp Code
					16 Country of origin	17 Country destination
		18 Identity and nationality of means of transport at departure			19 C2	20 Delivery terms
	21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border			22 Currency and total amount invoices	23 Exchange rate	
	25 Mode of transport at the border			26 Inside mode of transport	27 Place of loading	
	28 Financial and banking data			24 Nature of transaction		
	29 Office of exit			30 Location of goods		
31 Packages and description of goods	31 Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind				32 Item No	33 Commodity Code
					34 Country origin Code	35 Gross mass, kg
					37 PROCEDURE	38 Net mass, kg
					39 Duty	
					40 Summary declaration - Previous document	
44 Additional information: Documents produced/ Certificates and authorizations					41 Supplementary units	
					46 Statistical value	
					A1 Code	
47 Calculation of taxes	Type	Tax base	Rate	Amount	IMP	48 Deferred payment
						49 Identicality of warehouse
						ACCOUNTING DETAILS
Total						
	50 Principal No			Signature		C OFFICE OF DEPARTURE
51 Intended offices of transit (and country)	represented by Place and date					
52 Guarantee not valid for					Code	53 Office of destination (and country)
B CONTROL BY OFFICE OF DEPARTURE					Stamp	54 Place and date
Result:					Signature and name of declarant representative	
Serial number:						
Identity:						
Time limit (date):						
Signature:						

Copy for the office of destination	4 2. Consignor/Exporter <input type="checkbox"/> No		1 DECLARATION		
			3 Forms	4 Loading lists	
			5 Items	6 Total packages	
	8 Consignee <input type="checkbox"/> No		IMPORTANT NOTE Where this copy is used exclusively for establishing the COMMUNITY STATUS OF GOODS NOT MOVING UNDER THE COMMUNITY TRANSIT PROCEDURE only, the information in boxes 1, 2, 3, 5, 14, 21, 32, 35, 54 and where appropriate 23, 28, 40 and 41 is needed for real purposes.		
	14. Consignee/Representative <input type="checkbox"/> No		19 Country of dispatch/export		
	18 Identity and nationality of means of transport at departure		19 Country of destination		
	21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border		19 Ctr		
25 Mode of transport at the border		27 Place of loading			

31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container Nos. - Number and date		32 Item No	33 Commodity Code
			35 Description	
			38 Net mass (kg)	
		40 Summary of transit/Export documents		

44 Additional information Documents produced Certificates and other existing	A 1 Code
--	----------

53 Transport means	Place and country	Place and country
	Ident. and nat. new means transit	Ident. and nat. new means transit
	City (1) Identity of new consignor (1) Entry 1 if YES or 0 if NO	City (1) Identity of new consignee (1) Entry 1 if YES or 0 if NO

F CERTIFICATION BY COMPETENT AUTHORITIES	New means Number	Identity	Stamp	New means Number	Identity	Stamp
	Signature			Signature		

50 Principal	No	Signature	OFFICE OF DISPATCH/EXPORT
--------------	----	-----------	---------------------------

51 Interceded offices of transit (and country)	represented by	Place and date
--	----------------	----------------

52 Guarantee not valid for	Case	53 Office of destination (and country)
----------------------------	------	--

B CONTROL BY OFFICE OF DEPARTURE	Return	Stamp	54 Place and date
	Seals affixed number		Signature and name of securities representative
	Identity		
	Time limit (date)		
Signature			

56 Other accidents during carriage Details and measures taken	6 CERTIFICATION BY COMPETENT AUTHORITIES
III POSTERIORI CONTROL Where this copy is used for establishing the Community status of the goods	
REQUEST FOR VERIFICATION: Verification of the authenticity of this document and the accuracy of the information contained therein is requested Place and date: Signature: _____ Stamp: _____	RESULT OF VERIFICATION This document is: <input type="checkbox"/> was verified by the Customs office indicated and the information contained therein is accurate <input type="checkbox"/> does not meet the requirements as to authenticity and regularity (see remarks below) Place and date: Signature: _____ Stamp: _____
Remarks: (1) Enter <input checked="" type="checkbox"/> where applicable	
I CONTROL BY OFFICE OF DESTINATION (COMMUNITY TRANSIT) Date of arrival: Examination of seals: Remarks:	Copy no 5 returned on after registration under No Signature: _____ Stamp: _____

5		3 Consignor/Exporter		1 DECLARATION	
		<input type="checkbox"/> No		<input type="checkbox"/>	
8 Consignee		<input type="checkbox"/> No		4 Loading lists	
				5 Items	
Copy for return - Community transit		18 Country of dispatch/export		16 Country of destination	
				17 Country of consignor	
		18 Identity and nationality of means of transport at departure		19 Ctr	
		21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border		20	
25 Mode of transport at the border		27 Place of loading		22	
5		31 Packages and description of goods		32 Item No	
		33 Commodity Code		34	
		35 Gross mass (kg)		36 Net mass (kg)	
		40 Summary declaration Form to be sent		41	
44 Additional documents produced, certificates and authorizations		A.1 Code			
45		Place and country		Place and country	
		Identical and not new means transit		Identical and not new means transit	
		Cn (1) Identity of new container		Cn (1) Identity of new container	
		(1) Enter 1 if YES or 0 if NO		(1) Enter 1 if YES or 0 if NO	
F CERTIFICATION BY COMPETENT AUTHORITIES		New seals Number, identity, Stamp		New seals Number, identity, Stamp	
50 Principal		<input type="checkbox"/> No		Signature	
51		represented by		C OFFICE OF DEPARTURE	
		Place and date			
52 Guarantee not valid for		Code		53 Office of destination (and country)	
B CONTROL BY OFFICE OF DEPARTURE		Size			
Result					
Seals affixed: Number, identity					
Time limit (date)					
Signature					

A OFFICE OF DESTINATION

Copy for the country of destination	6 2. Consignor/Exporter No				I DECLARATION			
					3 Forms	4 Loading lists		
					5 Items	6 Total packages	7 Reference number	
	8 Consignee No				9 Person responsible for financial settlement No			
					10 Country (last consigned)	11 Trad/Prod country	12 Value details	13 C. A. P.
	14 Declarant Representative No				15 Country of dispatch-export		15 C. disp. exp. Code a) b)	17 Country destin. Code a) b)
	18 Identity and nationality of means of transport on arrival				19 Ctr	20 Delivery terms		
	21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border				22 Currency and total amount invoiced		23 Exchange rate	24 Nature of transaction
	25 Mode of transport at the border		26 Inland mode of transport		27 Place of unloading		28 Financial and banking data	
	6 29 Office of entry		30 Location of goods					
31 Packages and description of goods	Marks and numbers Container No(s) Number and kind				32 Item No	33 Commodity Code		
					34 Country origin Code a) b)	35 Gross mass (kg)	36 Preference	
					37 PROCEDURE		38 Net mass (kg)	39 Quota
					40 Summary declaration: Previous document			
	41 Supplementary units		42 Item price		43 V. M. Code			
44 Additional information: Documents produced Certificates and authorizations					A 1 Code		45 Adjustment	
					46 Statistical value			
47 Calculation of taxes	Type	Tax case	Rate	Amount	MP	48 Deferred payment		
						49 Identification of warehouse		
	Total				B ACCOUNTING DETAILS			
	50 Principal No				Signature		C OFFICE OF DEPARTURE	
51 Intended offices of transit (and country)	represented by Place and date							
52 Guarantee not valid for					Code	53 Office of destination (and country)		
J CONTROL BY OFFICE OF DESTINATION					54 Place and date Signature and name of declarant/representative			

Printed by Strömberg-Lindberg, Malmö, Sweden

ANNEX II

Specimen alternative form for the T1 or T2 declaration

Note:

In the space below boxes 15 and 17 in copy No. 4/5 translation of the words "Return to" into Finnish, Icelandic, Norwegian and Swedish may be entered.

2 7		2 Consignor/Exporter No		1 DECLARATION				A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT DESTINATION									
				3 Forms	4 Loading/ids	5 Items	6 Total packages	7 Reference number									
Statistical copy - Country of dispatch / export Statistical copy - Country of destination		8 Consignee No		9 Person responsible for financial settlement No				10 Consignee Country		11 Prod. country		12 Value details		13 C.A.P.			
		14 Declarant Representative No		15 Country of dispatch/export		15 C. disp. exp. Code		17 Country of destination		17 Country of destination							
2 7		18 Identity and reliability of means of transport at departure, on arrival		19 Ctr		20 Delivery terms		21 Identity and reliability of active means of transport crossing the border		22 Currency and total amount invoiced		23 Exchange rate		24 Nature of transaction			
		25 Mode of transport at the border		26 Inland mode of transport		27 Place of loading/unloading		28 Financial and banking data									
29 Value of exit entry		30 Location of goods				31 Packages and description of goods		32 Item No		33 Commodity Code		34 Country origin Code		35 Gross mass (kg)		36 Preference	
		Marks and numbers - Consignor/Exporter - Number and kind						37 P R O C E D U R E		38 Net mass (kg)		39 Gust		40 Summary declaration Previous document			
44 Additional information: Documents produced, Certificates and authorizations								41 Supplementary units		42 Item price		43 V/M Code		44 Adjustment			
47 Calculation of taxes		Type	Tax Code	Rate	Amount	100	48 Deferred payment		49 Identification of warehouse								
							B ACCOUNTING DETAILS										
		50 Principal No		Signature		C OFFICE OF DEPARTURE											
51 Intended offices of transit (and country)		represented by Place and date															
52 Guarantee not valid for												Code		53 Office of destination (and country)			
D/A CONTROL BY OFFICE OF DEPARTURE DESTINATION		Stamp										54 Place and date		Signature and name of declarant representative			
Result		Seals affixed Number		Identity		Time limit (days)		Signature									

A OFFICE OF DISPATCH, EXPORT, DESTINATION

I DECLARATION

Copy for the consignor/exporter Copy for the consignee	3	8	1 Consignor/Exporter No	3 Forms	4 Loading lists	5 Items	6 Total packages	7 Reference number	
	8 Consignee	No	9 Person responsible for financial settlement	No					
	10 C. dest / tar consig	11 Tar./Prod country	12 Value details	13 C A P					
	14 Declarant/Representative	No	15 Country of dispatch/export	15 C. dest / exp Code a ₁ b ₁ c ₁ d ₁	17 Country destn Code a ₂ b ₂ c ₂ d ₂		17 Country of destination		
	18 Identity and nationality of means of transport at departure / on arrival	19 Car	20 Delivery terms						
	21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border	22 Currency and total amount invoiced		23 Exchange rate	24 Nature of transaction				
25 Mode of transport at the border	26 Inland mode of transport	27 Place of loading/unloading	28 Financial and banking data						
3	8	29 Office of exit/entry	30 Location of goods						

31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind		32 Item No	33 Commodity Code		34 Country origin Code a ₁ b ₁		35 Gross mass (kg)	36 Preference	
				37 PROCEDURE		38 Net mass (kg)		39 Duties		
			40 Summary declaration/Previous document							
			41 Supplementary units		42 Item price		43 V.M. Code		44 Adjustment	
44 Additional information Documents produced/Certificates and authorizations				45 Adjustment		46 Statistical value				

47 Calculation of taxes	Type	%	Tax base	Rate	Amount	MP	48 Deferred payment	49 Identification of warehouse
Total								

50 Principal	No	Signature	C OFFICE OF DEPARTURE					
51 Intended offices of transit (and country)	represented by	Place and date						
52 Guarantee not valid for			Code	53 Office of destination (and country)				

B/J CONTR. BY OFFICE OF DEPARTURE / DESTINATION			Stamp	54 Place and date				
Result			Signature and name of declarant/representative					
Seals affixed Number identity								
Time limit (date)								
Signature								

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT

4	5	2 Consignor/Exporter	No	1 DECLARATION			
				3 Forms	4 Loading lists		
				5 Items	6 Total packages		
				IMPORTANT NOTE Where this copy is used exclusively for establishing the COMMUNITY STATUS OF GOODS NOT MOVING UNDER THE COMMUNITY TRANSIT PROCEDURE, only the information in boxes 1, 2, 3, 4, 14, 31, 32, 35, 54 and, where appropriate, 4, 33, 38, 40 and is needed for that purpose;			
Copy for the office of destination Copy for return - Community transit	8 Consignee		No		15 Country of dispatch/export		
	14 Declarant Representative		No				17 Country of destination
	18 Identity and nationality of means of transport at departure					Tribagesendes til emergency etc. Renvoyer a ferugencen san Zurücksenden an Return to Rinvviare a Devolver a	
	21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border						
	25 Mode of transport at the border		27 Place of loading				
4	5						
31 Packages and description of goods		Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind				32 Item	
						No	
						35 Gross mass (kg)	
						38 Net mass (kg)	
						40 Summary declaration Previous document	
44 Additional information Documents produced Certificates and authorizations						A 1 Code	
55 Transshipments		Place and country		Place and country			
		Ident. and nat. new means transp.		Ident. and nat. new means transp.			
		Ctr. (1) Identity of new container		Ctr. (1) Identity of new container			
		(1) Enter 1 if YES or 0 if NO		(1) Enter 1 if YES or 0 if NO			
F CERTIFICATION BY COMPETENT AUTHORITIES		New seals: Number: identity:		New seals: Number: identity:			
		Signature: Stamp:		Signature Stamp:			
51 Manned offices of transit (and country)		50 Principal		No		c OFFICE OF DEPARTURE	
		represented by		Signature:			
		Place and date:					
52 Guarantee not valid for						Code 53 Office of destination (and country)	
D CONTROL BY OFFICE OF DEPARTURE Result: Seals affixed: Number: identity: Time limit (date): Signature:						54 Place and date:	
						Signature and name of declarant/representative:	
						CONV/AELE/L/en 123	

<p>56 Other incidents during carriage Details and measures taken</p>	<p>6 CERTIFICATION BY COMPETENT AUTHORITIES</p>
---	--

<p>H REQUEST FOR VERIFICATION (Where this occurs used for establishing the Community status of the goods)</p>	
<p>REQUEST FOR VERIFICATION Verification of the authenticity of this document and the accuracy of the information contained therein is requested</p>	<p>RESULT OF VERIFICATION This document (1)</p> <p><input type="checkbox"/> was certified by the Customs office indicated and the information contained therein is accurate</p> <p><input type="checkbox"/> does not meet the requirements as to authenticity and regularity (see remarks below)</p>
<p>Place and date Signature</p>	<p>Place and date Signature</p>
Stamp	Stamp

Remarks

(1) Enter where applicable

<p>I CONTROL BY OFFICE OF DESTINATION (COMMUNITY TRANSIT)</p>	
<p>Date of arrival Examination of seals Remarks</p>	<p>Copy no 5 returned on after registration under No</p>
<p>Signature</p>	<p>Stamp</p>

<p>COMMUNITY TRANSIT - RECEIPT (To be completed by the person concerned before presentation to the office of destination)</p>	
<p>This is to certify that the document issued by the Customs office at (name and country) under No has been lodged and that no irregularity has been observed to date concerning the consignment to which this document refers</p>	
<p>Date</p>	<p>Signature</p>
<p>Stamp of office of destination</p>	

ANNEX III

Specimen continuation sheet form to be used together
with the specimen form contained in Annex I.

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT

1 DECLARATION

2 Consignor/Exporter No

C BIS
 3 Forms 1

31 Packages and description of goods Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No	33 Commodity Code
	34 Country origin Code a) b)
	35 Gross mass (kg)
	37 PROCEDURE
	38 Net mass (kg)
	39 Duty
40 Summary declaration - Previous document	
41 Supplementary units	

44 Additional information Documents produced Certificates and other details

A 1 Code

46 Statistical value

31 Packages and description of goods Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No	33 Commodity Code
	34 Country origin Code a) b)
	35 Gross mass (kg)
	37 PROCEDURE
	38 Net mass (kg)
	39 Duty
40 Summary declaration - Previous document	
41 Supplementary units	

44 Additional information Documents produced Certificates and other details

A 1 Code

46 Statistical value

31 Packages and description of goods Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind

32 Item No	33 Commodity Code
	34 Country origin Code a) b)
	35 Gross mass (kg)
	37 PROCEDURE
	38 Net mass (kg)
	39 Duty
40 Summary declaration - Previous document	
41 Supplementary units	

44 Additional information Documents produced Certificates and other details

A 1 Code

46 Statistical value

47 Calculation of taxes

Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP
Total first item					Total second item				

Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Amount	MP	← SUMMARY
								1
Total third item								GT

1 Copy for the country of dispatch/export
 C OFFICE OF DEPARTURE

<table border="1" style="float: right; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">1 DECLARATION</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">C</td> <td style="text-align: center;">BIS</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3 Forms</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </table>		1 DECLARATION		C	BIS	3 Forms	2	A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT																																				
1 DECLARATION																																												
C	BIS																																											
3 Forms	2																																											
2 Consignor / Exporter	No																																											
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%;">32</td> <td style="width: 5%;">Item</td> <td style="width: 5%;">No</td> <td style="width: 45%;">33 Commodity Code</td> <td style="width: 20%;">34 Country origin Code</td> <td style="width: 20%;">35 Gross mass (kg)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>a) b)</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>37 PROCEDURE</td> <td>38 Net mass (kg)</td> <td>39 Quota</td> </tr> <tr> <td colspan="6">40 Summary declaration / Previous document</td> </tr> <tr> <td colspan="6">41 Supplementary units</td> </tr> <tr> <td colspan="6" style="text-align: right;">A I Code</td> </tr> <tr> <td colspan="6" style="text-align: right;">46 Statistical value</td> </tr> </table>	32	Item	No	33 Commodity Code	34 Country origin Code	35 Gross mass (kg)					a) b)					37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota	40 Summary declaration / Previous document						41 Supplementary units						A I Code						46 Statistical value					
32	Item	No	33 Commodity Code	34 Country origin Code	35 Gross mass (kg)																																							
				a) b)																																								
			37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota																																							
40 Summary declaration / Previous document																																												
41 Supplementary units																																												
A I Code																																												
46 Statistical value																																												
44 Additional information: Documents produced/ Certificates and authorizations																																												
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%;">32</td> <td style="width: 5%;">Item</td> <td style="width: 5%;">No</td> <td style="width: 45%;">33 Commodity Code</td> <td style="width: 20%;">34 Country origin Code</td> <td style="width: 20%;">35 Gross mass (kg)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>a) b)</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>37 PROCEDURE</td> <td>38 Net mass (kg)</td> <td>39 Quota</td> </tr> <tr> <td colspan="6">40 Summary declaration / Previous document</td> </tr> <tr> <td colspan="6">41 Supplementary units</td> </tr> <tr> <td colspan="6" style="text-align: right;">A I Code</td> </tr> <tr> <td colspan="6" style="text-align: right;">46 Statistical value</td> </tr> </table>	32	Item	No	33 Commodity Code	34 Country origin Code	35 Gross mass (kg)					a) b)					37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota	40 Summary declaration / Previous document						41 Supplementary units						A I Code						46 Statistical value					
32	Item	No	33 Commodity Code	34 Country origin Code	35 Gross mass (kg)																																							
				a) b)																																								
			37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota																																							
40 Summary declaration / Previous document																																												
41 Supplementary units																																												
A I Code																																												
46 Statistical value																																												
44 Additional information: Documents produced/ Certificates and authorizations																																												
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%;">32</td> <td style="width: 5%;">Item</td> <td style="width: 5%;">No</td> <td style="width: 45%;">33 Commodity Code</td> <td style="width: 20%;">34 Country origin Code</td> <td style="width: 20%;">35 Gross mass (kg)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>a) b)</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>37 PROCEDURE</td> <td>38 Net mass (kg)</td> <td>39 Quota</td> </tr> <tr> <td colspan="6">40 Summary declaration / Previous document</td> </tr> <tr> <td colspan="6">41 Supplementary units</td> </tr> <tr> <td colspan="6" style="text-align: right;">A I Code</td> </tr> <tr> <td colspan="6" style="text-align: right;">46 Statistical value</td> </tr> </table>	32	Item	No	33 Commodity Code	34 Country origin Code	35 Gross mass (kg)					a) b)					37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota	40 Summary declaration / Previous document						41 Supplementary units						A I Code						46 Statistical value					
32	Item	No	33 Commodity Code	34 Country origin Code	35 Gross mass (kg)																																							
				a) b)																																								
			37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota																																							
40 Summary declaration / Previous document																																												
41 Supplementary units																																												
A I Code																																												
46 Statistical value																																												
44 Additional information: Documents produced/ Certificates and authorizations																																												
47 Calculation of taxes	Type	Tax base	Rate	Amount	SIP	Type	Tax base	Rate	Amount	SIP																																		
Total first item						Total second item																																						
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">Type</td> <td style="width: 10%;">Tax base</td> <td style="width: 10%;">Rate</td> <td style="width: 10%;">Amount</td> <td style="width: 5%;">SIP</td> <td style="width: 10%;">Type</td> <td style="width: 10%;">Amount</td> <td style="width: 5%;">SIP</td> <td colspan="3" style="text-align: center;">← SUMMARY</td> </tr> <tr> <td colspan="8"></td> <td style="text-align: center;">2</td> <td colspan="2" style="text-align: center;"> Statistical copy - Country of dispatch / export </td> </tr> <tr> <td colspan="8"></td> <td colspan="2" style="text-align: center;">C OFFICE OF DEPARTURE</td> </tr> </table>											Type	Tax base	Rate	Amount	SIP	Type	Amount	SIP	← SUMMARY											2	Statistical copy - Country of dispatch / export										C OFFICE OF DEPARTURE			
Type	Tax base	Rate	Amount	SIP	Type	Amount	SIP	← SUMMARY																																				
								2	Statistical copy - Country of dispatch / export																																			
								C OFFICE OF DEPARTURE																																				
Total third item						G T																																						

Printed by Svenska Papper - Malmö - Sjömyra

A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT

1 DECLARATION	
C	BIS
3 Forms	3

2 Consignor/Exporter No

31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code		
		34 Country origin Code	35 Gross mass (kg)		
		a) b)			
		37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota	
		40 Summary declaration/Previous document			
		41 Supplementary units			

44 Additional information: Documents produced/ Certificates and authorizations	A I Code
	46 Statistical value

31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code		
		34 Country origin Code	35 Gross mass (kg)		
		a) b)			
		37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota	
		40 Summary declaration/Previous document			
		41 Supplementary units			

44 Additional information: Documents produced/ Certificates and authorizations	A I Code
	46 Statistical value

31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code		
		34 Country origin Code	35 Gross mass (kg)		
		a) b)			
		37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota	
		40 Summary declaration/Previous document			
		41 Supplementary units			

44 Additional information: Documents produced/ Certificates and authorizations	A I Code
	46 Statistical value

47 Calculation of taxes		Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP	
Total first item							Total second item					

Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Amount	MP
← SUMMARY							
Total third item						GT	

3
Copy for the consignor / exporter
 C OFFICE OF DEPARTURE

		1 DECLARATION		A OFFICE OF DISPATCH EXPORT	
2. Consignor/Exporter		C		BIS	
No		3 Forms		4	
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container Nos. - Number and kind	32 Item No.	33 Commodity Code	35 Gross mass (kg)	
				38 Net mass (kg)	
				40 Summary declaration/Previous document	
41		A.I. Code			
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container Nos. - Number and kind	32 Item No.	33 Commodity Code	35 Gross mass (kg)	
				38 Net mass (kg)	
				40 Summary declaration/Previous document	
41		A.I. Code			
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container Nos. - Number and kind	32 Item No.	33 Commodity Code	35 Gross mass (kg)	
				38 Net mass (kg)	
				40 Summary declaration/Previous document	
41		A.I. Code			

4

Copy for the office
of destination

C OFFICE OF DEPARTURE

		DECLARATION	
2 Consignor: Exporter No		C	BIS
		3 Forms	5
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Consignee No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code
			35 Gross mass (kg)
			38 Net mass (kg)
			40 Summary declaration: Previous document
44 Additional information: Documents produced, Certificates and authorizations			A I Code
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Consignee No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code
			35 Gross mass (kg)
			38 Net mass (kg)
			40 Summary declaration: Previous document
44 Additional information: Documents produced, Certificates and authorizations			A I Code
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Consignee No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code
			35 Gross mass (kg)
			38 Net mass (kg)
			40 Summary declaration: Previous document
44 Additional information: Documents produced, Certificates and authorizations			A I Code

5

Copy for return -
Community transit

OFFICE OF DEPARTURE

A OFFICE OF DESTINATION																																																																								
Consignee <input type="checkbox"/> No	<table border="1" style="margin: auto;"> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">1 DECLARATION</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">C</td> <td style="text-align: center;">BIS</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3 Forms</td> <td style="text-align: center;">6</td> </tr> </table>	1 DECLARATION		C	BIS	3 Forms	6																																																																	
1 DECLARATION																																																																								
C	BIS																																																																							
3 Forms	6																																																																							
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind																																																																							
44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 10%;">32 Item No</td> <td style="width: 10%;">33 Commodity Code</td> <td style="width: 10%;">34 Country origin Code a) b)</td> <td style="width: 10%;">35 Gross mass (kg)</td> <td style="width: 10%;">36 Preference</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>37 PROCEDURE</td> <td>38 Net mass (kg)</td> <td>39 Quota</td> </tr> <tr> <td colspan="5">40 Summary declaration/ Previous document</td> </tr> <tr> <td>41 Supplementary units</td> <td>42 Item price</td> <td colspan="3">43 V/M Code</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td>A I Code</td> <td colspan="2">45 Adjustment</td> </tr> <tr> <td colspan="5">46 Statistical value</td> </tr> </table>	32 Item No	33 Commodity Code	34 Country origin Code a) b)	35 Gross mass (kg)	36 Preference			37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota	40 Summary declaration/ Previous document					41 Supplementary units	42 Item price	43 V/M Code					A I Code	45 Adjustment		46 Statistical value																																													
32 Item No	33 Commodity Code	34 Country origin Code a) b)	35 Gross mass (kg)	36 Preference																																																																				
		37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota																																																																				
40 Summary declaration/ Previous document																																																																								
41 Supplementary units	42 Item price	43 V/M Code																																																																						
		A I Code	45 Adjustment																																																																					
46 Statistical value																																																																								
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind																																																																							
44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 10%;">32 Item No</td> <td style="width: 10%;">33 Commodity Code</td> <td style="width: 10%;">34 Country origin Code a) b)</td> <td style="width: 10%;">35 Gross mass (kg)</td> <td style="width: 10%;">36 Preference</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>37 PROCEDURE</td> <td>38 Net mass (kg)</td> <td>39 Quota</td> </tr> <tr> <td colspan="5">40 Summary declaration/ Previous document</td> </tr> <tr> <td>41 Supplementary units</td> <td>42 Item price</td> <td colspan="3">43 V/M Code</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td>A I Code</td> <td colspan="2">45 Adjustment</td> </tr> <tr> <td colspan="5">46 Statistical value</td> </tr> </table>	32 Item No	33 Commodity Code	34 Country origin Code a) b)	35 Gross mass (kg)	36 Preference			37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota	40 Summary declaration/ Previous document					41 Supplementary units	42 Item price	43 V/M Code					A I Code	45 Adjustment		46 Statistical value																																													
32 Item No	33 Commodity Code	34 Country origin Code a) b)	35 Gross mass (kg)	36 Preference																																																																				
		37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota																																																																				
40 Summary declaration/ Previous document																																																																								
41 Supplementary units	42 Item price	43 V/M Code																																																																						
		A I Code	45 Adjustment																																																																					
46 Statistical value																																																																								
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind																																																																							
44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 10%;">32 Item No</td> <td style="width: 10%;">33 Commodity Code</td> <td style="width: 10%;">34 Country origin Code a) b)</td> <td style="width: 10%;">35 Gross mass (kg)</td> <td style="width: 10%;">36 Preference</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>37 PROCEDURE</td> <td>38 Net mass (kg)</td> <td>39 Quota</td> </tr> <tr> <td colspan="5">40 Summary declaration/ Previous document</td> </tr> <tr> <td>41 Supplementary units</td> <td>42 Item price</td> <td colspan="3">43 V/M Code</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td>A I Code</td> <td colspan="2">45 Adjustment</td> </tr> <tr> <td colspan="5">46 Statistical value</td> </tr> </table>	32 Item No	33 Commodity Code	34 Country origin Code a) b)	35 Gross mass (kg)	36 Preference			37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota	40 Summary declaration/ Previous document					41 Supplementary units	42 Item price	43 V/M Code					A I Code	45 Adjustment		46 Statistical value																																													
32 Item No	33 Commodity Code	34 Country origin Code a) b)	35 Gross mass (kg)	36 Preference																																																																				
		37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota																																																																				
40 Summary declaration/ Previous document																																																																								
41 Supplementary units	42 Item price	43 V/M Code																																																																						
		A I Code	45 Adjustment																																																																					
46 Statistical value																																																																								
47 Calculation of taxes	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Type</th> <th>Tax base</th> <th>Rate</th> <th>Amount</th> <th>MP</th> <th>Type</th> <th>Tax base</th> <th>Rate</th> <th>Amount</th> <th>MP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="5" style="text-align: center;">Total first item</td> <td colspan="5" style="text-align: center;">Total second item</td> </tr> <tr> <td>Type</td> <td>Tax base</td> <td>Rate</td> <td>Amount</td> <td>MP</td> <td>Type</td> <td>Amount</td> <td>MP</td> <td colspan="3" style="text-align: center;">← SUMMARY</td> </tr> <tr> <td colspan="7"></td> <td style="text-align: center;">6</td> <td colspan="3" style="text-align: center;">Copy for the country of destination</td> </tr> <tr> <td colspan="7"></td> <td colspan="3" style="text-align: center;">C OFFICE OF DEPARTURE</td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: center;">Total third item</td> <td colspan="5" style="text-align: center;">G.T.</td> </tr> </tbody> </table>										Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Total first item					Total second item					Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Amount	MP	← SUMMARY										6	Copy for the country of destination										C OFFICE OF DEPARTURE			Total third item					G.T.				
Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP																																																															
Total first item					Total second item																																																																			
Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Amount	MP	← SUMMARY																																																																
							6	Copy for the country of destination																																																																
							C OFFICE OF DEPARTURE																																																																	
Total third item					G.T.																																																																			

A OFFICE OF DESTINATION

1 Consignee _____ No _____ <input type="checkbox"/>	1 DECLARATION C BIS 3 Forms 7
--	--

31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32	Item No	33	Commodity Code		
		34	Country origin Code	35	Gross mass (kg)	36	Preference
		37	PROCEDURE	38	Net mass (kg)	39	Quota
		40 Summary declaration / Previous document					

44 Additional information: Documents produced Certificates and authorizations		41	Supplementary units	42	Item price	43	V.M. Code
			A 1	Code	45	Adjustment	
			46 Statistical value				

31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32	Item No	33	Commodity Code		
		34	Country origin Code	35	Gross mass (kg)	36	Preference
		37	PROCEDURE	38	Net mass (kg)	39	Quota
		40 Summary declaration / Previous document					

44 Additional information: Documents produced Certificates and authorizations		41	Supplementary units	42	Item price	43	V.M. Code
			A 1	Code	45	Adjustment	
			46 Statistical value				

31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32	Item No	33	Commodity Code		
		34	Country origin Code	35	Gross mass (kg)	36	Preference
		37	PROCEDURE	38	Net mass (kg)	39	Quota
		40 Summary declaration / Previous document					

44 Additional information: Documents produced Certificates and authorizations		41	Supplementary units	42	Item price	43	V.M. Code
			A 1	Code	45	Adjustment	
			46 Statistical value				

47 Calculation of taxes	Type	Tax base	Rate	Amount	MF	Type	Tax base	Rate	Amount	MF	
	Total first item						Total second item				

47	Type	Tax base	Rate	Amount	MF	Type	Amount	MF	← SUMMARY	
									<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">7</div> Statistical copy - Country of destination	
	Total third item						G.T.			OFFICE OF DEPARTURE

1 DECLARATION C BIS 3 Forms 8		A OFFICE OF DESTINATION									
Consignee No <input type="checkbox"/>		31 Packages and description of goods Marks and numbers Container No(s) Number and kind		32 Item No		33 Commodity Code 34 Country origin Code 35 Gross mass (kg) 36 Preference a) b) 37 PROCEDURE 38 Net mass (kg) 39 Quota 40 Summary declaration/ Previous document 41 Supplementary units 42 Item price 43 V A M Code A 1 Code 45 Adjustment 46 Statistical value					
44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations		31 Packages and description of goods Marks and numbers Container No(s) Number and kind		32 Item No		33 Commodity Code 34 Country origin Code 35 Gross mass (kg) 36 Preference a) b) 37 PROCEDURE 38 Net mass (kg) 39 Quota 40 Summary declaration/ Previous document 41 Supplementary units 42 Item price 43 V A M Code A 1 Code 45 Adjustment 46 Statistical value					
44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations		31 Packages and description of goods Marks and numbers Container No(s) Number and kind		32 Item No		33 Commodity Code 34 Country origin Code 35 Gross mass (kg) 36 Preference a) b) 37 PROCEDURE 38 Net mass (kg) 39 Quota 40 Summary declaration/ Previous document 41 Supplementary units 42 Item price 43 V A M Code A 1 Code 45 Adjustment 46 Statistical value					
44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations		47 Calculation of taxes									
		Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP
		Total first item					Total second item				
		Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Amount	MP	← SUMMARY	
		Total third item					G.T				
		8 Copy for the consignee C OFFICE OF DEPARTURE									

Printed by Wilhelm Kasper, Wiesbaden, Germany

ANNEX IV

Specimen continuation sheet form to be used together
with the specimen form contained in Annex II.

		1 DECLARATION		A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT DESTINATION						
2 Consignor - Exporter ■ Consignee - No		C	BIS							
		3 Form	1 6							
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code	34 Country origin Code	35 Gross mass (kg)	36 Preference				
				37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Duty				
		40 Summary declaration Previous document								
		41 Supplementary units	42 Item price	43 V.M. Code	45 Adjustment					
44 Additional information Documents produced Certificates and authorizations	46 Statistical value									
	A 1 Code									
	45 Adjustment									
	46 Statistical value									
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code	34 Country origin Code	35 Gross mass (kg)	36 Preference				
				37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Duty				
		40 Summary declaration Previous document								
		41 Supplementary units	42 Item price	43 V.M. Code	45 Adjustment					
44 Additional information Documents produced Certificates and authorizations	46 Statistical value									
	A 1 Code									
	45 Adjustment									
	46 Statistical value									
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code	34 Country origin Code	35 Gross mass (kg)	36 Preference				
				37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Duty				
		40 Summary declaration Previous document								
		41 Supplementary units	42 Item price	43 V.M. Code	45 Adjustment					
44 Additional information Documents produced Certificates and authorizations	46 Statistical value									
	A 1 Code									
	45 Adjustment									
	46 Statistical value									
47 Calculation of taxes	Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP
	Total first item					Total second item				
47 Calculation of taxes	Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP
	Total third item					G 1				
← SUMMARY										
1 Copy for the country of dispatch / export										
6 Copy for the country of destination										
C OFFICE OF DEPARTURE										

Print in black ink on white paper

1 DECLARATION	
C	BIS
3 Forms	2 7

2 Consignor/Exporter @ Consignee No

31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code		
		34 Country origin Code	35 Gross mass (kg)	36 Preference	
		37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota	
		40 Summary declaration / Previous document			
		41 Supplementary units	42 Item price	43 V M Code	

44 Additional information: Documents produced, Certificates and authorizations

A 1 Code 45 Adjustment

46 Statistical value

31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code		
		34 Country origin Code	35 Gross mass (kg)	36 Preference	
		37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota	
		40 Summary declaration / Previous document			
		41 Supplementary units	42 Item price	43 V M Code	

44 Additional information: Documents produced, Certificates and authorizations

A 1 Code 45 Adjustment

46 Statistical value

31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code		
		34 Country origin Code	35 Gross mass (kg)	36 Preference	
		37 PROCEDURE	38 Net mass (kg)	39 Quota	
		40 Summary declaration / Previous document			
		41 Supplementary units	42 Item price	43 V M Code	

44 Additional information: Documents produced, Certificates and authorizations

A 1 Code 45 Adjustment

46 Statistical value

47 Calculation of taxes		Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP
Total first item						Total second item					

Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Amount	MP	← SUMMARY
Total third item							GT	2 Statistical copy - Country of dispatch / export
								7 Statistical copy - Country of destination
								C OFFICE OF DEPARTURE

<table border="1" style="float: right; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">1 DECLARATION</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">C</td> <td style="text-align: center;">BIS</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3 Forms</td> <td style="text-align: center;">3 8</td> </tr> </table>		1 DECLARATION		C	BIS	3 Forms	3 8	A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT/DESTINATION																																																																																							
1 DECLARATION																																																																																															
C	BIS																																																																																														
3 Forms	3 8																																																																																														
2 Consignor/Exporter @ Consignee No <input type="checkbox"/>																																																																																															
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	<table border="1" style="border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;">32 Item No</td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> </tr> </table>	32 Item No											<table border="1" style="border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px;">33 Commodity Code</td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> </tr> <tr> <td>34 Country origin Code</td> <td style="width: 20px;"></td> <td>35 Gross mass (kg)</td> <td style="width: 20px;"></td> <td>36 Preference</td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="font-size: small;">a) b)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>37 PROCEDURE</td> <td></td> <td>38 Net mass (kg)</td> <td></td> <td>39 Quota</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="10">40 Summary declaration / Previous document</td> </tr> <tr> <td>41 Supplementary units</td> <td></td> <td>42 Item price</td> <td></td> <td>43 V.M. Code</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td style="font-size: small;">A 1 Code</td> <td>45 Adjustment</td> <td colspan="4"></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td colspan="6">46 Statistical value</td> </tr> </table>		33 Commodity Code										34 Country origin Code		35 Gross mass (kg)		36 Preference						a) b)										37 PROCEDURE		38 Net mass (kg)		39 Quota						40 Summary declaration / Previous document										41 Supplementary units		42 Item price		43 V.M. Code										A 1 Code	45 Adjustment									46 Statistical value					
32 Item No																																																																																															
33 Commodity Code																																																																																															
34 Country origin Code		35 Gross mass (kg)		36 Preference																																																																																											
a) b)																																																																																															
37 PROCEDURE		38 Net mass (kg)		39 Quota																																																																																											
40 Summary declaration / Previous document																																																																																															
41 Supplementary units		42 Item price		43 V.M. Code																																																																																											
				A 1 Code	45 Adjustment																																																																																										
				46 Statistical value																																																																																											
44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations																																																																																															
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	<table border="1" style="border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;">32 Item No</td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> </tr> </table>	32 Item No											<table border="1" style="border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px;">33 Commodity Code</td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> </tr> <tr> <td>34 Country origin Code</td> <td style="width: 20px;"></td> <td>35 Gross mass (kg)</td> <td style="width: 20px;"></td> <td>36 Preference</td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="font-size: small;">a) b)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>37 PROCEDURE</td> <td></td> <td>38 Net mass (kg)</td> <td></td> <td>39 Quota</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="10">40 Summary declaration / Previous document</td> </tr> <tr> <td>41 Supplementary units</td> <td></td> <td>42 Item price</td> <td></td> <td>43 V.M. Code</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td style="font-size: small;">A 1 Code</td> <td>45 Adjustment</td> <td colspan="4"></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td colspan="6">46 Statistical value</td> </tr> </table>		33 Commodity Code										34 Country origin Code		35 Gross mass (kg)		36 Preference						a) b)										37 PROCEDURE		38 Net mass (kg)		39 Quota						40 Summary declaration / Previous document										41 Supplementary units		42 Item price		43 V.M. Code										A 1 Code	45 Adjustment									46 Statistical value					
32 Item No																																																																																															
33 Commodity Code																																																																																															
34 Country origin Code		35 Gross mass (kg)		36 Preference																																																																																											
a) b)																																																																																															
37 PROCEDURE		38 Net mass (kg)		39 Quota																																																																																											
40 Summary declaration / Previous document																																																																																															
41 Supplementary units		42 Item price		43 V.M. Code																																																																																											
				A 1 Code	45 Adjustment																																																																																										
				46 Statistical value																																																																																											
44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations																																																																																															
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	<table border="1" style="border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;">32 Item No</td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> <td style="width: 10px;"></td> </tr> </table>	32 Item No											<table border="1" style="border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px;">33 Commodity Code</td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> </tr> <tr> <td>34 Country origin Code</td> <td style="width: 20px;"></td> <td>35 Gross mass (kg)</td> <td style="width: 20px;"></td> <td>36 Preference</td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> <td style="width: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="font-size: small;">a) b)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>37 PROCEDURE</td> <td></td> <td>38 Net mass (kg)</td> <td></td> <td>39 Quota</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="10">40 Summary declaration / Previous document</td> </tr> <tr> <td>41 Supplementary units</td> <td></td> <td>42 Item price</td> <td></td> <td>43 V.M. Code</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td style="font-size: small;">A 1 Code</td> <td>45 Adjustment</td> <td colspan="4"></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td colspan="6">46 Statistical value</td> </tr> </table>		33 Commodity Code										34 Country origin Code		35 Gross mass (kg)		36 Preference						a) b)										37 PROCEDURE		38 Net mass (kg)		39 Quota						40 Summary declaration / Previous document										41 Supplementary units		42 Item price		43 V.M. Code										A 1 Code	45 Adjustment									46 Statistical value					
32 Item No																																																																																															
33 Commodity Code																																																																																															
34 Country origin Code		35 Gross mass (kg)		36 Preference																																																																																											
a) b)																																																																																															
37 PROCEDURE		38 Net mass (kg)		39 Quota																																																																																											
40 Summary declaration / Previous document																																																																																															
41 Supplementary units		42 Item price		43 V.M. Code																																																																																											
				A 1 Code	45 Adjustment																																																																																										
				46 Statistical value																																																																																											
44 Additional information/ Documents produced/ Certificates and authorizations																																																																																															
47 Calculation of taxes																																																																																															
	Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Tax base	Rate	Amount	MP																																																																																					
Total first item					Total second item																																																																																										
	Type	Tax base	Rate	Amount	MP	Type	Amount	MP	← SUMMARY																																																																																						
									3	Copy for the consignor / exporter																																																																																					
									8	Copy for the consignee																																																																																					
									C OFFICE OF DEPARTURE																																																																																						
Total third item					G.T.																																																																																										

Printed by *Århus Tidende* - *Århus* - *Denmark*

1 DECLARATION		A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT	
2 Consignor / Exporter No		C	BIS
		3 Forms	4 5
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code
			35 Gross mass (kg)
			38 Net mass (kg)
		40 Summary declaration / Previous document	
		41	
		A 1 Code	
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code
			35 Gross mass (kg)
			38 Net mass (kg)
		40 Summary declaration / Previous document	
		41	
		A 1 Code	
31 Packages and description of goods	Marks and numbers - Container No(s) - Number and kind	32 Item No	33 Commodity Code
			35 Gross mass (kg)
			38 Net mass (kg)
		40 Summary declaration / Previous document	
		41	
		A 1 Code	

4	Copy for the office of destination
5	Copy for return Community transit

C OFFICE OF DEPARTURE

ANNEX V

INDICATION OF THE COPIES OF THE FORMS GIVEN IN
ANNEXES I AND III ON WHICH THE
PARTICULARS CONTAINED THEREIN MUST APPEAR BY
A SELF-COPYING PROCESS

(counting copy 1)

Box number	Copies	Box number	Copies
I	<u>Boxes for Commercial operations</u>	25	1 to 5 ⁽¹⁾
1	1 to 8 except middle sub- division:	27	1 to 5 ⁽¹⁾
2	1 to 3	31	1 to 8
3	1 to 5 ⁽¹⁾	32	1 to 8
4	1 to 8	33	First subdivision on the left
5	1 to 8		1 to 8
6	1 to 8		remainder:
8	1 to 5 ⁽¹⁾		1 to 3
		35	1 to 8
		38	1 to 8
15	1 to 8	40	1 to 5 ⁽¹⁾
17	1 to 8	44	1 to 5 ⁽¹⁾
18	1 to 5 ⁽¹⁾		
19	1 to 5 ⁽¹⁾		
21	1 to 5 ⁽¹⁾	50	1 to 8
		51	1 to 8
		52	1 to 8

⁽¹⁾ In no case may operators be obliged to complete these boxes for transit purposes on copies 5 and 7.

(continued)

(counting copy 1)

Box number	Copies
53	1 to 8
54	1 to 4
55	-
56	-
II <u>Administrative boxes</u>	
C	1 to 8 ⁽²⁾
D	1 to 4
E	-
F	-
G	-
H	-
I	-

(²) The country of export can choose whether these particulars appear on the copies specified.

ANNEX VI

INDICATION OF THE COPIES OF THE FORMS GIVEN IN
ANNEXES II AND IV ON WHICH THE
PARTICULARS CONTAINED THEREIN MUST APPEAR BY
A SELF-COPYING PROCESS

(counting copy 1)

Box number	Copies	Box number	Copies
I	<u>Boxes for Commercial operations</u>	25	1 to 4
		27	1 to 4
1	1 to 4 except middle sub- division:	31	1 to 4
	1 to 3	32	1 to 4
2	1 to 4	33	First subdivision on the left
3	1 to 4		1 to 4
4	1 to 4		remainder:
5	1 to 4		1 to 3
6	1 to 4		
8	1 to 4	35	1 to 4
		38	1 to 4
15	1 to 4	40	1 to 4
17	1 to 4	44	1 to 4
18	1 to 4		
19	1 to 4		
21	1 to 4	50	1 to 4
		51	1 to 4
		52	1 to 4
		53	1 to 4

(continued)

(counting copy i)

Box number	Copies
54	1 to 4
55	-
56	-
II <u>Administrative boxes</u>	
C	1 to 4
D/J	1 to 4
E/J	-
F	-
G	-
H	-
I	-

ANNEX VIIEXPLANATORY NOTE ON THE USE OF FORMS
FOR MAKING OUT T1 AND T2 DECLARATIONSTITLE IGENERAL REMARKSA. General description

The forms referred to in Annexes I to IV to this Appendix are to be used for the movement of goods under the T1 or T2 procedure between the countries concerned (except under the simplified transit procedures for the carriage of goods by certain modes of transport).

In the case of the forms referred to in Annexes I and III to this Appendix, only copies 1, 4, 5 and 7 are to be used:

- copy 1 which is to be retained by the authorities of the country of dispatch/export (dispatch and transit formalities);
- copy 4 which is to be kept by the office of destination (transit formalities and evidence of Community status of the goods);
- copy 5 which is the return copy for the transit procedure;
- copy 7 which is to be used for statistics by the country of destination (for transit and arrival/import formalities).

(Copy 7 may be used for other administrative purposes according to the requirements of the Contracting Parties.)

The forms referred to in Annexes II and IV to this Appendix may also be used, particularly where declarations are processed by a computerized system. Two sets, each comprising at least copies 1/6, 2/7 and 4/5, should be used in such instances, the first set would then correspond, as regards the particulars to be given therein, to copies 1 and 4 above, and the second to copies 5 and 7.

In this case, in each set, the numbers of the copies being used must be shown by deleting the numbers, in the margin of the form, referring to the copies not being used.

Each set thus defined is designed so that the information which has to be reproduced on the various copies will be reproduced by means of a chemical treatment of the paper.

There are situations in which it is essential to provide proof at destination of the Community status of the goods in question although use has not been made of the T1 or T2 procedure. In such cases it will be necessary to use a form which conforms to copy 4 of the specimen contained in Annex I to this Appendix or to copy 4/5 of the specimen contained in Annex II to this Appendix. That form shall be supplemented where necessary, by one or more forms which conform to copy 4 or to copy 4/5 of the specimen contained in Annexes III and IV to this Appendix respectively or of the specimen contained in Annexes I and II to this Appendix respectively, when, in the event of use of a computerized system for processing declarations which issues such declarations, the forms in Annexes III and IV to this Appendix are not used as supplementary forms.

Traders may also, if they wish, use privately printed sets of the kind corresponding to their choice as long as the form used conforms to the official specimen.

B. Particulars required

The forms concerned contain all the details which may be required by the various countries. It is compulsory for certain boxes to be filled in, whereas others have to be filled in only if requested by the country in which the formalities are completed. In this respect the section of this explanatory note dealing with the use of the various boxes should be closely followed.

The maximum number of boxes which need be filled in are as follows: boxes 1 (except second subdivision), 2, 3, 4, 5, 6, 8, 15, 17, 18, 19, 21, 25, 27, 31, 32, 33 (first subdivision), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53, 55, 56 (boxes with a green background).

C. Instructions for use of the form

The forms shall be completed using a typewriter or a mechanical or similar process. They may also be filled in legibly by hand, in ink and in block capitals. For ease of completion by typewriter the form should be inserted in the machine in such a way that the first letter of the particulars to be entered in box 2 is placed in the position box in the top left-hand corner.

The forms must contain no erasures or overwriting. Any alterations must be made by crossing out the incorrect particulars and, where appropriate, adding those required. Any alterations made in this way must be initialled by the person making them and expressly authenticated by the competent authorities. The latter may where necessary, require a new declaration to be lodged.

In addition, the forms may be completed using an automatic reproduction process instead of any of the procedures mentioned above. They may also be produced and completed by this means provided that the provisions as regards specimens, paper, size, language used, legibility, prohibition of erasures and alterations and as regards amendments are strictly observed.

Only numbered boxes are, where necessary, to be completed. The other boxes, indicated by a capital letter, are reserved exclusively for internal use by the administrations.

The copy which is to remain at the office of departure must bear the original signature of the principal. The signature of the principal or, where applicable, his authorized representative, commits him as regards all of the particulars relating to the transit operation pursuant to Appendix I to the Convention and as described in section B above.

TITLE II

PARTICULARS TO BE ENTERED IN THE DIFFERENT BOXES

I. Formalities in the country of departure

BOX 1: DECLARATION

The particulars to be included in the third subdivision of this box are as follows:

- (1) Goods dispatched or redispached under the T2 procedure from one Member State of the Community to another

T2

- (2) Goods exported from a Member State of the Community to an EFTA country or reconsigned in an EFTA country, under the T2 procedure

T2

- (3) Goods dispatched or exported under the T1 procedure

T1

- (4) Mixed consignment of Community and non-Community goods specified in separate additional forms or loading lists for each type of goods

T

- (5) Dispatch or redispach/re-export of goods without use of the T2 procedure but with proof of the Community status of the goods

T2L

BOX 2: CONSIGNOR/EXPORTER

This box is optional for the Contracting Parties.

Enter the full name and address of the person or company concerned. As far as the identification number is concerned, the notice can be completed by the Contracting Parties (identification number allocated to the person concerned by the competent authorities for fiscal, statistical or other purposes).

In the case of groupage loads, the Contracting Parties may provide that the word "various" be entered in this box and that the list of consignors be attached to the declaration.

BOX 3: FORMS

Enter the serial number of the set and the total number of sets of forms and continuation sheets used (for example, if there is one form and two continuation sheets, enter 1/3 on the form, 2/3 on the first continuation sheet and 3/3 on the second continuation sheet).

When the declaration covers only one item (i.e. when only one "description of the goods" box has to be completed) do not enter anything in box 3 but enter the figure 1 in box 5.

When two sets of 4 copies are used instead of one set of 8 copies, the two sets are to be treated as one.

BOX 4: NUMBER OF LOADING LISTS

Enter in figures the number of any loading lists attached or of any descriptive commercial lists authorized by the competent authority.

BOX 5: ITEMS

Enter the total number of items declared by the person concerned in the total number of forms and continuation sheets (or loading lists or commercial lists) used. The

number of items must correspond to the number of "description of the goods" boxes to be completed.

BOX 6: TOTAL PACKAGES

This box is optional for the Contracting Parties. Enter the total number of packages making up the consignment in question.

BOX 8: CONSIGNEE

Enter the full name and address of the person(s) or company(ies) to whom the goods are to be delivered.

The identification number need not be shown at this stage.

BOX 15: COUNTRY OF DISPATCH/EXPORT

Enter the name of the country from which the goods are dispatched/exported.

BOX 17: COUNTRY OF DESTINATION

Enter the name of the country concerned.

BOX 18: IDENTITY AND NATIONALITY OF MEANS OF TRANSPORT AT DEPARTURE

Enter the identity, e.g. registration number(s) or name of the means of transport (lorry, ship, railway wagon, aircraft) on which the goods are directly loaded on presentation at the customs office where the dispatch/export or transit formalities are completed, followed by the nationality code of the means of transport (or that of the vehicle propelling the others if there are several means of transport) in accordance with the codes laid down for this purpose. For example, in the case of use of a tractor and trailer with different licence numbers, enter the registration numbers of both the tractor and the trailer, together with the nationality of the tractor.

In the case of postal consignments or carriage by fixed transport installations, nothing should be entered in this box in respect of the registration number or nationality. In the case of carriage by rail, the nationality should not be entered.

In other cases, declaration of the nationality is optional for the Contracting Parties.

BOX 19: CONTAINER (Ctr)

This box is optional for the Contracting Parties.

Enter in accordance with the codes laid down in Annex IX to this Appendix the necessary particulars with regard to the presumed situation at the border of the country of dispatch/export, as known at the time of completion of the dispatch/export or transit formalities.

BOX 21: IDENTITY AND NATIONALITY OF THE ACTIVE MEANS OF TRANSPORT CROSSING THE BORDER

This box is optional for the Contracting Parties with regard to the identity.

This box is obligatory as regards the nationality.

However, in the case of postal consignments or carriage by rail or fixed transport installation nothing should be entered in respect of the registration number or nationality.

Enter the type (lorry, ship, railway wagon, aircraft, etc.), followed by the identity, e.g. registration number or name of the active means of transport (i.e. the propelling means of transport) which it is presumed will be used at the frontier crossing point on exit from the country of dispatch/export, followed by the code corresponding to its nationality, as known at the time of completion of the dispatch/export or transit formalities, by using the appropriate code.

In the case of combined transport or if there are several means of transport, the active means of transport is the one which propels the whole combination. For example, if it is a lorry on sea-going vessel, the active means of transport is the ship, if it is a tractor and trailer, the active means of transport is the tractor, etc.

BOX 25: MODE OF TRANSPORT AT THE BORDER

This box is optional for the Contracting Parties.

Enter, according to the codes laid down in Annex IX to this Appendix, the mode of transport corresponding to the active means of transport which it is presumed will be used on exit from the territory of the country of dispatch/export.

BOX 27: PLACE OF LOADING

This box is optional for the Contracting Parties. Enter, if applicable in code form, where provided for, the place of loading of the goods onto the active means of transport on which they are to cross the border of the country of dispatch/export, as known at the time of completion of the dispatch/export or transit formalities.

BOX 31: PACKAGES AND DESCRIPTION OF GOODS - MARKS AND NUMBERS - CONTAINER NO(S) - NUMBER AND KIND

Enter the marks, numbers, quantity and kind of packages or, in the case of unpackaged goods, the number of such goods covered by the declaration, or the word "bulk", as appropriate, together with the particulars necessary to identify the goods. The description of the goods means the normal trade description expressed in sufficiently precise terms to allow their identification and classification. This box must also show the particulars required by any specific rules (excise duties, etc.). If containers are used, the identifying marks of the container should also be entered in this box.

BOX 32: ITEM NUMBER

Enter the serial number of the item in question in relation to the total number of articles declared in the forms used, as defined in the note on box 5.

When the declaration covers only one item, the Contracting Parties need not require this box to be completed, the figure 1 having been entered in box 5.

BOX 33: COMMODITY CODE

This box is optional for the Contracting Parties. Enter the code provided for in Annex IX.

This box must be completed on T2 declarations made out in an EFTA country only where the preceding T2 document contains an indication of the commodity code; the code number on the preceding T2 document shall be inserted.

BOX 35: GROSS MASS

Enter the gross mass of the goods described in the corresponding box 31, expressed in kilograms. The gross mass is the aggregated mass of the goods with all their packing, excluding containers and other transport equipment.

BOX 38: NET MASS

This box is optional for the Contracting Parties. Enter the net mass of the goods described in the corresponding box 31, expressed in kilograms. The net mass is the mass of the goods themselves without any packaging.

This box must be completed on T2 declarations made out in an EFTA country only where the preceding T2 document contains an indication of the net mass.

BOX 40: SUMMARY DECLARATION/PREVIOUS DOCUMENT

This box is optional for the Contracting Parties (reference numbers of documents relating to the administrative procedure preceding dispatch/export to another country).

BOX 44: ADDITIONAL INFORMATION, DOCUMENTS PRODUCED, CERTIFICATES AND AUTHORIZATIONS

Enter the details required under any specific rules applicable in the country of dispatch/export together with the reference numbers of the documents produced in support of the declaration. (This may include serial Nos. of Control Copies T5; No. of export licence/permit; data concerning veterinary and phytosanitary regulations; bill of lading No. etc.) In the subdivision "Additional information (A.I) code", enter as necessary the code number, provided for this purpose for the additional information which may be required for transit purposes. This subdivision must not be used until a computerized system for discharging transit operations comes into effect.

BOX 50: PRINCIPAL AND AUTHORIZED REPRESENTATIVE, PLACE, DATE AND SIGNATURE

Enter the full name (person or company) and address of the principal, and the identification number, if any, allocated by the competent authorities. If appropriate, enter the full name (person or company) of the authorized representative signing on behalf of the principal.

Subject to specific provisions to be adopted with regard to the use of computerized systems, the original of the handwritten signature of the person concerned must be given on the copy which is to remain at the office of

departure. When the person concerned is a legal person, the signatory should add after his signature his full name and status.

BOX 51: INTENDED OFFICES OF TRANSIT (AND COUNTRIES)

Enter the intended office of entry into each country, the territory of which it is intended to cross in the course of transport or, when the transport is to cross territory other than that of the Contracting Parties, the office of exit by which the means of transport will leave the territory of the Contracting Parties. The transit offices are listed in the list of customs offices competent for transit operations. After the name of the office, enter the code relating to the country concerned.

BOX 52: GUARANTEE

Enter in accordance with the codes laid down for this purpose the type of guarantee used for the operation concerned followed, if necessary, by the number of the guarantee certificate or voucher concerned and the office of guarantee.

If a comprehensive or individual guarantee is not valid for all the countries or if the principal excludes certain countries from the application of the comprehensive guarantee, add after "not valid for" the country(ies) concerned in accordance with the codes laid down for this purpose.

BOX 53: OFFICE OF DESTINATION (AND COUNTRY)

Enter the name of the office where the goods are to be presented in order to complete the transit operation. The offices of destination are listed in the "list of customs offices competent for transit operations".

After the name of the office, enter the code relating to the country concerned.

II. Formalities en route

Between the time when the goods leave the office of export and/or departure, and the time when they arrive at the office of destination, it is possible that certain details may need to be added on the copies of the transit document which accompany the goods. These details concern the transport operation and must be added to the document

by the carrier responsible for the means of transport on which the goods are directly loaded, as and when the transport operations take place. These particulars may be added legibly by hand; in this case, the form should be completed in ink and in block capitals.

These details concern the following boxes (copies 4 and 5 only):

- Transhipment: use box 55

Box 55 (transhipments):

First three lines of this box to be completed by the carrier when in the course of the operation in question the goods are transhipped from one means of transport to another or from one container to another.

It should be noted that when goods are transhipped the carrier must approach the competent authorities, in particular when it proves necessary to affix new seals, in order to have the transit document certified.

When the customs service has authorized transhipment without supervision, the carrier must himself annotate the transit document accordingly and, for certification purposes, inform the next customs office at which the goods must be produced.

- Other incidents: use box 56

Box 56 (other incidents during carriage):

Box to be completed in accordance with existing obligations for transit.

In addition, when the goods were loaded on a semi-trailer and only the tractor vehicle is changed during the journey (without the goods being handled or transhipped) enter in this box the registration number and the nationality of the new tractor. In such cases certification by the competent authorities is not necessary.

TITLE III

REMARKS CONCERNING THE CONTINUATION SHEETS

- A. Continuation sheets should only be used if the declaration covers more than one item (cf. box 5). They must be presented together with a form contained in Annexes I and II.

- B. The remarks set out in Titles I and II above apply also to the continuation sheets.

However:

- the symbol "T1 bis" or "T2 bis" shall appear in the third subdivision of box 1;
 - box 2 and box 8 of the specimen continuation sheet form contained in Annex III and box 2/8 of the specimen continuation sheet form contained in Annex IV are for optional use by the Contracting Parties and should show only the name and identification number, if any, of the person concerned.
- C. If continuation sheets are used, the boxes "description of goods" which have not been used must be crossed through to prevent any subsequent use.

- - - - -

ANNEX VIII

EXPLANATORY NOTE ON THE USE OF FORMS FOR DRAWING UP

DOCUMENTS CERTIFYING THE COMMUNITY STATUS OF GOODS

NOT CARRIED UNDER THE T2 PROCEDURE

(T2L DOCUMENT)

A. General description

1. The T2L document certifying the Community status of the goods to which it refers shall be drawn up in accordance with Article 1, paragraph 7, of Appendix II.
2. Only the boxes indicated at the top of the form under the heading "Important note" should be completed by the declarant.
3. The form must be completed using a typewriter or a mechanical or similar process, or legibly in manuscript; in the latter case it shall be completed in ink and in block letters.
4. No erasures or alterations shall be made. Amendments shall be made by striking out the incorrect particulars and where applicable, adding those required. Any such amendments shall be initialled by the person making the amendments and authenticated by the competent authority. The latter may where necessary, require a new declaration to be lodged.
5. T2L documents must be completed in the language specified by the competent authorities of the country of departure.
6. Any unused spaces in the boxes to be completed by the declarant must be struck through so that no subsequent entries can be made.
7. T2L documents shall be used in accordance with Title V of Appendix II.

B. Details concerning specific boxes

BOX 1: DECLARATION

Enter the symbol "T2L" in the third subdivision.

If any continuation sheets are used, box 1 of the relevant form(s) must show the symbol "T2L bis" in the third subdivision.

BOX 2: CONSIGNOR/EXPORTER

This box is optional for the Contracting Parties. Enter the full name and address of the person or company concerned. As far as the identification number is concerned, the notice may be completed by the countries concerned (identification number allocated to the person concerned by the competent authorities for fiscal, statistical or other purposes). In the case of groupage loads, the countries may provide that the word "various" be entered in this box and that the list of consignors be attached to the declaration.

BOX 3: FORMS

Enter the serial number of the form among the total number of forms used.

Examples: if the T2L document is made out on a single form, enter 1/1; if the T2L document comprises a continuation sheet T2L bis, enter 1/2 on the T2L document and 2/2 on the continuation sheet; if the T2L document comprises two continuation sheets T2L bis, enter 1/3 on the T2L document, 2/3 on the first T2L bis document and 3/3 on the second T2L bis document.

BOX 4: LOADING LISTS

Enter the number of loading lists attached to the T2L document.

BOX 5: ITEMS

Enter the total number of items declared by the person concerned in all the declaration forms (T2L and supplementary forms or loading lists) used. The number of items must correspond to the number of "description of the goods" boxes to be completed.

BOX 14: DECLARANT/REPRESENTATIVE

Enter the full name and address of the person or company concerned in accordance with the provisions in force. If the declarant and the consignor are the same person, enter the word "consignor". As far as the identification number is concerned, the notice may be completed by the countries concerned (identification number allocated to the person concerned by the competent authorities for fiscal, statistical or other purposes).

BOX 31: PACKAGES AND DESCRIPTION OF GOODS - MARKS AND NUMBERS - CONTAINER NO.

Enter the marks, numbers, quantity and kind of packages or, in the case of unpackaged goods, the number of such goods covered by the declaration, or the word "bulk", as appropriate, together with the particulars necessary to identify the goods. Description of the goods means the normal trade description expressed in sufficiently precise terms to allow their identification and classification. This box must also show the particulars required by any specific rules (excise duties, etc.). If containers are used, the identifying marks of the container should also be entered in this box.

BOX 32: ITEM NO.

Enter the serial number of the item in question in relation to the total number of articles declared in the T2L document and in the supplementary forms used, as defined in the note on box 5.

BOX 33: COMMODITY CODE

This box must be completed in an EFTA country only where the preceding T2 document contains an indication of the commodity code; the code number on the preceding T2 document shall be inserted.

BOX 35: GROSS MASS

Enter the gross mass of the goods described in the corresponding box 31, expressed in kilograms. The gross mass is the aggregate mass of the goods with all their packing, excluding containers and other transport equipment.

BOX 38: NET MASS

This box must be completed in an EFTA country only where the preceding T2 document contains an indication of the net mass.

Enter the net mass of the goods described in the corresponding box 31, expressed in kilograms. The net mass is the mass of the goods themselves without any packaging.

BOX 40: SUMMARY DECLARATION/PREVIOUS DOCUMENT

For goods carried under TIR or Rhine Manifest procedures or under cover of an ATA carnet, enter "TIR", "Rhine Manifest" or "ATA" as appropriate, followed by the date of issue and reference number of the document corresponding to the procedure used.

BOX 44: ADDITIONAL INFORMATION/DOCUMENTS PRODUCED/
CERTIFICATES AND AUTHORIZATIONS

This box must be completed in an EFTA country only where the preceding T2 document contains details in this box; these details must be reproduced on the T2L document.

BOX 54: PLACE AND DATE, SIGNATURE AND NAME OF THE DECLARANT
OR HIS REPRESENTATIVE

Subject to specific provisions to be adopted with regard to the use of computerized systems, the signature of the person concerned must be given on the T2L document, followed by the full name of that person. When the person concerned is a legal person, the signatory should add his status after this signature and name.

- - - - -

ANNEX IXCODES TO BE USED IN THE FORMS
FOR MAKING OUT T1 AND T2 DECLARATIONSBOX 1: DECLARATION

(See Annex VII)

BOX 19: CONTAINER

The codes applicable are given below:

- 0: goods not transported in containers;
- 1: goods transported in containers.

BOX 25: MODE OF TRANSPORT AT THE BORDER

The list of codes applicable is given below:

Code for modes of transport, post and other consignments

- A. 1-figure code (obligatory)
- B. 2-figure code (2nd digit optional for the Contracting Parties)

<u>A.</u>	<u>B.</u>	<u>Denomination</u>
1	10	Sea transport
	12	Railway wagon on sea-going vessel
	16	Powered road vehicle on sea-going vessel
	17	Trailer or semi-trailer on sea-going vessel
	18	Inland waterway vessel on sea-going vessel
2	20	Rail transport
	23	Road vehicle on rail-wagon
3	30	Road transport
4	40	Air transport
5	50	Mail
7	70	Fixed transport installations
8	80	Inland waterway transport
9	90	Own propulsion

BOX 27: PLACE OF LOADING/UNLOADING

Codes to be adopted by the Contracting Parties.

BOX 33: COMMODITY CODE

First subdivision

In the Community indicate the eight digits of the Integrated Nomenclature. In the EFTA countries indicate in the left-hand side of this subdivision the six digits of the Harmonized Commodity Description and Coding System, subject to any additional requirements for T2 or T2L documents.

Other subdivisions

To be completed using any other specific codes of the Contracting Parties (such codes should be inserted starting immediately after the first subdivision).

BOX 51: INTENDED TRANSIT OFFICESIndication of countries

A list of the codes applicable is given below:

Belgium	B or BE	Luxembourg	LU
Denmark	DK	Netherlands	NL
Germany	D or DE	United Kingdom	GB
Greece	EL or GR	Switzerland	CH
France	FR	Austria	A or AT
Ireland	IRL or IE	Spain	ES
Italy	IT	Portugal	PT
		Norway	NO
		Sweden	SE
		Finland	FI
		Iceland	IS

BOX 52: GUARANTEEType of guarantee

A list of the codes applicable is given below:

Situation	Code	Other indications necessary
For comprehensive guarantee	1	- No. of certificate - office of guarantee
For individual guarantee	2	
For cash deposit guarantee	3	
For flat-rate guarantee	4	- guarantee voucher No.
For guarantee not required (Title IV of Appendix I)	6	
Guarantee not required for the journey between the office of departure and the office of transit (Article 10, paragraph 2(b) of the Convention)	7	
Guarantee not required for certain public bodies	8	

Indication of countries:

The codes adopted for box 51 are applicable.

BOX 53: OFFICE OF DESTINATION (AND COUNTRY)

The codes adopted for box 51 are applicable.

ADDITIONAL PROTOCOL ES-PT

on special procedures implementing the Convention on a Common Transit Procedure following the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Community.

Article 1

In this Protocol the Community as constituted before the accession of Spain and Portugal, hereinafter called "Community of Ten", shall mean the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Hellenic Republic, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Article 2

Save as provided in Articles 3 and 6 of this Protocol, the provisions of the Convention expressly referring to transit forms, declarations and T2 or T2L documents shall apply equally to transit forms, declarations and documents T2 ES, T2 PT, T2L ES or T2L PT.

Article 3

1. The issue by an office of departure in an EFTA country of a T2 ES or T2L ES document shall be subject to the presentation at that office of a T2 ES or T2L ES document.
2. The issue by an office of departure in an EFTA country of a T2 PT or T2L PT document shall be subject to the presentation at that office of a T2 PT or T2L PT document.

Article 4

1. A T2 ES or T2 PT declaration is a declaration made on a form corresponding to the specimen shown in Annex I or Annex II to Appendix III to the Convention, accompanied where appropriate by one or more forms corresponding to the specimens shown in Annex III or Annex IV to that Appendix.
2. The principal shall indicate whether the transit declaration is made on a form T2 ES or T2 PT, accompanied, where appropriate, by one or more continuation sheets, by inserting either in typescript or legible and indelible handwriting, in the third subdivision of box 1 of these forms, the symbols "T2 ES" or "T2 PT" as appropriate.

Article 5

1. The forms on which the T2L ES and T2L PT documents are drawn up must conform to copy 4 of the specimen contained in Annex I to Appendix III, or to copy 4/5 of the specimen contained in Annex II to that Appendix on which the symbol "T2L ES" or "T2L PT", as appropriate, must be inserted either in typescript or legible and indelible handwriting in the third subdivision of box 1 of these forms.

2. The provisions of Article 1(7) and Title V of Appendix II shall apply to the T2L ES and T2L PT documents.

Article 6

1. For the purpose of implementing the provisions of Title IV, Chapter I of Appendix II to the Convention

- (a) - the International Consignment Note or the International Express Parcels Consignment Note drawn up in respect of goods accepted for transport by one of the railway authorities of the Community of Ten, or
- the TR Transfer Note drawn up for goods accepted for transport by one of the national representatives of the transport undertaking in the Community of Ten,

shall have equivalent effect to a declaration or document T2, provided it does not bear the symbol "T1", "T2 ES" or "T2 PT",

- (b) - the International Consignment Note or the International Express Parcels Consignment Note drawn up in respect of goods accepted for transport by the Spanish railway authorities, or
- the TR Transfer Note drawn up for goods accepted for transport by the Spanish national representative of the transport undertaking,

shall have equivalent effect to a declaration or document T2 ES, provided it does not bear the symbol "T1", "T2" or "T2 PT", the symbol "T2" or "T2 PT" being authenticated by the stamp of the office of departure;

- (c) - the International Consignment Note or the International Express Parcels Consignment Note drawn up in respect of goods accepted for transport by the Portuguese railway authorities, or

- the TR Transfer Note drawn up for goods accepted for transport by the Portuguese national representative of the transport undertaking,

shall have equivalent effect to a T2 PT declaration or document, provided it does not bear the symbol "T1", "T2" or "T2 ES", the symbol "T2" or "T2 ES" being authenticated by the stamp of the office of departure.

2. For the implementation of Articles 35 and 52 of Appendix II to the Convention by an EFTA country;

- (a) the document must clearly show the symbol "T2 ES" when the goods concerned have arrived in that EFTA country under cover of:
 - a T2 ES document;
 - an International Consignment Note, an International Express Parcels Consignment Note or TR Transfer Note equivalent to a T2 ES document; or
 - a T2L ES document,
- (b) the document must clearly show the symbol "T2 PT" when the goods concerned have arrived in that EFTA country under cover of:
 - a T2 PT document;
 - an International Consignment Note, an International Express Parcels Consignment Note or TR Transfer Note equivalent to a T2 PT document; or
 - a T2L PT document.

- - - - -

APPENDICE ITITRE I**Dispositions générales**Article 1

1. Le régime de transit prévu par la présente convention est applicable au transport de marchandises visé à l'article 1, paragraphe 1 de la convention.
2. Il comporte une procédure T1 ou une procédure T2 selon les dispositions de l'article 2 de la Convention.

Articles 2 à 10

(Le présent appendice ne contient pas d'articles 2 à 10)

Article 11

Aux fins de la présente Convention, on entend par :

- a) "principal obligé" :

la personne qui, le cas échéant par l'intermédiaire d'un représentant habilité, demande, par une déclaration ayant fait

l'objet des formalités douanières requises, à effectuer une opération de transit et répond ainsi vis-à-vis des autorités compétentes de l'exécution régulière de cette opération;

b) "moyen de transport", notamment :

- tout véhicule routier, remorque, semi-remorque,
- toute voiture ou wagon de chemin de fer,
- tout bateau ou navire,
- tout aéronef,
- tout conteneur (container) au sens de la convention douanière relative aux containers;

c) "bureau de départ" :

le bureau de douane où débute l'opération de transit;

d) "bureau de passage" :

- le bureau de douane d'entrée situé dans un pays autre que celui de départ,
- ainsi que le bureau de douane de sortie d'une partie contractante lorsque l'envoi quitte le territoire douanier de cette partie contractante au cours de l'opération de transit via une frontière entre une partie contractante et un pays tiers;

e) "bureau de destination" :

le bureau de douane où les marchandises doivent être représentées pour mettre fin à l'opération de transit;

f) "bureau de garantie" :

le bureau de douane où est constituée une garantie globale;

g) "frontière intérieure" :

la frontière commune à deux parties contractantes.

Sont réputées franchir une frontière intérieure, les marchandises embarquées dans un port maritime d'une partie contractante et débarquées dans un port maritime d'une autre partie contractante, pour autant que la traversée de la mer s'effectue sous le couvert d'un titre de transport unique.

Ne sont pas réputées franchir une frontière intérieure, les marchandises provenant de pays tiers par voie maritime et transbordées dans un port maritime d'une partie contractante en vue d'être débarquées dans un port maritime d'une autre partie contractante.

TITRE II

Procédure du T1

Article 12

1. Toute marchandise doit, pour circuler sous la procédure T1, faire l'objet, dans les conditions fixées par la présente Convention, d'une déclaration T1. Par déclaration T1, on entend une déclaration faite sur un formulaire d'un des modèles figurant à l'appendice III.
2. Le formulaire T1, visé au paragraphe 1, peut être complété, le cas échéant, par un ou plusieurs formulaires complémentaires T1 bis correspondant à l'un des modèles du formulaire complémentaire figurant à l'appendice III.

3. Les formulaires T1 et T1 bis sont imprimés et remplis dans une des langues officielles des parties contractantes, acceptable par les autorités compétentes du pays de départ. En tant que de besoin, les autorités compétentes du pays concerné par l'opération T1 peuvent demander la traduction dans la langue ou dans une des langues officielles de ce pays.
4. La déclaration T1 est signée par la personne qui demande à effectuer une opération T1 ou par son représentant habilité et elle est produite au bureau de départ en trois exemplaires au moins.
5. Les documents complémentaires annexés à la déclaration T1 en font partie intégrante.
6. La déclaration T1 est accompagnée du document de transport.

Le bureau de départ peut dispenser de la présentation de ce document lors de l'accomplissement des formalités douanières. Toutefois, le document de transport doit être présenté à toute réquisition du service des douanes au cours du transport.

7. Lorsque la procédure T1 fait suite dans le pays de départ à un autre régime douanier, la déclaration T1 fait référence à ce régime ou aux documents douaniers correspondants.

Article 13

Le principal obligé est tenu :

- a) de représenter les marchandises intactes au bureau de destination

dans le délai prescrit et en ayant respecté les mesures d'identification prises par les autorités compétentes;

- b) de respecter les dispositions relatives à la procédure T1 et au transit dans chacun des pays dont le territoire est emprunté lors du transport.

Article 14

1. Chaque pays peut, aux conditions qu'il fixe, prévoir l'utilisation du document T1 en vue de l'application de procédures nationales.
2. Les indications complémentaires portées à cette fin sur le document T1 par une personne autre que le principal obligé n'engagent que la responsabilité de cette personne, conformément aux dispositions législatives, réglementaires et administratives nationales.

Article 15

(Le présent appendice ne contient pas d'article 15)

Article 16

1. Un même moyen de transport peut être utilisé pour le chargement de marchandises en plusieurs bureaux de départ comme pour le déchargement en plusieurs bureaux de destination.
2. Ne peuvent figurer sur une même déclaration T1 que des marchandises chargées ou devant être chargées sur un seul moyen de transport et destinées à être transportées d'un même bureau de départ à un même bureau de destination.

Pour l'application de l'alinéa précédent, sont considérés comme constituant un seul moyen de transport, à condition qu'ils transportent des marchandises devant être acheminées ensemble :

- a) un véhicule routier accompagné de sa ou de ses remorques ou semi-remorques;
- b) une rame de voitures ou de wagons de chemins de fer;
- c) les bateaux constituant un ensemble unique;
- d) les conteneurs (containers) chargés sur un moyen de transport au sens du présent article.

Article 17

1. Le bureau de départ enregistre la déclaration T1, prescrit le délai dans lequel les marchandises doivent être représentées au bureau de destination et prend les mesures d'identification qu'il estime nécessaires.
2. Après avoir annoté le document T1 en conséquence, le bureau de départ conserve l'exemplaire qui lui est destiné et remet les autres exemplaires au principal obligé ou à son représentant.

Article 18

(Le présent appendice ne contient pas d'article 18)

Article 19

1. Le transport des marchandises s'effectue sous le couvert des exemplaires du document T1 remis au principal obligé ou à son représentant par le bureau de départ.

2. Le transport s'effectue en empruntant les bureaux de passage figurant dans le document T1. Lorsque les circonstances le justifient, d'autres bureaux de passage peuvent être empruntés.
3. A des fins de surveillance, chaque pays peut fixer des itinéraires de transit sur son territoire.
4. Chaque pays communique à la Commission des Communautés européennes la liste ainsi que les heures d'ouverture des bureaux de douane compétents pour les opérations T1.

La Commission communique ces informations aux autres pays.

Article 20

Les exemplaires du document T1 sont présentés dans chaque pays à toute réquisition du service des douanes qui peut s'assurer de l'intégrité des scellements. Il n'est pas procédé à la visite des marchandises sauf en cas de soupçon d'irrégularités pouvant donner lieu à des abus.

Article 21

L'envoi ainsi que les exemplaires du document T1 sont présentés à chaque bureau de passage.

Article 22

1. Le transporteur remet à chaque bureau de passage un avis de passage. Le modèle de l'avis de passage est déterminé à l'appendice II.
2. Les bureaux de passage ne procèdent pas à la visite des marchandises, sauf en cas de soupçons d'irrégularités pouvant donner lieu à des abus.

3. Lorsque, conformément à l'article 19 paragraphe 2, le transport s'effectue en empruntant un bureau de passage autre que celui figurant dans le document T1, le bureau de passage emprunté envoie sans tarder l'avis de passage au bureau figurant dans ledit document.

Article 23

Lorsqu'un chargement ou un déchargement est effectué dans un bureau intermédiaire, les exemplaires du document T1 remis par le ou les bureaux de départ doivent y être représentés.

Article 24

1. Les marchandises figurant sur un document T1 peuvent, sans qu'il y ait lieu de renouveler la déclaration, faire l'objet d'un transbordement sur un autre moyen de transport sous la surveillance du service des douanes du pays sur le territoire duquel le transbordement doit être effectué. Dans ce cas, le service des douanes annote le document T1 en conséquence.
2. Le service des douanes peut, aux conditions qu'il fixe, autoriser le transbordement en dehors de sa surveillance. Dans un tel cas, le transporteur annote, en conséquence, le document T1 et informe, aux fins de visa, le bureau de douane suivant auquel les marchandises doivent être présentées.

Article 25

1. En cas de rupture du scellement au cours du transport par une cause indépendante de la volonté du transporteur, celui-ci doit, dans les plus brefs délais, demander l'établissement d'un procès-verbal de constat dans le pays où se trouve le moyen de transport, au service des douanes si celui-ci se trouve à proximité ou, à défaut, à toute autre autorité habilitée. L'autorité intervenante appose, si possible, de nouveaux scellés.

2. En cas d'accident nécessitant le transbordement sur un autre moyen de transport, l'article 24 s'applique.

S'il n'y a pas de service des douanes à proximité, toute autre autorité habilitée peut intervenir dans les conditions visées à l'article 24 paragraphe 1.

3. En cas de péril imminent nécessitant le déchargement immédiat, partiel ou total, le transporteur peut prendre des mesures de son propre chef. Il en fait mention sur le document T1. Le paragraphe 1 est applicable dans ce cas.
4. Lorsque, par suite d'accidents ou d'autres incidents survenus au cours du transport, le transporteur n'est pas en mesure de respecter le délai visé à l'article 17, il doit en aviser dans les plus brefs délais l'autorité compétente visée au paragraphe 1. Cette autorité annote le document T1 en conséquence.

Article 26

1. Le bureau de destination annote les exemplaires du document T1 en fonction du contrôle effectué, renvoie sans tarder un exemplaire au bureau de départ et conserve l'autre exemplaire.
2. (Le présent article ne contient pas de paragraphe 2)
3. Lorsque les marchandises sont représentées au bureau de destination après l'expiration du délai prescrit par le bureau de départ et que le non-respect de ce délai est dû à des circonstances dûment justifiées à la satisfaction du bureau de destination et non imputables au transporteur ou au principal obligé, ce dernier est réputé avoir observé le délai prescrit.
4. Sans préjudice des dispositions des articles 34 et 51 de l'appendice II, l'opération T1 peut être terminée dans un bureau autre que celui prévu dans le document T1, pour autant que ces deux bureaux relèvent de la même partie contractante. Ce bureau devient alors le bureau de destination.

Si, dans des cas exceptionnels, il se révèle nécessaire de représenter les marchandises dans un bureau autre que celui qui est mentionné sur le document T1, avec l'intention d'y terminer le transport, et que ces deux bureaux appartiennent à des parties contractantes différentes, les autorités douanières du bureau où sont représentées les marchandises peuvent autoriser le changement de bureau de destination. Le nouveau bureau de destination doit faire figurer dans la case "Contrôle par le bureau de destination" de l'exemplaire de renvoi du document T1, en sus des mentions usuelles incombant au bureau de destination, l'une des mentions suivantes :

- "Differences : office where goods were presented
(name and country)"
- "Forskelle : det toldsted, hvor varerne blev frembudt
(navn og land)"
- "Unstimmigkeiten : Zollstelle der Gestellung
(Name und Land)"
- "Διαφορές: Έμπορεύματα παρουσιασθέντα στο τελωνείο ...
(όνομα και χώρα)".
- "Différences : marchandises présentées au bureau
(nom et pays)"
- "Differenze : ufficio al quale sono state presentate le merci
..... (nome e paese)"
- "verschillen : kantoor waar de goederen zijn aangebracht
(naam en land)"
- "Diferencias : mercancías presentadas en la aduana
(nombre y país)"
- "Diferenças : mercadorias apresentadas ao escritorio
(nome e país)"
- "Muutos : toimipaikka, jossa tavarat esitetty (nimi ja
maa)"
- "Breying: Tollstjóráskrifstofa þar sem vörum var
framvisað..... (Nafn og land)"

- "Forskjell : det tollsted hvor varene ble fremlagt (navn og land)"
- "Avvikelse : tullanstalt där varorna anmäldes (namn och land)"

Toutefois, le changement de bureau de destination n'est pas autorisé lorsque le document T1 porte l'une des mentions suivantes :

- "Export from the Community subject to restrictions"
 - "Udførsel fra Fællesskabet undergivet restriktioner"
 - "Ausgang aus der Gemeinschaft Beschränkungen unterworfen"
 - "Εξοδος από την Κοινότητα υπόκειμένη σε περιορισμούς"
 - "Sortie de la Communauté soumise à des restrictions"
 - "Uscita dalla Comunità assoggettata a restrizioni"
 - "Verlaten van de Gemeenschap aan beperkingen onderworpen"
 - "Salida de la Comunidad sometida a restricciones"
 - "Saida da Comunidade sujeita a restrições"
-
- "Export from the Community subject to duty"
 - "Udførsel fra Fællesskabet betinget af afgiftsbetaling"
 - "Ausgang aus der Gemeinschaft Abgabenerhebung unterworfen"
 - "Εξοδος από την Κοινότητα υπόκειμένη σε επιβάρυνση"
 - "Sortie de la Communauté soumise à imposition"
 - "Uscita dalla Comunità assoggettata a tassazione"
 - "Verlaten van de Gemeenschap aan belastingheffing onderworpen"
 - "Salida de la Comunidad sujeta a pago de derechos"
 - "Saida da Comunidade sujeita a pagamento de imposições"

Le bureau de départ n'apure le document T1 que lorsque toutes les obligations découlant du changement de bureau de destination sont satisfaites. Il informe, le cas échéant, la caution du non-apurement.

Article 27

1. Afin que soit assurée la perception des droits et autres impositions que chaque pays serait fondé à exiger pour les marchandises qui emprunteront son territoire à l'occasion d'une opération T1, le principal obligé est tenu de fournir une garantie, sauf dispositions contraires du présent appendice.
2. La garantie peut être fournie globalement pour plusieurs opérations T1 ou isolément pour une seule opération T1.
3. Sous réserve de l'article 33 paragraphe 2, la garantie consiste dans le cautionnement solidaire d'une personne tierce physique ou morale établie dans le pays dans lequel la garantie est fournie et agréée par ce pays.

Article 28

1. La personne qui se rend caution dans les conditions visées à l'article 27 est tenue de désigner, dans chacun des pays dont le territoire sera emprunté à l'occasion d'une opération T1 une personne tierce physique ou morale qui se rend également caution du principal obligé.

Cette dernière caution doit être établie dans le pays en question et elle doit s'engager, solidairement avec le principal obligé, à payer les droits et autres impositions y exigibles.

2. L'application du paragraphe 1 est subordonnée à une décision de la Commission mixte à la suite d'un examen des conditions dans lesquelles les parties contractantes ont pu exercer, en application de l'article 36, leur droit de recouvrement.

Article 29

1. Le cautionnement visé à l'article 27 paragraphe 3 doit faire l'objet d'un acte conforme, selon le cas, aux modèles I ou II figurant en annexe du présent appendice.
2. Lorsque les dispositions législatives, réglementaires et administratives nationales ou les usages le requièrent, chaque pays peut faire souscrire l'acte de cautionnement sous une forme différente, pour autant qu'il comporte des effets identiques à ceux de l'acte prévu dans le modèle.

Article 30

1. La garantie globale est constituée dans un bureau de garantie.

2. Le bureau de garantie détermine le montant du cautionnement, accepte l'engagement de la caution et émet un accord préalable qui permet au principal obligé, dans la limite du cautionnement, d'effectuer toute opération T1, quel que soit le bureau de départ.
3. A chaque personne ayant obtenu un accord préalable, il est délivré, dans les conditions fixées par les autorités compétentes des pays concernés, en un ou plusieurs exemplaires, un certificat de cautionnement. Le modèle du certificat de cautionnement est déterminé à l'appendice II.
4. Référence à ce certificat doit être faite sur chaque déclaration T1.

Article 31

1. Le bureau de garantie peut révoquer l'accord préalable lorsque les conditions retenues lors de son émission ne sont plus réunies.
2. Chaque pays notifie à la Commission des Communautés européennes toute révocation d'accord préalable.

La Commission communique cette information aux autres pays.

Article 32

1. Chaque pays peut accepter que la personne tierce physique ou morale qui se rend caution dans les conditions visées aux articles 27 et 28 garantisse, par un seul acte et pour un montant forfaitaire de 7000 Ecus par déclaration, le paiement des droits et autres impositions éventuellement exigibles à l'occasion de toute opération T1 effectuée sous sa responsabilité, quel que soit

le principal obligé. Lorsque le transport des marchandises présente des risques accrus, compte tenu, notamment, de la quotité des droits et des autres impositions dont celles-ci sont passibles dans un ou plusieurs pays, le montant forfaitaire est fixé par le bureau de départ à un niveau supérieur.

Le cautionnement visé au premier alinéa doit faire l'objet d'un acte conforme au modèle III figurant en annexe du présent appendice.

2. La contre-valeur en monnaies nationales de l'Ecu applicable dans le cadre de la présente convention est établie une fois par an.
3. Sont déterminés à l'appendice II :
 - a) les transports de marchandises susceptibles de donner lieu à une augmentation du montant forfaitaire, ainsi que les conditions dans lesquelles cette augmentation est applicable;
 - b) les conditions dans lesquelles il est établi que la garantie visée au paragraphe 1 s'applique à une opération T1 déterminée;
 - c) les modalités d'application de la contre-valeur en monnaies nationales de l'Ecu.

Article 33

1. La garantie fournie isolément pour une seule opération T1 est constituée au bureau de départ.
2. La garantie peut consister en un dépôt d'espèces. Dans ce cas, son montant est fixé par les autorités compétentes des pays concernés et elle doit être renouvelée dans chaque bureau de passage au sens de l'article 11 sous d) premier tiret.

Article 34

Sans préjudice des dispositions nationales prévoyant d'autres cas de dispense, le principal obligé est dispensé par les autorités compétentes des pays concernés du paiement des droits et autres impositions afférents aux marchandises :

- a) qui ont péri par suite d'un cas de force majeure ou d'un cas fortuit dûment établi;
- b) qui sont reconnues manquantes en raison de causes dépendant de leur nature.

Article 35

La caution se trouve libérée de ses engagements envers le pays dont le territoire a été emprunté à l'occasion de l'opération T1 lorsque le document T1 est apuré au bureau de départ.

La caution se trouve également libérée de ses engagements à l'expiration d'un délai de douze mois à compter de la date d'enregistrement de la déclaration T1, lorsqu'elle n'a pas été avisée par les autorités douanières compétentes du pays de départ du non-apurement du document T1.

Lorsque, dans le délai prévu au deuxième alinéa, la caution a été avisée par les autorités douanières compétentes du non-apurement du document T1, il doit en outre lui être notifié qu'elle est ou pourra être tenue au paiement des sommes dont elle répond à l'égard de l'opération T1 en question. Cette notification doit parvenir à la caution dans un délai de trois ans à compter de la date d'enregistrement de la déclaration T1. A défaut d'une telle notification

dans le délai susvisé, la caution est également libérée de ses engagements.

Article 36

1. Quand il est constaté qu'au cours ou à l'occasion d'une opération T1 une infraction ou une irrégularité a été commise dans un pays déterminé, le recouvrement des droits et autres impositions éventuellement exigibles est poursuivi par ce pays, conformément à ses dispositions législatives, réglementaires et administratives, sans préjudice de l'exercice des actions pénales.
2. Si le lieu de l'infraction ou de l'irrégularité ne peut être établi, celle-ci est réputée avoir été commise :
 - a) lorsque, au cours de l'opération T1, l'infraction ou l'irrégularité est constatée dans un bureau de passage situé à une frontière intérieure : dans le pays que le moyen de transport ou les marchandises viennent de quitter;
 - b) lorsque, au cours de l'opération T1, l'infraction ou l'irrégularité est constatée dans un bureau de passage au sens de l'article 11 sous d) deuxième tiret : dans le pays dont dépend ce bureau;
 - c) lorsque, au cours de l'opération T1, l'infraction ou l'irrégularité est constatée sur le territoire d'un pays ailleurs que dans un bureau de passage : dans le pays où la constatation a été faite;

- d) lorsque l'envoi n'a pas été représenté au bureau de destination : dans le dernier pays sur le territoire duquel il est établi, au vu des avis de passage, que le moyen de transport ou les marchandises ont pénétré;
- e) lorsque l'infraction ou l'irrégularité est constatée après l'achèvement de l'opération T1 : dans le pays où la constatation a été faite.

Article 37

1. Les documents T1 régulièrement délivrés et les mesures d'identification prises par les autorités douanières d'un pays ont, dans les autres pays, des effets juridiques identiques à ceux qui sont attachés auxdits documents régulièrement délivrés et auxdites mesures prises par les autorités douanières de chacun de ces pays.
2. Les constatations faites par les autorités compétentes d'un pays lors des contrôles effectués dans le cadre de la procédure T1 ont, dans les autres pays, la même force probante que celle des constatations faites par les autorités compétentes de chacun de ces pays.

Article 38

(Le présent appendice ne contient pas d'article 38)

TITRE III

Procédure T2

Article 39

Toute marchandise doit, pour circuler sous la procédure T2, faire l'objet, conformément aux conditions fixées par la présente convention, d'une déclaration T2 faite sur un formulaire correspondant

à l'un des modèles figurant à l'appendice III.

La déclaration visée au premier alinéa porte le sigle T2.

En cas d'utilisation de formulaires complémentaires, le sigle T2 bis doit être indiqué sur ces derniers.

2. Les dispositions du titre II sont applicables mutatis mutandis à la procédure T2.

Articles 40 à 41

(Le présent appendice ne contient pas les articles 40 à 41)

TITRE IV

Dispositions particulières applicables à certains modes de transport

Article 42

1. Les administrations des chemins de fer des pays concernés sont exemptées de l'obligation de fournir une garantie.
2. L'article 19 paragraphes 2 et 3 et les articles 21 et 22 ne sont pas applicables aux transports de marchandises par chemins de fer.
3. Pour l'application de l'article 36 paragraphe 2 sous d), les écritures tenues par les administrations des chemins de fer remplacent les avis de passage.

Article 43

1. Il n'y a pas lieu de fournir une garantie pour les transports de marchandises sur le Rhin et les voies rhénanes.
2. Chaque pays peut, pour les transports de marchandises sur d'autres voies navigables situées sur son territoire, dispenser de la fourniture d'une garantie. Il communique les mesures qu'il prend à cet effet à la Commission des Communautés européennes qui en informe les autres pays.

Article 44

1. Les marchandises dont le transport comporte le franchissement d'une frontière intérieure, au sens de l'article 11 sous g) deuxième alinéa, peuvent ne pas être placées sous la procédure T1 ou T2 avant de franchir ladite frontière.
2. Le paragraphe 1 ne s'applique pas lorsque le transport des marchandises par mer, dans le cadre d'un contrat de transport unique, doit être suivi, au-delà du port de débarquement, par un transport terrestre ou fluvial soumis au régime du transit, à moins que le transport au-delà de ce port ne doive s'effectuer sous le régime du manifeste rhénan.
3. Lorsque les marchandises ont été placées sous la procédure T1 ou T2 avant de franchir la frontière intérieure, l'effet de ladite procédure est suspendu pendant la traversée de la haute mer.
4. Il n'y a pas lieu de fournir une garantie pour les transports de marchandises par mer.

Article 45

1. La procédure T1 ou T2 n'est pas obligatoire pour les transports de marchandises par air lorsque celles-ci ne sont pas soumises à des mesures entraînant le contrôle de leur utilisation ou de leur destination.
2. Dans les cas où il est fait utilisation d'une procédure T1 ou T2 pour un transport totalement ou partiellement aérien, il n'y a pas lieu de fournir une garantie pour couvrir le parcours aérien des transports effectués par des entreprises autorisées à opérer dans les pays concernés des transports commerciaux au moyen de vols réguliers ou de vols non réguliers.

Article 46

1. La procédure T1 ou T2 n'est pas obligatoire pour les transports par canalisation.
2. Dans le cas où il est fait utilisation de cette procédure pour un transport par canalisation, il n'y a pas lieu de fournir une garantie.

Article 47

(Le présent appendice ne contient pas d'article 47)

TITRE V

**Dispositions particulières applicables aux envois
par la poste**

Article 48

1. Par dérogation à l'article 1, la procédure T1 ou T2 ne s'applique pas aux envois par la poste (y compris les colis postaux).
2. (Le présent article ne contient pas de paragraphe 2)

TITRE VI

**Dispositions particulières applicables aux marchandises
accompagnant les voyageurs ou qui sont contenues dans
leurs bagages**

Article 49

1. La procédure T1 ou T2 n'est pas obligatoire pour les transports de marchandises accompagnant les voyageurs ou contenues dans leurs bagages, pour autant qu'il ne s'agisse pas de marchandises destinées à des fins commerciales.
2. (Le présent article ne contient pas de paragraphe 2);

Articles 50 à 61

(Le présent appendice ne contient pas d'articles 50 à 61).

- - - - -

ANNEXE

La présente annexe contient les modèles d'actes de cautionnement
pour les différents systèmes de garantie applicables
dans le cadre du régime de transit commun et
du transit communautaire

MODELE IREGIME DE TRANSIT COMMUN/TRANSIT COMMUNAUTAIREGARANTIE GLOBALE

(Garantie fournie globalement pour plusieurs opérations de transit
dans le cadre de la convention relative à un régime de transit
commun plusieurs opérations de transit communautaire dans le
cadre de la réglementation communautaire y relative)

I ENGAGEMENT DE LA CAUTION

1. Le (la) soussigné(e) (1)

domicilié(e) à (2)

se rend caution solidaire au bureau de garantie de

à concurrence d'un montant maximal de
envers le Royaume de Belgique, le Royaume du Danemark, la
République fédérale d'Allemagne, la République hellénique, le
Royaume d'Espagne, la République française, l'Irlande, la Répu-
blique italienne, le Grand-Duché de Luxembourg, le Royaume des
Pays-Bas, la République portugaise, le Royaume Uni de Grande-
Bretagne et d'Irlande du Nord, la République d'Autriche, la
République de Finlande, la République d'Islande, le Royaume

(1) Nom et prénom ou raison sociale

(2) Adresse complète

de Norvège, le Royaume de Suède et la Confédération suisse (3), pour tout ce dont (4) est ou deviendrait redevable envers les Etats précités tant en principal et additionnel que pour frais et accessoires, à l'exclusion des pénalités, à titre de droits, taxes, prélèvements agricoles et autres impositions, du chef des infractions ou irrégularités commises au cours ou à l'occasion des opérations de transit effectuées par le principal obligé dans le cadre de la Convention relative à un régime de transit commun/du transit communautaire.

2. Le (la) soussigné(e) s'oblige à effectuer, à la première demande écrite des autorités compétentes des Etats visés au paragraphe 1, le paiement des sommes demandées, jusqu'à concurrence du montant maximal précité et sans pouvoir le différer au-delà d'un délai de trente jours à compter de la date de la demande, à moins qu'il (elle) ou toute autre personne intéressée n'établisse avant l'expiration de ce délai, à la satisfaction des autorités compétentes, que l'opération de transit s'est déroulée sans aucune infraction ou irrégularité au sens du paragraphe 1 dans le cadre de la Convention relative à un régime de transit commun/ du transit communautaire,

Les autorités compétentes peuvent, à la demande du (de la) soussigné(e) et pour toutes raisons reconnues valables, proroger au-delà du délai de trente jours à compter de la date de la demande de paiement, le délai dans lequel le (la) soussigné(e) est tenu(e) d'effectuer le paiement des sommes demandées. Les frais résultant de l'octroi de ce délai supplémentaire, notamment les intérêts, doivent être calculés de telle façon que leur montant soit équivalent à celui qui serait exigé à cet effet sur le marché monétaire et financier national.

Ce montant ne peut être diminué des sommes déjà payées en vertu du présent engagement que lorsque le (la) soussigné(e) est mis(e) en cause à la suite d'une opération de transit dans le cadre de la Convention relative à un régime de transit commun/ du transit communautaire ayant débuté avant la réception de la demande de paiement précédente ou dans les trente jours qui suivent celle-ci.

3. Le présent engagement est valable à compter du jour de son acceptation par le bureau de garantie.

(3) Biffer le nom du ou des Etats dont le territoire ne sera pas emprunté

(4) Nom et prénom, ou raison sociale et adresse complète du principal obligé

Le contrat de cautionnement peut être résilié en tout temps par le (la) soussigné(e) ainsi que par l'Etat sur le territoire duquel est situé le bureau de garantie.

La résiliation prend effet le seizième jour suivant celui de sa notification à l'autre partie.

Le (la) soussigné(e) reste responsable du paiement des sommes devenant exigibles à la suite des opérations de transit dans le cadre de la convention relative à un régime de transit commun/du transit communautaire, couvertes par le présent engagement, ayant débuté avant la date de prise d'effet de la résiliation, même si le paiement en est exigé ultérieurement.

4. (1) Aux fins du présent engagement, le (la) soussigné(e) fait élection du domicile à (2) ainsi que dans chacun des autres Etats visés au paragraphe 1 :

Etat	Nom et prénom, ou raison sociale, et adresse complète
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Le (la) soussigné(e) reconnaît que toutes correspondances, significations et plus généralement toutes formalités ou procédures relatives au présent engagement adressées ou accomplies par écrit à l'un des domiciles élus seront acceptées et dûment remises à lui-même (elle-même).

-
- (1) Lorsque la possibilité d'élection de domicile n'est pas prévue dans la législation d'un de ces Etats, la caution désigne, dans chacun des autres Etats visés au paragraphe 1, un mandataire autorisé à recevoir toutes communications qui lui sont destinées. Les juridictions respectives des lieux de domicile de la caution et des mandataires sont compétentes pour connaître des litiges concernant le présent cautionnement. Les engagements prévus au paragraphe 4 deuxième et quatrième alinéas doivent être stipulés mutatis mutandis.

- (2) Adresse complète

Le (la) soussigné(e) reconnaît la compétence des juridictions respectives des lieux où il (elle) a fait élection de domicile.

Le (la) soussigné(e) s'engage à maintenir les élections de domicile ou, s'il (elle) est conduit(e) à modifier l'un ou plusieurs des domiciles élus, à en informer au préalable le bureau de garantie.

Fait à, le

.....
Signature (1)

II ACCEPTATION DU BUREAU DE GARANTIE

Bureau de garantie

Engagement de la caution accepté le

.....
Cachet et signature

(1) Le signataire doit faire précéder sa signature de la mention manuscrite suivante : "Bon à titre de caution pour le montant de", en indiquant le montant en toutes lettres.

MODELE IIRÉGIME DE TRANSIT COMMUN/TRANSIT COMMUNAUTAIREGARANTIE ISOLEE

(Garantie fournie pour une seule opération de transit dans le cadre de la Convention relative à un régime commun de transit/pour une seule opération du transit communautaire, dans le cadre de la réglementation communautaire y relative).

I ENGAGEMENT DE LA CAUTION

1. Le (la) soussigné(e)(1)

domicilié(e) à(2)

se rend caution solidaire au bureau de départ de
 envers le Royaume de Belgique, le Royaume de Danemark, la République fédérale d'Allemagne, la République hellénique, le Royaume d'Espagne, la République française, l'Irlande, la République italienne, le Grand-Duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas, la République portugaise, le Royaume Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, la République d'Autriche, la République de Finlande, la République d'Islande, le Royaume de Norvège, le Royaume de Suède et la Confédération suisse (3), pour tout ce dont (4) est ou deviendrait redevable envers les Etats précités, tant en principal et additionnel que pour frais et accessoires à l'exclusion des pénalités, à titre de droits, taxes, prélèvements agricoles et autres impositions, du chef des infractions ou irrégularités commises au cours ou à l'occasion de l'opération de transit effectuée par le principal obligé dans le cadre de la Convention relative à un régime commun de transit/du transit communautaire,
 du bureau de départ de

au bureau de destination de concernant les
 marchandises désignées ci-après :

-
- (1) Nom et prénom ou raison sociale
 (2) Adresse complète
 (3) Biffer le nom du ou des Etats dont le territoire ne sera pas emprunté
 (4) Nom et prénom ou raison sociale et adresse complète du principal obligé

2. Le (la) soussigné(e) s'oblige à effectuer, à la première demande écrite des autorités compétentes des Etats visés au paragraphe 1, le paiement des sommes demandées, sans pouvoir le différer au-delà d'un délai de trente jours à compter de la date de la demande, à moins qu'il (elle) ou toute autre personne intéressée n'établisse avant l'expiration de ce délai, à la satisfaction des autorités compétentes, que l'opération de transit dans le cadre de la Convention relative à un régime commun de transit/du transit communautaire s'est déroulée sans aucune infraction ou irrégularité au sens du paragraphe 1.

Les autorités compétentes peuvent, à la demande du (de la) soussigné(e) et pour toutes raisons reconnues valables, proroger au-delà du délai de trente jours à compter de la date de la demande de paiement, le délai dans lequel le (la) soussigné(e) est tenu(e) d'effectuer le paiement des sommes demandées. Les frais résultant de l'octroi de ce délai supplémentaire, notamment les intérêts, doivent être calculés de telle façon que leur montant soit équivalent à celui qui serait exigé à cet effet sur le marché monétaire et financier national.

3. Le présent engagement est valable à compter du jour de son acceptation par le bureau de départ.
4. (1) Aux fins du présent engagement, le (la) soussigné(e) fait élection de domicile à(2), ainsi que dans chacun des autres Etats visés au paragraphe 1 :

(1) Lorsque la possibilité d'élection de domicile n'est pas prévue dans la législation d'un de ces Etats, la caution désigne, dans chacun des autres Etats visés au paragraphe 1, un mandataire autorisé à recevoir toutes communications qui lui sont destinées. Les juridictions respectives des lieux de domicile de la caution et des mandataires sont compétentes pour connaître des litiges concernant le présent cautionnement. Les engagements prévus au paragraphe 4 deuxième et quatrième alinéas doivent être stipulés mutatis mutandis.

(2) Adresse complète

II ACCEPTATION DU BUREAU DE DEPART

Bureau de départ

Engagement de la caution accepté le pour
couvrir l'opération de transit T1/T2 (2) délivré

le sous le n°

.....
Cachet et signature

(2) Biffer la mention inutile

MODELE IIIREGIME DE TRANSIT COMMUN/TRANSIT COMMUNAUTAIREGARANTIE FORFAITAIRE

(Système de garantie forfaitaire)

I ENGAGEMENT DE LA CAUTION

1. Le (la) soussigné(e)(1)

domicilié(e) à(2)
re rend caution solidaire

au bureau de garantie de
 envers le Royaume de Belgique, le Royaume de Danemark, la République fédérale d'Allemagne, la République hellénique, le Royaume d'Espagne, la République française, l'Irlande, la République italienne, le Grand-Duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas, la République portugaise, le Royaume Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, la République d'Autriche, la République de Finlande, la République d'Islande, le Royaume de Norvège, le Royaume de Suède et la Confédération suisse, pour tout ce dont un principal obligé est ou deviendrait redevable envers les Etats précités, tant en principal et additionnel que pour frais et accessoires, à l'exclusion des pénalités, à titre de droits, taxes, prélèvements agricoles et autres impositions, du chef des infractions ou irrégularités commises au cours ou à l'occasion d'opérations de transit dans le cadre de la Convention relative à un régime commun de transit/du transit communautaire à l'égard desquelles le (la) soussigné(e) a consenti à engager sa responsabilité par la délivrance de titres de garantie et ce à concurrence d'un montant maximal de 7 000 Ecus par titre.

2. Le (la) soussigné(e) s'oblige a effectuer, à la première demande écrite des autorités compétentes des Etats visés au paragraphe 1, le paiement des sommes demandées, jusqu'à concurrence de 7 000 Ecus par titre de garantie et sans pouvoir le différer au-delà d'un délai de trente jours à compter de la date de la demande, à moins qu'il (elle) ou toute autre personne intéressée n'établisse avant l'expiration de ce délai, à la satisfaction des autorités compétentes, que l'opération de transit dans

 (1) Nom et prénom ou raison sociale

(2) Adresse complète

le cadre de la Convention relative à un régime commun de transit/du transit communautaire s'est déroulée sans aucune infraction ou irrégularité au sens du paragraphe 1.

Les autorités compétentes peuvent à la demande du (de la) soussigné(e) et pour toutes raisons reconnues valables, proroger au-delà du délai de trente jours à compter de la date de la demande de paiement, le délai dans lequel le (la) soussigné(e) est tenu(e) d'effectuer le paiement des sommes demandées. Les frais résultant de l'octroi de ce délai supplémentaire, notamment les intérêts, doivent être calculés de telle façon que leur montant soit équivalent à celui qui serait exigé à cet effet sur le marché monétaire et financier national.

3. Le présent engagement est valable à compter du jour de son acceptation par le bureau de garantie.

Le contrat de cautionnement peut être résilié en tout temps par le (la) soussigné(e) ainsi que par l'Etat sur le territoire duquel est situé le bureau de garantie.

La résiliation prend effet le seizième jour suivant celui de sa notification à l'autre partie.

Le (la) soussigné(e) reste responsable du paiement des sommes devenant exigibles à la suite des opérations de transit dans le cadre de la Convention relative à un régime commun de transit/du transit communautaire, couvertes par le présent engagement, ayant débuté avant la date de prise d'effet de la résiliation, même si le paiement en est exigé ultérieurement.

4. (1) Aux fins du présent engagement, le (la) soussigné(e) fait

élection de domicile à

(2) ainsi que dans chacun des autres Etats visés au paragraphe 1 :

(1) Lorsque la possibilité d'élection de domicile n'est pas prévue dans la législation d'un de ces Etats, la caution désigne, dans chacun des autres Etats visés au paragraphe 1, un mandataire autorisé à recevoir toutes communications qui lui sont destinées. Les juridictions respectives des lieux de domicile de la caution et des mandataires sont compétentes pour connaître des litiges concernant le présent cautionnement. Les engagements prévus au paragraphe 4 deuxième et quatrième alinéas doivent être stipulés mutatis mutandis.

(2) Adresse complète

II ACCEPTATION DU BUREAU DE GARANTIE

Bureau de garantie

Engagement de la caution accepté le

.....
Cachet et signature

APPENDICE IITITRE I**DISPOSITIONS RELATIVES AUX FORMULAIRES ET
A LEUR UTILISATION**

CHAPITRE I

FORMULAIRES

Énumération des formulaires

Article 1

1. Les formulaires sur lesquels sont établies les déclarations T1 ou T2 sont conformes aux modèles de formulaire figurant aux annexes I à IV de l'appendice III.

Ces déclarations sont établies selon les modalités prévues par la présente convention.

2. Des listes de chargement, basées sur le modèle figurant à l'annexe I du présent appendice peuvent, dans les conditions fixées aux articles 5 à 9 et à l'article 85, être utilisées comme parties descriptives des déclarations de transit. Leur utilisation n'affecte en rien les formalités afférentes selon le cas d'expédition, d'exportation ou tout régime dans le pays de destination, ainsi que celles concernant les formulaires qui s'y rapportent.

3. Le formulaire sur lequel est établi l'avis de passage pour l'application de l'article 22 de l'appendice I est conforme au modèle figurant à l'annexe II du présent appendice.
4. Le formulaire sur lequel est établi le récépissé attestant la présentation au bureau de destination du document T1 ou T2 ainsi que l'envoi auquel il se rapporte, est conforme au modèle figurant à l'annexe III au présent appendice. Toutefois, en ce qui concerne le document T1 ou T2, le récépissé peut être établi sur le modèle figurant au verso de l'exemplaire de renvoi dudit document. Le récépissé est délivré et utilisé conformément à l'article 10.
5. Le formulaire sur lequel est établi le certificat de cautionnement prévu à l'article 30 paragraphe 3 de l'appendice I est conforme au modèle figurant à l'annexe IV du présent appendice. Le certificat de cautionnement est délivré et utilisé conformément aux articles 12 à 15.
6. Le formulaire sur lequel est établi le titre de garantie forfaitaire est conforme au modèle figurant à l'annexe V du présent appendice. Toutefois, les mentions reprises au verso de ce modèle peuvent figurer au recto dans la partie supérieure avant l'indication de l'organisme émetteur, les autres mentions à la suite demeurant inchangées. Le titre de garantie forfaitaire est délivré et utilisé conformément aux articles 16 à 19.
7. Le document servant à attester le caractère communautaire des marchandises - dénommé "document T2L" - est établi sur un formulaire conforme à l'exemplaire 4 du modèle de formulaire figurant à l'annexe I de l'appendice III ou à l'exemplaire 4/5 du modèle de formulaire figurant à l'annexe II dudit appendice.

Ce formulaire est complété le cas échéant d'un ou de plusieurs formulaires conformes à l'exemplaire 4 ou à l'exemplaire 4/5 du modèle de formulaire figurant respectivement aux annexes III et IV de l'appendice III.

Lorsque, en cas de recours à un système informatisé de traitement des déclarations procédant à l'édition de ces dernières, les formulaires figurant respectivement aux annexes III et IV de l'appendice III ne sont pas utilisés comme formulaires complémentaires, le document T2L est complété par un ou plusieurs formulaires conformes à l'exemplaire 4 ou à l'exemplaire 4/5 du modèle figurant respectivement aux annexes I et II de l'appendice III.

L'intéressé appose le sigle T2L dans la sous-case droite de la case 1 du formulaire conforme à l'exemplaire 4 ou à l'exemplaire 4/5 du modèle de formulaire figurant respectivement aux annexes I et II de l'appendice III. En cas d'utilisation de formulaires complémentaires, l'intéressé appose le sigle T2L bis dans la sous-case droite de la case 1 du formulaire conforme à l'exemplaire 4 ou à l'exemplaire 4/5 du modèle de formulaire figurant respectivement aux annexes I et III ou II et IV de l'appendice III.

Aux fins d'application de la présente convention ce document est dénommé "Document T2L"; il est délivré et utilisé conformément aux dispositions du titre V du présent appendice.

Impression et remplissage des formulaires

Article 2

1. Le papier à utiliser pour les formulaires des listes de chargement, des avis de passage et des récépissés est un papier collé pour écritures pesant au moins 40 grammes au mètre carré et sa résistance doit être telle que, à l'usage normal, il n'accuse ni déchirures ni chiffonnage.
2. Le papier à utiliser pour les formulaires des titres de garantie forfaitaire est un papier sans pâtes mécaniques, collé pour écritures et pesant au moins 55 grammes au mètre carré. Il est revêtu d'une impression de fond guilloché de couleur rouge rendant apparentes toutes falsifications par moyens mécaniques ou chimiques.

3. Le papier à utiliser pour les formulaires du certificat de cautionnement est un papier sans pâtes mécaniques et pesant au moins 100 grammes au mètre carré. Il est revêtu recto verso d'une impression de fond guilloché, de couleur verte, rendant apparentes toutes falsifications par moyens mécaniques ou chimiques.
4. Le papier visé aux paragraphes 1, 2 et 3 est un papier de couleur blanche, sauf en ce qui concerne les listes de chargement visées à l'article 1 paragraphe 2 pour lesquelles la couleur du papier est laissée au choix des intéressés.
5. Le format des formulaires est :
 - a) de 210 millimètres sur 297 pour les listes de chargement, une tolérance maximale de 5 millimètres en moins et de 8 millimètres en plus étant admise en ce qui concerne la longueur;
 - b) de 210 millimètres sur 148 pour les avis de passage et les certificats de cautionnement;
 - c) de 148 millimètres sur 105 pour les récépissés et les titres de garantie forfaitaire.
6. Les déclarations et les documents doivent être établis dans une des langues officielles des parties contractantes acceptée par les autorités compétentes du pays de départ. Ces dispositions ne sont pas applicables aux titres de garantie forfaitaire.

En tant que de besoin, les autorités compétentes d'un autre pays dans lequel les déclarations et les documents doivent être présentés peuvent demander la traduction desdits déclarations et documents dans la langue officielle ou dans une des langues officielles de ce pays.

En ce qui concerne le certificat de cautionnement, la langue à utiliser est désignée par les autorités compétentes du pays membre dont relève le bureau de garantie.

7. Les formulaires du titre de garantie forfaitaire doivent être revêtus d'une mention indiquant le nom et l'adresse de l'imprimeur ou d'un sigle permettant son identification. Le titre de garantie forfaitaire porte, en outre, un numéro de série destiné à l'individualiser.
8. Il appartient aux parties contractantes de procéder ou de faire procéder à l'impression des formulaires des certificats de cautionnement. Chaque certificat doit porter un numéro permettant son identification.
9. Les formulaires du certificat de cautionnement et des titres de garantie forfaitaire, doivent être remplis à la machine à écrire ou par un procédé mécanographique ou similaire.

Les formulaires des listes de chargement, de l'avis de passage et du récépissé peuvent être remplis soit à la machine à écrire soit par un procédé mécanographique ou similaire, soit de façon lisible à la main; dans ce dernier cas, ils doivent être remplis à l'encre et en caractères d'imprimerie.

Les formulaires ne doivent comporter ni grattages ni surcharges. Les modifications qui y sont apportées doivent être effectuées en biffant les indications erronées et en ajoutant, le cas échéant, les indications voulues. Toute modification ainsi opérée doit être paraphée par son auteur et visée expressément par les autorités compétentes.

CHAPITRE II

UTILISATION DES FORMULAIRES

Déclarations T1 et T2

Description et utilisation
Envois composites

Article 3

1. Les exemplaires composant les formulaires sur lesquels sont établies les déclarations T1 ou T2, sont décrits dans la note explicative figurant à l'annexe VII de l'appendice III, et sont remplis conformément à cette note explicative.

Lorsque les indications à fournir dans ces formulaires doivent figurer sous forme codée, les codes en question sont conformes aux indications données à l'annexe IX de l'appendice III.

2. Lorsque les marchandises doivent circuler sous la procédure T1, le principal obligé porte le sigle "T1" dans la sous-case droite de la case 1 d'un formulaire conforme au modèle de formulaire figurant aux annexes I et II de l'appendice III. En cas d'utilisation de formulaires complémentaires, le principal obligé porte le sigle "T1 bis" dans la sous-case droite de la case 1 d'un ou de plusieurs formulaires conformes au modèle de formulaire figurant aux annexes III et IV de l'appendice III.

Lorsque, en cas de recours à un système informatique de traitement des déclarations procédant à l'édition de ces dernières, les formulaires complémentaires utilisés sont conformes au modèle figurant aux annexes I ou II de l'appendice III, le sigle "T1 bis" est porté dans la sous-case droite de la case 1 desdits formulaires.

Lorsque les marchandises doivent circuler sous la procédure T2, le principal obligé porte le sigle "T2" dans la sous-case 1 d'un formulaire conforme au modèle de formulaire figurant aux annexes I et II de l'appendice III. En cas d'utilisation de formulaires complémentaires, le principal obligé porte le sigle "T2 bis" dans la sous-case droite de la case 1 d'un ou de plusieurs formulaires conformes au modèle de formulaire figurant aux annexes III et IV de l'appendice III.

Lorsque, en cas de recours à un système informatisé le traitement des déclarations procédant à l'édition de ces dernières, les formulaires complémentaires utilisés sont conformes au modèle de formulaire figurant aux annexes I ou II dudit règlement, le sigle "T2 bis" est apposé dans la sous-case droite de la case 1 desdits formulaires.

3. Pour les envois portant à la fois sur des marchandises circulant sous la procédure T1 et sur des marchandises circulant sous la procédure T2, des documents complémentaires conformes au modèle de formulaire figurant aux annexes III et IV ou, le cas échéant, aux annexes I et II de l'appendice III et revêtus respectivement du sigle "T1 bis" ou du sigle "T2 bis" peuvent être joints à un même formulaire conforme au modèle de formulaire figurant aux annexes I et II de l'appendice III. Dans ce cas, le sigle "T" doit être porté dans la sous-case droite de la case 1 dudit formulaire; l'espace vide derrière le sigle "T" doit être barré; en outre, les cases 32 "Article n°", 33 "Codes des marchandises", 35 "Masse brute (kg)", 38 "Masse nette (kg)" et 44 "Mentions spéciales/Documents produits/Certificats et autorisations" doivent être bâtonnées. Une référence aux numéros d'ordre des documents complémentaires portant le sigle "T1 bis" et des documents complémentaires portant le sigle "T2 bis" est apposée dans la case 31 "Colis et désignation des marchandises" du formulaire conforme au modèle de formulaire figurant aux annexes I et II de l'appendice III.

4. Dans les cas où un des sigles prévu au paragraphe 2 n'a pas été apposé dans la sous-case droite de la case 1 du formulaire utilisé ou lorsque, s'agissant d'envois portant à la fois sur des marchandises circulant sous la procédure T1 et sur des marchandises circulant sous la procédure T2 les dispositions prévues au paragraphe 3 et à l'article 5, paragraphe 7 n'ont pas été respectées, les marchandises transportées sous le couvert de tels documents sont réputées circuler sous la procédure T1.

**Présentation conjointe de la déclaration d'expédition ou
d'exportation et de la déclaration de transit**

Article 4

Sans préjudice des mesures de simplification éventuellement applicables, le document douanier d'expédition ou de réexpédition des marchandises ou le document douanier d'exportation ou de réexportation ou tout document d'effet équivalent doit être présenté au bureau de départ avec la déclaration de transit à laquelle il se rapporte.

Aux fins d'application de l'alinéa précédant et sans préjudice des dispositions de l'article 7, par. 3, de la Convention, la déclaration d'expédition ou de réexpédition ou la déclaration d'exportation ou de réexportation, d'une part, et la déclaration de transit, d'autre part, peuvent être regroupées sur un seul formulaire.

LISTES DE CHARGEMENT

Utilisation des listes de chargement
Envois composites

Article 5

1. Lorsque le principal obligé utilise des listes de chargement pour un envoi comportant deux ou davantage d'espèces de marchandises, les cases 15 "pays d'expédition/d'exportation", 32 "Article n°", 33 "Code des marchandises", 35 "Masse brute (kg)", 38 "Masse nette (kg)" et, le cas échéant, 44 "Mentions spéciales, Documents produits, Certificats et autorisations" du formulaire

utilisé aux fins du transit sont bâtonnées et la case 31 "Colis et désignation des marchandises" de ce formulaire n'est pas utilisée pour indiquer les marques, numéros, nombre et nature des colis et désignation des marchandises. Dans ce cas, des formulaires complémentaires ne peuvent pas être utilisés.

2. Par liste de chargement, visée à l'article 1 paragraphe 2, on entend tout document commercial répondant aux conditions de l'article 2 paragraphe 1, paragraphe 5 sous a), paragraphe 6 premier et deuxième alinéas et paragraphe 9 deuxième et troisième alinéas, et des articles 6 et 7.
3. La liste de chargement est produite dans le même nombre d'exemplaires que le formulaire utilisé aux fins du transit auquel elle se rapporte; elle est signée par la personne qui signe ce formulaire.
4. Lors de l'enregistrement de la déclaration, la liste de chargement est munie du même numéro d'enregistrement que le formulaire utilisé aux fins du transit auquel elle se rapporte. Ce numéro doit être apposé soit au moyen d'un cachet comportant le nom du bureau de départ soit à la main. Dans ce dernier cas, il doit être accompagné du cachet officiel de ce bureau.

La signature d'un fonctionnaire du bureau de départ est facultative.
5. Lorsque plusieurs listes de chargement sont jointes à un même formulaire utilisé aux fins du transit, chacune doit porter un numéro d'ordre attribué par le principal obligé; le nombre de listes de chargement jointes est indiqué dans la case "Listes de chargement" dudit formulaire.
6. Une déclaration établie sur un formulaire conforme au modèle de formulaire figurant aux annexes I et II de l'appendice III et portant dans la sous-case droite de la case 1 le sigle "T1" ou le sigle "T2" et complétée par une ou plusieurs listes de chargement répondant aux conditions des articles 6 à 9, vaut, selon le cas, déclaration T1 ou déclaration T2 aux fins de l'article 12 ou de l'article 39 de l'appendice I.

7. Pour les envois portant à la fois sur des marchandises circulant sous la procédure T1 et sur des marchandises circulant sous la procédure T2, des listes de chargement distinctes doivent être établies et peuvent être jointes à un même formulaire correspondant au modèle de formulaire figurant aux annexes I et II de l'appendice III.

Dans ce cas, le sigle "T" doit être porté dans la sous-case droite de la case 1 dudit formulaire; l'espace vide derrière le sigle "T" doit être barré; en outre, les cases 15 "pays d'expédition/d'exportation", 32 "Article n°", 33 "Code des marchandises", 35 "Masse brute (kg)", 38 "Masse nette (kg)" et, le cas échéant 44 "Mentions spéciales/Documents produits/Certificats et autorisations" doivent être bâtonnées. Une référence aux numéros d'ordre des listes de chargement se rapportant à chacune des deux catégories de marchandises doit être apposée dans la case 31 "Colis et désignation des marchandises" du formulaire utilisé.

Formulaires des listes de chargement

Article 6

Les listes de chargement comportent :

- a) l'intitulé "liste de chargement";
- b) un cadre de 70 millimètres sur 55 millimètres divisé en une partie supérieure de 70 millimètres sur 15 millimètres destinée à recevoir le sigle T suivi de l'une des mentions prévues à l'article 3 paragraphe 2 et une partie inférieure de 70 millimètres sur 40 millimètres destinée à recevoir les indications visées à l'article 5 paragraphe 4;
- c) dans l'ordre ci-après, des colonnes dont l'en-tête est libellé comme suit :
 - numéro d'ordre,
 - marques, numéros, nombre et nature des colis; désignation des marchandises,
 - pays d'expédition/d'exportation,
 - masse brute en kilogrammes
 - réservé à la douane.

Les intéressés peuvent adapter à leurs besoins la largeur de ces colonnes. Toutefois, la colonne intitulée "réserve à la douane" doit avoir une largeur de 30 millimètres au moins. Les intéressés peuvent, en outre, disposer librement des espaces autres que ceux visés sous a) à c) ci-dessus.

Manière de remplir les formulaires

Article 7

1. Seul le recto du formulaire peut être utilisé comme liste de chargement.
2. Chaque article repris sur la liste de chargement doit être précédé d'un numéro d'ordre.
3. (Le présent article ne contient pas de paragraphe 3).
4. Immédiatement après la dernière inscription, une ligne horizontale doit être tracée et les espaces non utilisés doivent être bâtonnés de façon à rendre impossible toute adjonction ultérieure.

Simplifications

Article 8

1. Les autorités douanières de chaque pays peuvent permettre que les entreprises établies sur leur territoire et dont les écritures sont basées sur un système intégré de traitement électronique ou automatique des données utilisent des listes de chargement visées à l'article 1er paragraphe 2, mais qui, bien qu'elles ne répondent pas à toutes les conditions de l'article 2 paragraphe 1, paragraphe 5 sous a) et paragraphe 9 deuxième et troisième alinéas et de l'article 6, sont conçues et remplies de façon qu'elles puissent être exploitées sans difficulté par les services douaniers et statistiques concernés.
2. Ces listes de chargement doivent, en tout état de cause, mentionner le nombre, la nature, les marques et numéros des colis, la désignation des marchandises, la masse brute en kilogrammes de chaque article, ainsi que le pays d'expédition/d'exportation.

Expéditions par chemin de fer

Article 9

1. Lorsqu'il est fait application des articles 29 à 61, les dispositions de l'article 5 paragraphe 2 et des articles 6, 7 et 8 s'appliquent aux listes de chargement qui seraient éventuellement jointes à la lettre de voiture internationale ou au bulletin de remise TR. Dans le premier cas, le nombre de ces listes est indiqué à la case 32 de la lettre de voiture internationale; dans le deuxième cas, le nombre de ces listes est indiqué à la case réservée à la désignation des pièces annexées du bulletin de remise TR.

En outre, la liste de chargement doit être munie du numéro du wagon auquel se rapporte la lettre de voiture internationale ou, le cas échéant, du numéro de conteneur renfermant les marchandises.

2. Pour les transports débutant sur le territoire des parties contractantes, et portant à la fois sur les marchandises circulant sous la procédure T1 et sur les marchandises circulant sous la procédure T2, des listes de chargement distinctes doivent être établies; pour les transports au moyen de grands conteneurs sous le couvert de bulletins de remise TR, ces listes de chargement distinctes doivent être établies pour chacun des grands conteneurs renfermant à la fois les deux catégories de marchandises.

Pour les transports débutant dans la Communauté, une référence aux numéros d'ordre des listes de chargement portant sur les marchandises circulant sous la procédure T1 est apposée, selon le cas :

- a) dans la case 25 de la lettre de voiture internationale;
- b) dans la case du bulletin de remise TR réservée à la désignation des marchandises.

Pour les transports débutant dans un pays de l'AELE, une référence aux numéros d'ordre des listes de chargement se rapportant aux marchandises circulant sous la procédure T2 est apposée selon le cas :

- a) dans la case 25 de la lettre de voiture internationale;
 - b) dans la case du bulletin de remise TR réservée à la désignation des marchandises.
3. Dans les cas visés aux paragraphes 1 et 2 et aux fins des procédures prévues par les articles 29 à 61, les listes de chargement jointes à la lettre de voiture internationale ou au bulletin de remise - TR font partie intégrante de ceux-ci et produisent les mêmes effets juridiques.

L'original de ces listes de chargement doit être revêtu du visa de la gare expéditrice.

RECEPISSE

Utilisation du récépissé

Article 10

1. La personne qui présente au bureau de destination un document T1 ou T2 avec l'envoi auquel ce document se rapporte peut obtenir, sur demande, la délivrance d'un récépissé.
2. Le récépissé doit être préalablement rempli par l'intéressé. Il peut contenir, en dehors du cadre réservé à la douane, d'autres indications relatives à l'envoi, mais la validité du visa de la douane est limitée aux indications contenues dans ledit cadre.

RENOI DES DOCUMENTS

Bureaux centralisateurs

Article 11

Chaque pays a la faculté d'indiquer un ou plusieurs organismes centraux auxquels les documents doivent être renvoyés par les bureaux de douane compétents du pays de destination. Les pays ayant désigné à cet effet de tels bureaux en informent la Commission des Communautés européennes en précisant le type des documents à renvoyer. La Commission en fait part aux autres Etats membres.

TITRE II

DISPOSITIONS RELATIVES AUX GARANTIES

GARANTIE GLOBALECERTIFICATS DE CAUTIONNEMENT

Personnes habilitées

Article 12

1. Au verso du certificat de cautionnement, le principal obligé désigne sous sa responsabilité, au moment de la délivrance du certificat ou à tout autre moment pendant la durée de validité dudit certificat, la ou les personnes qu'il a habilitées à signer en son nom les déclarations T1 ou T2. Chaque désignation comporte l'indication du nom et du prénom de la personne habilitée, accompagnée du spécimen de sa signature. Toute inscription d'une personne habilitée doit être appuyée par la signature du principal obligé. La faculté est laissée au principal obligé de bâtonner les cases qu'il ne désire pas utiliser.
2. Le principal obligé peut à tout moment annuler l'inscription du nom d'une personne habilitée, portée au verso du certificat.

Représentants habilités

Article 13

Toute personne indiquée au verso d'un certificat de cautionnement présenté à un bureau de départ est réputée être le représentant habilité du principal obligé.

Durée de validité ; prorogation

Article 14

La durée de validité du certificat de cautionnement ne peut pas excéder deux ans. Toutefois, cette durée peut faire l'objet de la part du bureau de garantie d'une seule prorogation n'excédant pas deux ans.

Résiliation

Article 15

En cas de résiliation du contrat de cautionnement, le principal obligé est tenu de restituer sans délai au bureau de garantie tous les certificats de cautionnement en cours de validité qui lui ont été délivrés.

GARANTIE FORFAITAIRE

Acte de cautionnement

Article 16

1. Lorsqu'une personne physique ou morale entend se rendre caution dans les conditions visées aux articles 27 et 28 et selon les modalités prévues à l'article 32 paragraphe 1 de l'appendice I, le cautionnement doit faire l'objet d'un acte conforme au modèle III figurant en annexe dudit appendice.
2. Lorsque les dispositions législatives, réglementaires et administratives nationales ou les usages le requièrent, chaque pays peut faire souscrire l'acte de cautionnement sous une forme différente, pour autant qu'il comporte des effets identiques à ceux de l'acte prévu au paragraphe 1.

Titres de garantie

Article 17

1. L'acceptation par le bureau de douane où est constituée la garantie visée à l'article 16, dénommé bureau de garantie, de l'engagement de la caution comporte, pour cette dernière, l'autorisation de délivrer, dans les conditions prévues dans l'acte de cautionnement, le ou les titres de garantie forfaitaire requis à des personnes qui entendent effectuer, en qualité de principal obligé et à partir du bureau de départ de leur choix, une opération T1 ou T2.

La caution peut délivrer des titres de garantie forfaitaire :

- non valables pour une opération T1 ou T2 portant sur des marchandises relevant de la liste figurant à l'annexe VII au présent appendice, et
- utilisables au maximum à concurrence de sept titres par moyen de transport au sens de l'article 16 paragraphe 2 de l'appendice I, pour les marchandises autres que celles visées au premier tiret.

A cet effet, la caution fait figurer, en diagonale, sur le ou les titres de garantie forfaitaire qu'elle délivre, en lettre majuscules, une des mentions suivantes, complétée par la référence à la présente disposition :

" BEGRAENSET GYLDIGHED

BESCHRÄNKTE GELTUNG

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΙΣΧΥΣ

LIMITED VALIDITY

VALIDEZ LIMITADA

VALIDITE LIMITEE

VALIDITA LIMITATA

BEPERKTE GELDIGHED

VALIDADE LIMITADA

VOIMASSA RAJOITETUSTI

TAKMARKAÐ GILDISSVIÐ

BEGRENSET GYLDIGHET

BEGRÄNSAD GILTIGHET

La résiliation d'un contrat de cautionnement est notifiée sans tarder par le pays dont relève le bureau de garantie aux autres pays.

2. La responsabilité de la caution est engagée jusqu'à concurrence de 7000 Ecus par titre de garantie forfaitaire.
3. Sans préjudice des dispositions prévues au paragraphe 1 deuxième et troisième alinéas et à l'article 18, chaque titre de garantie forfaitaire permet au principal obligé d'effectuer une opération T1 ou T2. Le titre est remis au bureau de départ qui le conserve.

Augmentation de la garantie; conversion de l'Ecu

Article 18

1. En dehors des cas visés aux paragraphes 2 et 3, le bureau de départ ne peut pas exiger une garantie supérieure au montant forfaitaire de 7000 Ecus par déclaration T1 ou T2, quel que soit le montant des droits et autres impositions afférents aux marchandises faisant l'objet d'une déclaration déterminée.
2. Exceptionnellement, lorsque, en raison de circonstances qui lui sont particulières, un transport de marchandises présente des risques accrus et que le bureau de départ juge pour ce motif la garantie de 7000 Ecus manifestement insuffisante, il peut exiger une garantie supérieure sous forme de multiples de 7000 Ecus.

3. Les transports de marchandises relevant de la liste figurant à l'annexe VII du présent appendice donnent lieu à une augmentation de la garantie forfaitaire lorsque la quantité de marchandises transportées dépasse celle correspondant au montant forfaitaire de 7000 Ecus.

Dans ce cas, le montant forfaitaire est porté au multiple de 7000 Ecus nécessaire à la garantie de la quantité des marchandises à expédier.

4. Dans les cas visés aux paragraphes 2 et 3, le principal obligé doit remettre au bureau de départ le nombre de titres de garantie forfaitaire correspondant au multiple de 7000 Ecus exigé.
5. La contre-valeur en monnaies nationales des montants en Ecus visés au présent appendice est calculée sur la base des taux de conversion en vigueur le premier jour ouvrable du mois d'octobre avec effet au 1er janvier de l'année suivante.

Si pour une monnaie nationale donnée, ce taux n'est pas disponible, le taux à appliquer pour cette monnaie est celui du dernier jour pour lequel un taux a été publié.

La contre-valeur de l'Ecu à prendre en considération pour l'application du premier alinéa, est celle applicable à la date de l'enregistrement de la déclaration T1 ou T2 couverte par le ou les titres de garantie forfaitaire.

Expédition conjointe de marchandises sensibles et non-sensibles

Article 19

1. Lorsque la déclaration T1 ou T2 comprend d'autres marchandises en plus des marchandises relevant de la liste visée à l'article 18 paragraphe 3, les dispositions relatives à la garantie forfaitaire sont appliquées comme si les deux catégories de marchandises faisaient l'objet de déclarations séparées.

2. Par dérogation au paragraphe 1, il n'est pas tenu compte de la présence des marchandises de l'une ou l'autre des catégories dont la quantité ou la valeur est relativement peu importante.

TITRE III

Articles 20 à 27

(Le présent appendice ne contient pas d'articles 20 à 27)

TITRE IV

MESURES DE SIMPLIFICATION

Règles non affectées par le présent titre

Article 28

Les dispositions du présent titre ne portent pas préjudice aux obligations concernant les formalités afférentes, selon le cas, à tout régime d'expédition, d'exportation ou à tout régime dans le pays de destination.

CHAPITRE PREMIER

REGIME DE TRANSIT POUR LES MARCHANDISES
TRANSPORTEES PAR CHEMIN DE FERDISPOSITIONS GENERALES RELATIVES AUX TRANSPORTS
PAR CHEMIN DE FER

Généralités

Article 29

Les formalités afférentes à la procédure T1 ou T2 sont allégées conformément aux articles 30 à 43 et 59 à 61 pour les transports de marchandises effectués par les administrations des chemins de fer sous couvert d'une lettre de voiture internationale (CIM) ou d'un bulletin d'expédition colis express international (TIEx).

Valeur juridique des documents utilisés

Article 30

La lettre de voiture internationale ou le bulletin d'expédition colis express international vaut déclaration T1 ou T2 selon le cas.

Contrôle des écritures

Article 31

L'administration des chemins de fer de chaque pays tient à la disposition de l'administration douanière de son pays dans le ou les centres comptables, les écritures de ceux-ci, afin qu'un contrôle puisse y être exercé.

Principal obligé

Article 32

1. L'administration des chemins de fer qui accepte au transport la marchandise accompagnée d'une lettre de voiture internationale ou d'un bulletin d'expédition colis express international devient, pour cette opération, principal obligé.
2. L'administration de chemins de fer du pays à travers le territoire duquel le transport pénètre dans les parties contractante devient principal obligé pour les opérations relatives à des marchandises acceptées au transport par l'administration des chemins de fer d'un pays tiers.

Etiquette

Article 33

Les administrations des chemins de fer font en sorte que les transports effectués sous la procédure T1 ou T2 soient caractérisés par l'utilisation d'étiquettes munies d'un pictogramme dont le modèle figure à l'annexe VIII du présent appendice.

Les étiquettes sont apposées sur la lettre de voiture internationale ou sur le bulletin d'expédition colis express international ainsi que sur le wagon, s'il s'agit d'un chargement complet, ou sur le ou les colis dans les autres cas.

Modification du contrat de transport

Article 34

En cas de modification du contrat de transport ayant pour effet de faire terminer :

- à l'intérieur d'une partie contractante un transport qui devait se terminer à l'extérieur de ladite partie contractante,
- à l'extérieur d'une partie contractante un transport qui devait se terminer à l'intérieur de ladite partie contractante,

les administrations des chemins de fer ne peuvent procéder à l'exécution du contrat modifié qu'avec l'accord préalable du bureau de départ.

En cas de modification du contrat de transport ayant pour effet de faire terminer un transport à l'intérieur du pays de départ, l'exécution du contrat modifié est subordonnée aux conditions à déterminer par l'administration des douanes de ce pays.

Dans tous les autres cas, les administrations des chemins de fer peuvent procéder à l'exécution du contrat modifié; elles informent immédiatement le bureau de départ de la modification intervenue.

CIRCULATION DES MARCHANDISES ENTRE LES PARTIES CONTRACTANTES

**Statut douanier des marchandises - Utilisation de
la lettre de voiture internationale**

Article 35

1. Lorsqu'un transport débute et doit se terminer à l'intérieur des parties contractantes, la lettre de voiture internationale est présentée au bureau de départ.
2. Les marchandises dont le transport débute dans la Communauté, sont considérées comme circulant sous la procédure T2. Cependant, si les marchandises doivent circuler sous la procédure T1, le bureau de départ indique sur les exemplaires 1, 2 et 3 de la lettre de voiture internationale que les marchandises auxquelles ce document se rapporte circulent sous la procédure T1; à cette fin, il appose dans la case 25 de façon apparente le sigle T1. A l'égard des marchandises circulant sous la procédure T2, le sigle T2 ne doit pas être apposé sur ledit document.
3. Les marchandises, dont le transport débute dans un pays de l'AELE, sont considérées comme circulant sous la procédure T1. Cependant, si les marchandises doivent circuler sous la procédure T2 conformément aux dispositions de l'article 2, paragraphe 3, sous b) de la convention, le bureau de départ indique sur l'exemplaire 3 de la lettre de voiture internationale que les marchandises auxquelles ce document se rapporte circulent sous la procédure T2; à cette fin, il appose dans la case 25 de façon apparente le sigle T2 ainsi que le visa du bureau de départ et la signature du fonctionnaire compétent. A l'égard des marchandises circulant sous la procédure T1, le sigle T1 ne doit pas être apposé sur ledit document.

4. Tous les exemplaires de la lettre de voiture internationale sont remis à l'intéressé.
5. Chaque Etat membre de la Communauté a la faculté de prévoir que les marchandises circulant sous la procédure T2 peuvent être placées, aux conditions et sous réserve des exceptions prévues par lui ou par la Communauté, sous la procédure T2 sans qu'il y ait lieu de présenter au bureau de départ la lettre de voiture internationale relative à ces marchandises.

Chaque pays de l'AELE a la faculté de prévoir que les marchandises circulant sous la procédure T1 peuvent être transportées sous la procédure T1 sans qu'il y ait lieu de présenter au bureau de départ la lettre de voiture internationale.

6. Le bureau de douane auquel ressortit la gare de destination assume le rôle de bureau de destination. Toutefois, lorsque les marchandises sont mises à la consommation ou sont placées sous un autre régime douanier dans une gare intermédiaire, le bureau auquel ressortit cette gare assume le rôle de bureau de destination.

Mesures d'identification

Article 36

En règle générale et compte tenu des mesures d'identification appliquées par l'administration des chemins de fer, le bureau de départ ne procède pas au scellement des moyens de transport ou des colis.

Utilisation des différents exemplaires de la lettre de voiture

Article 37

1. L'administration des chemins de fer du pays dont relève le bureau de destination remet à ce dernier les exemplaires n° 2 et n° 3 de la lettre de voiture internationale.

2. Le bureau de destination restitue, sans tarder, à l'administration des chemins de fer l'exemplaire n° 2 après l'avoir muni de son visa et conserve l'exemplaire n° 3.

TRANSPORTS DE MARCHANDISES A DESTINATION
OU EN PROVENANCE DE PAYS TIERS

Transports à destination de Pays tiers

Article 38

1. Lorsqu'un transport débute à l'intérieur des parties contractantes et doit se terminer à l'extérieur des ces dernières, les dispositions des articles 35 et 36 sont applicables.
2. Le bureau de douane auquel ressortit la gare frontière par laquelle le transport quitte le territoire des parties contractantes assume le rôle de bureau de destination.
3. Aucune formalité n'est à accomplir au bureau de destination.

Transport en provenance de Pays tiers

Article 39

1. Lorsqu'un transport débute à l'extérieur des parties contractantes et doit se terminer à l'intérieur des ces dernières, le bureau de douane auquel ressortit la gare frontière par laquelle le transport pénètre sur le territoire des parties contractantes assume le rôle de bureau de départ.

Aucune formalité n'est à accomplir au bureau de départ.

2. Le bureau de douane auquel ressortit la gare de destination assume le rôle de bureau de destination. Toutefois, lorsque les marchandises sont mises à la consommation ou sont placées sous un autre régime douanier dans une gare intermédiaire, le bureau de douane auquel ressortit cette gare assume le rôle de bureau de destination.

Les formalités prévues à l'article 37 sont à accomplir au bureau de destination.

Transports en transit par les parties contractantes**Article 40**

1. Lorsqu'un transport débute et doit se terminer à l'extérieur des parties contractantes, les bureaux de douane assumant le rôle de bureau de départ et celui de bureau de destination sont ceux visés respectivement à l'article 39 paragraphe 1 et à l'article 38 paragraphe 2.
2. Aucune formalité n'est à accomplir aux bureaux de départ et de destination.

**Statut douanier des marchandises
en provenance des pays tiers ou en transit****Article 41**

Les marchandises faisant l'objet d'un transport visé à l'article 39 paragraphe 1 ou à l'article 40 paragraphe 1 sont considérées comme circulant sous la procédure T1, à moins que pour ces marchandises ne soit présenté un document T2L établi en vue de justifier le caractère communautaire des marchandises.

DISPOSITIONS RELATIVES AUX COLIS EXPRESS**Dispositions applicables****Article 42**

Sous réserve des dispositions de l'article 43, les dispositions des articles 35 à 41 s'appliquent également aux transports effectués sous couvert du bulletin d'expédition colis express international.

**Statut douanier des marchandises - utilisation des
différents exemplaires du document T1EX****Article 43**

Pour des transports effectués sous couvert du bulletin d'expédition colis express international :

a) Le sigle prévu :

- à l'article 35 paragraphe 2 est apposé sur les exemplaires 2, 3 et 4 du bulletin d'expédition colis express international ;

- à l'article 35 paragraphe 3 est apposé sur l'exemplaire 4 du bulletin d'expédition colis express international ;

b) les exemplaires n° 2 et n° 4 du bulletin d'expédition colis express international sont remis en application de l'article 37 au bureau de destination, lequel restitue, sans tarder, à l'administration des chemins de fer l'exemplaire n° 2, après y avoir apposé son visa, et conserve l'exemplaire n° 4.

DISPOSITIONS RELATIVES AUX TRANSPORTS
AU MOYEN DE GRANDS CONTENEURS

Généralités

Article 44

Les formalités afférentes à la procédure T1 ou T2 sont allégées conformément aux dispositions des articles 45 à 60 et 61 paragraphes 3 et 4, pour les transports de marchandises que les administrations de chemin de fer effectuent au moyen de grands conteneurs, par l'intermédiaire d'entreprises de transport, sous le couvert de bulletins de remise d'un modèle spécialement conçu pour être utilisé comme document de transit et dénommé, aux fins du présent appendice, "bulletin de remise TR". Lesdits transports comprennent, le cas échéant, l'acheminement de ces envois par les entreprises de transport au moyen d'autres modes de transport que le chemin de fer, dans le pays d'expédition jusqu'à la gare de départ située dans ce pays et dans le pays de destination depuis la gare d'arrivée située dans ce pays, ainsi que le transport maritime qui serait effectué au cours du trajet entre ces deux gares.

Définitions

Article 45

Pour l'application des articles 44 à 60 et de l'article 61 paragraphes 3 et 4, on entend par :

- 1) "entreprise de transport", une entreprise que les administrations des chemins de fer ont constituée sous forme de société et dont elles sont les associées, aux fins d'effectuer des transports de marchandises au moyens de grands conteneurs, sous le couvert de bulletins de remise;
- 2) "grand conteneur", un engin de transports :
 - de caractère permanent,
 - spécialement conçu pour faciliter le transport de marchandises sans rupture de charge, par un ou plusieurs modes de transport,
 - conçu pour être assujetti et/ou manipulé facilement,
 - aménagé de manière à pouvoir être scellé efficacement, lorsque le scellement est nécessaire, par application de l'article 53,
 - de dimensions telles que la surface délimitée par les quatre angles extérieurs soit d'au moins 7 mètres carrés;
- 3) "bulletin de remise TR", le document matérialisant le contrat de transport par lequel l'entreprise de transport fait acheminer, au départ d'un expéditeur et à destination d'un réceptionnaire, un ou plusieurs grands conteneurs en trafic international. Le bulletin de remise TR est muni, dans le coin supérieur droit, d'un numéro de série permettant son identification. Ce numéro est composé de six chiffres séparés en deux groupes égaux par les lettres TR.

Le bulletin de remise TR est composé des exemplaires suivants présentés dans l'ordre de leur numérotation :

- 1 - exemplaire pour la direction générale de l'entreprise de transport,
- 2 - exemplaire pour le représentant national de l'entreprise de transport dans la gare de destination,
- 3A- exemplaire pour la douane,
- 3B- exemplaire pour le réceptionnaire,
- 4 - exemplaire pour la direction générale de l'entreprise de transport,
- 5 - exemplaire pour le représentant national de l'entreprise de transport dans la gare de départ,
- 6 - exemplaire pour l'expéditeur.

Chaque exemplaire du bulletin de remise TR à l'exception de l'exemplaire 3A, est bordé sur le côté droit d'une bande verte dont la largeur est d'environ 4 centimètres.

4. "relevé des grands conteneurs", ci-après dénommé "relevé", le document joint à un bulletin de remise TR dont il fait partie intégrante et qui est destiné à couvrir l'expédition de plusieurs grands conteneurs d'une même gare de départ vers une même gare de destination, les formalités douanières devant être accomplies dans ces gares.

Le nombre de relevés est indiqué à la case réservée à la désignation des pièces annexées au bulletin de remise TR. En outre, le numéro de série du bulletin de remise TR correspondant doit être indiqué dans le coin supérieur droit de chaque relevé.

Valeur juridique du document utilisé

Article 46

Le bulletin de remise TR utilisé par l'entreprise de transport vaut déclaration T1 ou T2 selon le cas.

Contrôle des écritures - Informations à fournir

Article 47

1. Dans chaque pays, l'entreprise de transport, par l'intermédiaire de son ou de ses représentants nationaux, tient à la disposition de l'administration douanière dans son ou ses centres comptables ou dans ceux de son ou de ses représentants nationaux, les écritures de ceux-ci afin qu'un contrôle puisse y être exercé.
2. A la demande des autorités douanières, l'entreprise de transport ou son ou ses représentants nationaux leur communiquent, dans les meilleurs délais, tous les documents, écritures comptables, ou renseignements relatifs aux expéditions effectuées ou en cours et dont ces autorités estimeraient devoir prendre connaissance.
3. L'entreprise de transport ou son ou ses représentants nationaux informent :
 - a) les bureaux de douane de destination, des bulletins de remise TR dont l'exemplaire 1 lui parviendrait sans être revêtu du visa de la douane;
 - b) les bureaux de douane de départ, des bulletins de remise TR dont l'exemplaire 1 ne lui a pas été transmis en retour et à l'égard desquels il ne lui a pas été possible de déterminer si

l'envoi a été régulièrement présenté au bureau de douane de destination, ou, si, en cas d'application de l'article 55, l'envoi a quitté les parties contractantes à destination d'un pays tiers.

Principal obligé

Article 48

1. Pour les transports visés à l'article 44, acceptés par l'entreprise de transport dans un pays, l'administration des chemins de fer de ce pays devient principal obligé.
2. Pour les transports visés à l'article 44, acceptés par l'entreprise de transport dans un pays tiers, l'administration des chemins de fer du pays, à travers le territoire duquel le transport pénètre sur le territoire des parties contractantes, devient principal obligé.

Formalités douanières au cours d'un transport autre que ferroviaire

Article 49

Si des formalités douanières doivent être accomplies au cours du trajet effectué, par une autre voie que le chemin de fer, jusqu'à la gare de départ ou depuis la gare destinataire, chaque bulletin de remise TR ne peut comporter qu'un seul grand conteneur.

Etiquette

Article 50

L'entreprise de transport fait en sorte que les transports effectués sous le régime du transit soient identifiés par des étiquettes munies d'un pictogramme dont le modèle figure à l'annexe VIII

du présent appendice. Les étiquettes sont apposées sur le bulletin de remise TR ainsi que sur le ou les grands conteneurs concernés.

Modification du contrat de transport

Article 51

En cas de modification du contrat de transport, ayant pour effet de faire terminer :

- à l'intérieur d'une partie contractante un transport qui devait se terminer à l'extérieur de ladite partie contractante,
- à l'extérieur d'une partie contractante un transport qui devait se terminer à l'intérieur de ladite partie contractante,

l'entreprise de transport ne peut procéder à l'exécution du contrat modifié qu'avec l'accord préalable du bureau de départ.

En cas de modification du contrat de transport ayant pour effet de faire terminer un transport à l'intérieur du pays de départ, l'exécution du contrat modifié est subordonnée aux conditions à déterminer par l'administration des douanes de ce pays.

Dans tous les autres cas, l'entreprise de transport peut procéder à l'exécution du contrat modifié; elle informe immédiatement le bureau de départ de la modification intervenue.

CIRCULATION DES MARCHANDISES ENTRE LES PARTIES CONTRACTANTES

**Statut douanier des marchandises - Relevés - Dispense
de la présentation du bulletin de remise au bureau de départ**

Article 52

1. Lorsqu'un transport débute et doit se terminer à l'intérieur du territoire des parties contractantes, le bulletin de remise TR doit être présenté au bureau de départ.
2. Les marchandises, dont le transport débute dans la Communauté sont considérées comme circulant sous la procédure T2. Toutefois, si elles doivent circuler sous la procédure T1, le bureau de départ indique sur les exemplaires 2, 3A et 3B du bulletin de remise TR que les marchandises auxquelles ce document se rapporte circulent sous la procédure T1; à cette fin, il appose dans la case réservée à la douane des exemplaires n°s 2, 3A et 3B du bulletin de remise TR et de façon apparente, le sigle T1. Dans le cas des marchandises circulant sous la procédure T2, le sigle T2 ne doit pas être apposé sur ledit document.
3. Les marchandises, dont le transport débute dans un pays de l'AELE, sont considérées comme circulant sous la procédure T1. Toutefois, si elles doivent circuler sous la procédure T2 conformément aux dispositions de l'article 2 paragraphe 3 sous b) de la Convention, le bureau de départ indique sur l'exemplaire 3A du bulletin de remise TR que les marchandises auxquelles ce document se rapporte, circulent sous la procédure T2; à cette fin, il appose dans la case réservée à la douane de l'exemplaire 3A du bulletin de remise TR le sigle T2 ainsi que le visa du bureau de départ et la signature du fonctionnaire compétent. Dans le cas des marchandises circulant sous la procédure T1, le sigle T1 ne doit pas être apposé sur ledit document.

4. Lorsque, dans le cas d'un transport débutant dans la Communauté, un ou plusieurs grands conteneurs transportés sous le couvert d'un bulletin de remise TR contiennent des marchandises circulant sous la procédure T1 et que le ou les autres grands conteneurs contiennent exclusivement des marchandises circulant sous la procédure T2, une référence au(x) grand(s) conteneur(s) renfermant les marchandises circulant sous la procédure T1 doit être apposée par le bureau de départ dans la case réservée à la douane des exemplaires 2, 3A et 3B du bulletin de remise TR, en regard du sigle T1.

5. Lorsque, dans le cas d'un transport débutant dans un pays de l'AELE, un ou plusieurs grands conteneurs transportés sous le couvert d'un bulletin de remise TR contiennent des marchandises circulant sous la procédure T1 et que le ou les autres grands conteneurs contiennent exclusivement des marchandises circulant sous la procédure T2, conformément aux dispositions de l'article 2 paragraphe 3 sous b) de la convention, une référence au(x) grand(s) conteneur(s) renfermant les marchandises circulant sous la procédure T2 conformément aux dispositions de l'article 2 paragraphe 3 sous b) est apposée par le bureau de départ dans la case réservée à la douane de l'exemplaire 3A du bulletin de remise TR, en regard du sigle T2, avec le visa du bureau de départ et la signature du fonctionnaire compétent.

6. Lorsque, dans le cas visé aux paragraphes 4 et 5, il est fait usage de relevés des grands conteneurs, des relevés distincts doivent être établis pour les conteneurs renfermant les marchandises circulant sous la procédure T1 et pour les conteneurs renfermant exclusivement les marchandises circulant sous la procédure T2. Ces relevés doivent être munis d'un numéro d'ordre permettant de les identifier.

Dans le cas d'un transport débutant dans la Communauté, une référence au(x) numéro(s) d'ordre du (des) relevé(s) des grands conteneurs renfermant les marchandises circulant sous la procédure T1 doit être apposée par le bureau de départ dans la case réservée à la douane des exemplaires 2, 3A et 3B du bulletin de remise TR, en regard du sigle T1.

Dans le cas d'un transport débutant dans un pays de l'AELE, une référence au(x) numéro(s) d'ordre du ou (des) relevé(s) des grands conteneurs renfermant les marchandises circulant sous la procédure T2 conformément aux dispositions de l'article 2 paragraphe 3 sous b) de la Convention doit être apposée par le bureau de départ dans la case réservée à la douane de l'exemplaire 3A du bulletin de remise TR, en regard du sigle T2, avec le visa du bureau de départ et la signature du fonctionnaire compétent.

7. Tous les exemplaires du bulletin de remise TR sont restitués à l'intéressé.
8. Chaque Etat membre de la Communauté a la faculté de prévoir que les marchandises circulant sous la procédure T2 peuvent être placées, aux conditions et sous réserve des exceptions prévues par lui ou par la Communauté sous la procédure T2 sans qu'il y ait lieu de présenter au bureau de départ le bulletin de remise TR relatif à ces marchandises.

Chaque pays de l'AELE a la faculté de prévoir que les marchandises circulant sous la procédure T1 peuvent être transportées sous la procédure T1 sans exiger la présentation du bulletin de remise TR au bureau de départ.

9. Le bulletin de remise TR est présenté au bureau de douane - ci-après dénommé "bureau de destination" - où les marchandises font l'objet d'une déclaration en vue de leur mise à la consommation ou en vue de leur assigner un autre régime douanier.

Mesures d'identification**Article 53**

L'identification des marchandises se fait selon les prescriptions de l'article 11 de la Convention. Toutefois, dans le cas où, conformément aux dispositions applicables dans les parties contractantes, le bulletin de remise TR n'est pas présenté au bureau de départ, la douane ne procède pas, en règle générale, au scellement des grands conteneurs, eu égard aux mesures d'identification appliquées par les administrations des chemins de fer. En cas d'apposition de scellements douaniers, ceux-ci sont mentionnés dans la case réservée à la douane des exemplaires n° 3A et n° 3B du bulletin de remise TR.

Utilisation des exemplaires de bulletin de remise.

Article 54

1. L'entreprise de transport remet au bureau de douane de destination les exemplaires n° 1, n° 2 et n° 3A du bulletin de remise TR.
2. Le bureau de destination restitue sans tarder à l'entreprise de transport les exemplaires n° 1 et n° 2 après les avoir munis de son visa et conserve l'exemplaire n° 3A.

TRANSPORT DE MARCHANDISES A DESTINATION OU
EN PROVENANCE DES PAYS TIERS

Transports à destination de pays tiers

Article 55

1. Lorsqu'un transport débute à l'intérieur du territoire des parties contractantes et doit se terminer à l'extérieur du territoire de ces dernières, les dispositions des articles 52 et 53 sont applicables.
2. Le bureau de douane auquel ressortit la gare frontière par laquelle le transport quitte le territoire des parties contractantes assume le rôle de bureau de destination.
3. Aucune formalité n'est à accomplir au bureau de destination.

Transports en provenance de pays tiers

Article 56

1. Lorsqu'un transport débute à l'extérieur du territoire des parties contractantes et doit se terminer à l'intérieur du territoire de ces dernières, le bureau de douane auquel ressortit la gare frontière par laquelle le transport pénètre sur le territoire des parties contractantes assume le rôle de bureau de départ. Aucune formalité n'est à accomplir au bureau de départ.
2. Le bureau de douane où les marchandises sont représentées assume le rôle de bureau de destination.

Les formalités prévues à l'article 54 sont à accomplir au bureau de destination.

Transports en transit par le territoire des parties contractantes**Article 57**

1. Lorsqu'un transport débute et doit se terminer à l'extérieur du territoire des parties contractantes, les bureaux de douane assumant le rôle de bureau de départ et celui de bureau de destination sont ceux visés respectivement à l'article 56 paragraphe 1 et à l'article 55 paragraphe 2.
2. Aucune formalité n'est à accomplir aux bureaux de départ et de destination.

**Statut douanier des marchandises en provenance
des pays tiers ou en transit****Article 58**

Les marchandises faisant l'objet d'un transport visé à l'article 56 paragraphe 1 ou à l'article 57 paragraphe 1 sont considérées comme circulant sous la procédure T1, à moins que pour ces marchandises ne soit présenté un document T2L établi en vue de justifier le caractère communautaire des marchandises.

Dispositions statistiques**Article 59**

(Le présent appendice ne contient pas d'article 59)

AUTRES DISPOSITIONS**Dispositions de l'appendice I non applicables****Article 60**

Les dispositions des titres II et III de l'appendice I de la convention devenues sans objet par l'application du présent chapitre et notamment de son article 12 paragraphes 3 à 6 de ses articles 17, 23, de son article 26 paragraphe 1 et de son article 41, ne sont pas applicables.

**Champ d'application de la procédure normale
et des procédures simplifiées**

Article 61

1. Les dispositions des articles 29 à 43 n'excluent pas la possibilité d'utiliser les procédures définies à l'appendice I, les dispositions des articles 31 et 33 étant néanmoins applicables dans ce cas.
2. Dans ce cas, une référence au(x) document(s) de transit utilisé(s) doit, au moment de l'établissement de la lettre de voiture internationale ou du bulletin d'expédition colis express international, être portée de façon apparente, respectivement dans la case 32 ou dans la case 20 de ces documents. Cette référence doit comporter l'indication de l'espèce, du bureau de délivrance, de la date et du numéro d'enregistrement de chaque document utilisé.

En outre, l'exemplaire n° 2 de la lettre de voiture internationale ou du bulletin d'expédition colis express international doit être revêtu du visa de l'administration des chemins de fer à laquelle ressortit la dernière gare concernée par l'opération de transit. Cette administration y appose son visa après s'être assurée que le transport des marchandises est couvert par le (ou les) document(s) de transit au(x)quel(s) il est fait référence.

Lorsque les opérations de transit visées au paragraphe 1 et au premier alinéa du présent paragraphe se terminent dans un pays de l'AELE, ce pays peut stipuler que l'exemplaire 2 de la lettre de voiture internationale ou du bulletin d'expédition colis express international est présenté au bureau de douane auquel ressortit la dernière gare concernée par l'opération de transit. Ce bureau de douane y appose son visa après s'être assuré que le transport des marchandises est couvert par le (ou les) document(s) de transit au(x)quel(s) il est fait référence.

3. En cas d'application des articles 44 à 58, la possibilité d'utiliser les procédures définies à l'appendice I est exclue.

4. Lorsqu'une opération de transit est effectuée sous le couvert d'un bulletin de remise TR conformément aux dispositions des articles 44 à 58, la lettre de voiture internationale utilisée dans le cadre de cette opération est exclue du champ d'application des articles 29 à 43 et 59 à 60 et de l'article 61 paragraphes 1 et 2. La lettre de voiture internationale doit être revêtue, dans la case 32 et de façon apparente, d'une référence au bulletin de remise TR. Cette référence doit comporter la mention "Bulletin de remise" suivie du numéro de série.

CHAPITRE II

ALLEGEMENT DES FORMALITES A ACCOMPLIR AUX BUREAUX
DE DEPART ET DE DESTINATION

Généralités

Article 62

Chaque pays a la faculté de prévoir, selon les dispositions ci-après, l'allégement des formalités afférentes aux procédures du transit à accomplir aux bureaux de départ et de destination situés sur son territoire.

FORMALITES AU BUREAU DE DEPART

Expéditeur agréé

Article 63

Les autorités douanières de chaque pays peuvent autoriser toute personne, ci-après dénommée "expéditeur agréé", répondant aux conditions prévues à l'article 64 et qui entend effectuer des opérations de transit, à ne présenter au bureau de départ ni les marchandises, ni la déclaration de transit dont ces marchandises font l'objet.

Conditions de l'autorisation

Article 64

1. L'autorisation visée à l'article 63 n'est accordée qu'aux personnes :

- a) qui effectuent fréquemment des expéditions;
- b) dont les écritures permettent aux autorités douanières de contrôler les opérations; et

c) qui, lorsqu'une garantie est exigée par les dispositions relatives à la procédure T1 ou T2, ont fourni une garantie globale.

2. Les autorités douanières peuvent refuser l'autorisation aux personnes qui n'offrent pas toutes les garanties qu'elles jugent utiles.
3. Elles peuvent révoquer l'autorisation, notamment lorsque l'expéditeur agréé ne remplit plus les conditions prévues au paragraphe 1 ou n'offre plus les garanties visées au paragraphe 2.

Contenu de l'autorisation

Article 65

L'autorisation à délivrer par les autorités douanières détermine notamment :

- a) le ou les bureau(x) de douane compétent(s) en tant que bureau(x) de départ pour les expéditions à effectuer;
- b) le délai dans lequel ainsi que les modalités selon lesquelles l'expéditeur agréé informe le bureau de départ des envois à effectuer en vue de lui permettre de procéder éventuellement à un contrôle avant le départ de la marchandise;
- c) le délai dans lequel les marchandises doivent être présentées au bureau de destination; et
- d) les mesures d'identification à prendre. A cet effet, les autorités douanières peuvent prescrire que les moyens de transport ou les colis soient munis de scellement d'un modèle spécial, admis par les autorités douanières et apposés par l'expéditeur agréé.

Préauthentification

Article 66

1. L'autorisation stipule que la case réservée au bureau de départ figurant au recto des formulaires de déclaration T1 ou T2 soit :

a) munie au préalable de l'empreinte du cachet du bureau de départ et de la signature d'un fonctionnaire dudit bureau ;

ou

b) revêtue par l'expéditeur agréé de l'empreinte d'un cachet spécial en métal admis par les autorités douanières et conforme au modèle figurant à l'annexe IX du présent appendice, cette empreinte pouvant être préimprimée sur les formulaires lorsque l'impression est confiée à une imprimerie agréée à cet effet.

L'expéditeur agréé est tenu de compléter cette case en y indiquant la date de l'expédition des marchandises et d'attribuer à la déclaration un numéro conformément aux règles prévues à cet effet dans l'autorisation.

2. Les autorités douanières peuvent prescrire l'utilisation de formulaires revêtus d'un signe distinctif destiné à les individualiser.

Formalités au départ

Article 67

1. Au plus tard au moment de l'expédition des marchandises, l'expéditeur agréé complète la déclaration T1 ou T2, dûment remplie, en indiquant au recto des exemplaires 1, 4 et 5, dans la case "Contrôle par le bureau de départ", le délai dans lequel les

marchandises doivent être représentées au bureau de destination, les mesures d'identification appliquées ainsi que l'une des mentions suivantes :

- "Forenklet procedure"
- "vereinfachtes Verfahren"
- „Απλουστευμένη διαδικασία“
- "Simplified procedure"
- "Procedimiento simplificado"
- "Procédure simplifiée"
- "Procedura simplificata"
- "Vereenvoudigde regeling"
- "Procedimento simplificado"
- "Yksinkertaistettu menettely"
- "Einföldun afgreiðslu"
- "Forenklet prosedyre"
- "Förenklat förfarande"

2. Après l'expédition, l'exemplaire n° 1 est envoyé sans tarder au bureau de départ. Les autorités douanières ont la faculté de prévoir, dans l'autorisation, que l'exemplaire 1 soit envoyé au bureau de départ dès que la déclaration T1 ou T2 est établie. Les autres exemplaires accompagnent les marchandises dans les conditions prévues à l'appendice I.

3. Lorsque les autorités douanières du pays de départ procèdent à un contrôle au départ d'une expédition, elles apposent leur visa dans la case "Contrôle par le bureau de départ", figurant au recto des exemplaires 1, 4 et 5 de la déclaration T1 ou T2.

Principal obligé

Article 68

La déclaration T1 ou T2, dûment remplie et visée comme prévu à l'article 67 paragraphe 1, vaut document T1 ou T2, selon le cas, et l'expéditeur agréé qui a signé la déclaration est principal obligé.

Dispense de signature

Article 69

1. Les autorités douanières peuvent autoriser l'expéditeur agréé à ne pas apposer de signature sur les déclarations T1 ou T2 revêtues de l'empreinte du cachet spécial visé à l'annexe IX du présent appendice et établies au moyen d'un système intégré de traitement électronique ou automatique des données. Cette autorisation est accordée à condition que l'expéditeur agréé ait, au préalable, remis à ces autorités un engagement écrit par lequel il se reconnaît principal obligé pour toutes opérations T1 ou T2 effectuées sous le couvert de documents T1 ou T2 munis de l'empreinte du cachet spécial.

2. Les documents T1 ou T2, établis selon les dispositions du paragraphe 1, doivent porter, dans la case réservée à la signature du principal obligé, l'une des mentions suivantes :
 - "Fritaget for underskrift"
 - "Freistellung von der Unterschriftsleistung"
 - „Δεν απαιτείται υπογραφή“
 - "Signature waived"
 - "Dispensa de firma"
 - "Dispense de signature"
 - "Dispensa della firma"
 - "Van ondertekening vrijgesteld"
 - "Dispensada a assinatura"
 - "Vapautettu allekirjoituksesta"
 - "Frátekið fyrir undirskrift"
 - "Fritatt for underskrift"
 - "Befriad från underskrift"

Responsabilité de l'expéditeur agréé

Article 70

1. L'expéditeur agréé est tenu :

- a) de respecter les conditions prévues dans le présent chapitre et dans l'autorisation; et

b) de prendre toutes les mesures nécessaires pour assurer la garde du cachet spécial ou des formulaires revêtus de l'empreinte du cachet du bureau de départ ou de l'empreinte du cachet spécial.

2. En cas d'utilisation abusive par qui que ce soit de formulaires munis au préalable de l'empreinte du cachet du bureau de départ ou revêtus de l'empreinte du cachet spécial, l'expéditeur agréé répond, sans préjudice des actions pénales, du paiement des droits et autres impositions devenus exigibles dans un pays déterminé et afférents aux marchandises transportées accompagnées de ces formulaires, à moins qu'il ne démontre aux autorités douanières qui l'ont agréé qu'il a pris les mesures visées au paragraphe 1 sous b).

FORMALITES AU BUREAU DE DESTINATION

Destinataire agréé

Article 71

1. Les autorités douanières de chaque pays peuvent admettre que les marchandises transportées sous une procédure T1 ou T2 ne soient pas présentées au bureau de destination lorsque les marchandises sont destinées à une personne répondant aux conditions prévues à l'article 72, ci-après dénommée "destinataire agréé", préalablement autorisée par les autorités douanières du pays dont relève le bureau de destination.
2. Dans ce cas, le principal obligé a rempli les obligations qui lui incombent en vertu des dispositions de l'article 13 sous a) de l'appendice I dès lors que, dans le délai prescrit, les exemplaires du document T1 ou T2 qui ont accompagné l'envoi ainsi que les marchandises intactes, sont remis au destinataire agréé dans ses locaux ou dans les lieux précisés dans l'agrément, les mesures d'identification prises ayant été respectées.

3. Pour chaque envoi qui lui est remis dans les conditions prévues au paragraphe 2, le destinataire agréé délivre, à la demande du transporteur, un récépissé dans lequel il déclare que le document ainsi que les marchandises lui ont été remis.

Conditions de l'autorisation

Article 72

1. L'autorisation visée à l'article 71 n'est accordée qu'aux personnes :
 - a) qui reçoivent fréquemment des envois sous douane;
 - et
 - b) dont les écritures permettent aux autorités douanières de contrôler les opérations.
2. Les autorités douanières peuvent refuser l'autorisation aux personnes qui n'offrent pas toutes les garanties qu'elles estiment utiles.
3. Elles peuvent révoquer l'autorisation notamment lorsque le destinataire agréé ne remplit plus les conditions prévues au paragraphe 1, ou n'offre plus les garanties visées au paragraphe 2.
4. Le destinataire agréé est tenu de respecter les conditions prévues au présent chapitre et dans l'autorisation.

Contenu de l'autorisation

Article 73

1. L'autorisation à délivrer par les autorités douanières détermine notamment :

- a) le ou les bureaux de douane compétents en tant que bureaux de destination pour les envois que le destinataire agréé reçoit;
 - b) le délai dans lequel et les modalités selon lesquelles le destinataire agréé informe le bureau de destination de l'arrivée des marchandises en vue de lui permettre de procéder éventuellement à un contrôle lors de l'arrivée des marchandises.
2. Sans préjudice de l'article 76, les autorités douanières déterminent dans l'autorisation si le destinataire agréé peut disposer de la marchandise arrivée sans intervention du bureau de destination.

Obligations du destinataire agréé

Article 74

1. Pour des envois arrivant dans ses locaux ou dans les lieux précisés dans l'autorisation, le destinataire agréé est tenu :
 - a) de prévenir immédiatement, selon les modalités prévues dans l'autorisation, le bureau de destination d'éventuels excédents, manquants, substitutions ou autres irrégularités telles que scellements non intacts;
 - b) d'envoyer sans tarder au bureau de destination les exemplaires du document T1 ou T2 qui ont accompagné l'envoi en signalant la date de l'arrivée ainsi que l'état des scellements éventuellement apposés.
2. Le bureau de destination appose sur ces exemplaires du document T1 ou T2 les annotations prescrites.

AUTRES DISPOSITIONS

Contrôles

Article 75

Les autorités douanières peuvent effectuer auprès des expéditeurs agréés et les destinataires agréés tout contrôle qu'elles estiment utile. Ces expéditeurs et destinataires sont tenus de prêter leur assistance à cet effet et de fournir les renseignements nécessaires.

Exclusion de certaines marchandises

Article 76

Les autorités douanières du pays de départ ou de destination peuvent exclure des facilités prévues aux articles 63 et 71 certaines catégories de marchandises.

Cas particulier des expéditions par chemin de fer

Article 77

1. (Le présent article ne contient pas de paragraphe 1)
2. Lorsque les marchandises transportées selon les articles 29 à 61 sont destinées à un destinataire agréé, les autorités douanières peuvent prévoir que, par dérogation à l'article 71 paragraphe 2 et l'article 74 paragraphe 1 sous b), les exemplaires n° 2 et n° 3 de la lettre de voiture internationale, les exemplaires n° 2 et n° 4 du bulletin d'expédition colis express international ou les exemplaires n° 1, n° 2 et n° 3A du bulletin de remise TR soient remis directement par l'administration des chemins de fer ou par l'entreprise de transport au bureau de destination.

CHAPITRE III

Articles 78 à 81

(Le présent appendice ne contient pas d'articles 78 à 81)

TITRE V

DISPOSITIONS RELATIVES AU DOCUMENT SERVANT A ATTESTER
LE CARACTERE COMMUNAUTAIRE DES MARCHANDISES NE CIRCULANT
PAS SOUS LA PROCEDURE T2 (DOCUMENT T2L)

CHAPITRE I

DELIVRANCE ET UTILISATION DU DOCUMENT

Formulaires - Champ d'application

Article 82

1. Le document T2L est établi au moyen des formulaires visés à l'article 1 paragraphe 7 du présent Appendice.
2. Ces formulaires sont remplis conformément à la note explicative figurant à l'annexe VIII de l'Appendice III.
3. Le document T2L est délivré pour des marchandises ayant le caractère communautaire mais ne circulant pas sous la procédure T2 . Il ne peut pas être délivré pour les marchandises :
 - a) qui sont destinées à être exportées hors des parties contractantes; ou
 - b) qui sont pourvues d'emballages n'ayant pas le caractère communautaire; ou
 - c) qui sont transportées sous le régime du transport international des marchandises sous le couvert de carnets TIR à moins que :

- les marchandises devant être déchargées sur le territoire d'une partie contractante soient transportées avec des marchandises à décharger dans un pays tiers, ou
- les marchandises soient transportées du territoire d'une partie contractante à celui d'une autre en passant par un pays tiers.

4. Le document T2L peut également être délivré pour :

- les envois par la poste (y compris les colis postaux) expédiés d'un bureau de poste d'une partie contractante à un bureau de poste d'une autre partie contractante ;
- les marchandises qui, conformément à l'article 49 de l'appendice I ne sont pas transportées sous la procédure T2.

Conditions du transport directArticle 83

Le document T2L ne peut être utilisé en vue de la justification du caractère communautaire des marchandises auxquelles il se rapporte que lorsque ces marchandises sont transportées directement d'un pays à un autre.

Sont considérées comme transportées directement d'un pays à un autre :

- a) les marchandises dont le transport s'effectue sans emprunt du territoire d'un pays tiers;
- b) les marchandises dont le transport s'effectue avec emprunt du territoire d'un ou de plusieurs pays tiers, pour autant que la traversée de ces derniers pays s'effectue sous le couvert d'un titre de transport unique, établi dans une partie contractante.

Conditions de délivrance; délivrance a posterioriArticle 84

1. Sous réserve de l'article 92, le document T2L est établi en un seul exemplaire.
2. Le document T2L et, le cas échéant, le ou les documents T2L bis sont visés, à la demande de l'intéressé, par les autorités douanières du pays de départ, dans la case C "Bureau de départ" de ces documents. Ces documents sont remis à l'intéressé, dès que les formalités douanières concernant l'expédition des marchandises vers le pays de destination ont été accomplies.
3. Pour toutes raisons valables la personne intéressée peut obtenir des autorités compétentes du pays de départ la délivrance d'un document T2L a posteriori; dans ce cas, l'une des mentions suivantes doit figurer en rouge sur le document :

- "Udstedt efterfølgende"
- "Nachträglich ausgestellt"
- „Εκδοθέν εκ των υστέρων“
- "Issued retroactively"
- "Expedido a posteriori"
- "Délivré a posteriori"
- "Rilasciato a posteriori"
- "Achteraf afgegeven"
- "Emitido a posteriori"
- "Annettu jälkikäteen"
- "Útgefið eftirá"
- "Utstedt i etterhånd"
- "Utfärdat i efterhand"

Utilisation des listes de chargement

Article 85

1. Lorsqu'un document T2L doit être établi pour un envoi comportant plus d'une espèce de marchandises, les indications concernant ces marchandises peuvent être fournies sur une ou plusieurs listes de chargement au sens de l'article 5 paragraphe 2 au lieu d'être reprises dans les cases 31 "Colis et désignation des marchandises", 32 "Article n° .", 33 "Code des marchandises", 35 "Masse brute (kg)", 38 "Masse nette (kg)", et, le cas échéant, 44 "Mentions spéciales Documents produits Certificats et autorisations" du formulaire utilisé aux fins de l'établissement du document T2L.

Lorsqu'il est fait usage de listes de chargement, les cases en question du document T2L sont bâtonnées.

2. La partie supérieure du cadre visé à l'article 6 sous b) est destinée à recevoir le sigle T2L; la partie inférieure de ce cadre est destinée à recevoir le visa de la douane.

La colonne "Pays d'expédition/d'exportation" de la liste de chargement ne doit pas être remplie.

3. La liste de chargement est produite dans le même nombre d'exemplaires que le document T2L auquel elle se rapporte; elle est signée par celui qui signe le document T2L.

4. Lorsque deux ou davantage de listes de chargement sont jointes à un même document T2L, elles doivent porter un numéro d'ordre attribué par l'intéressé; le nombre de listes de chargement jointes est indiqué dans la case 4 "Listes de chargement jointes est utilisé pour l'établissement du document T2L."

Production du document T2L à destination

Article 86

1. Le document T2L doit être produit au bureau de douane où les marchandises font l'objet d'une déclaration en vue de leur assigner un régime douanier autre que celui sous lequel elles sont arrivées.

2. Lorsque les marchandises ont été transportées par voie maritime, par air ou par canalisation, le document T2L est produit au bureau de douane où un régime douanier leur est assigné.

Contrôle des documents T2L

Article 87

Les pays se prêtent mutuellement assistance pour le contrôle de l'authenticité des documents T2L et de l'exactitude des mentions qui y sont portées.

Etablissement du document T2L en 3 exemplaires

Article 88

(Le présent appendice ne contient pas d'article 88)

CHAPITRE II

PROCEDURE SIMPLIFIEE DE DELIVRANCE DU DOCUMENT T2L

Expéditeur agréé

Article 89

Les autorités douanières de chaque pays peuvent autoriser toute personne, ci-après dénommée "expéditeur agréé" répondant aux conditions prévues à l'article 90 et qui entend expédier des marchandises sous le couvert d'un document T2L à utiliser ce document sans que soient observées les dispositions de l'article 84 paragraphe 2.

Conditions de l'autorisation

Article 90

1. L'autorisation visée à l'article 89 n'est accordée qu'aux personnes :
 - a) qui effectuent fréquemment des expéditions;
 - b) dont les écritures permettent aux autorités de contrôler les opérations.
2. Les autorités douanières peuvent refuser l'autorisation aux personnes qui n'offrent pas toutes les garanties qu'elles jugent utiles.
3. Elles peuvent révoquer l'autorisation, notamment lorsque l'expéditeur agréé ne remplit plus les conditions prévues au paragraphe 1 ou n'offre plus les garanties visées au paragraphe 2.

Contenu de l'autorisation

Article 91

1. L'autorisation à délivrer par les autorités douanières détermine notamment :
 - a) le bureau de douane chargé de la préauthentification, au sens de l'article 92, paragraphe 1 sous a), des formulaires utilisés aux fins de l'établissement des documents T2L; et
 - b) les conditions dans lesquelles l'expéditeur agréé doit justifier l'utilisation desdits formulaires.
2. Les autorités douanières fixent le délai et les conditions dans lesquels l'expéditeur agréé informe le bureau compétent en vue de lui permettre de procéder éventuellement à un contrôle avant le départ des marchandises.

Préauthentification et formalités au départ

Article 92

1. L'autorisation stipule que la case C "Bureau de départ" figurant au recto des formulaires utilisés aux fins de l'établissement du document T2L et, le cas échéant, du ou des documents T2L bis, est :
 - a) munie au préalable de l'empreinte du cachet du bureau de douane visé à l'article 91 paragraphe 1 sous a) et de la signature d'un fonctionnaire dudit bureau,ou
 - b) revêtue par l'expéditeur agréé de l'empreinte du cachet spécial en métal admis par les autorités douanières et conforme au modèle figurant à l'annexe IX du présent appendice, cette

empreinte pouvant être préimprimée sur les formulaires lorsque l'impression en est confiée à une imprimerie agréée à cet effet.

2. Au plus tard au moment de l'expédition des marchandises, l'expéditeur agréé est tenu de remplir le formulaire et de le signer. Il doit en outre indiquer, dans la case réservée au contrôle par le bureau de départ, le nom du bureau de douane compétent, la date d'établissement du document, les références au document d'expédition exigées par l'Etat membre de départ ainsi que l'une des mentions suivantes :

- "Forenklet procedure"
- "Vereinfachtes Verfahren"
- „Απλουστευμένη διαδικασία“
- "Simplified procedure"
- "Procedimiento simplificado"
- "Procédure simplifiée"
- "Procedura simplificata"
- "Vereenvoudigde regeling"
- "Procedimento simplificado"
- "Yksinkertaistettu menettely"
- "Einföldun afgreiðslu"
- "Forenklet prosedyre"
- "Förenklat förfarande"

3. Le formulaire rempli et complété par les indications prévues au paragraphe 2 et signé par l'expéditeur agréé vaut document servant à attester le caractère communautaire des marchandises.

Obligation d'établir une copie

Article 93

L'expéditeur agréé est tenu d'établir une copie de chaque document T2L délivré au bénéfice du présent chapitre. Les autorités douanières déterminent les modalités selon lesquelles ladite copie est présentée aux fins de contrôle et conservée pendant au moins deux ans.

Contrôles auprès de l'expéditeur agréé**Article 94**

Les autorités douanières peuvent effectuer auprès des expéditeurs agréés tout contrôle qu'elles estiment utile. Ceux-ci sont tenus de prêter leur assistance à cet effet et de fournir les renseignements nécessaires.

Responsabilité de l'expéditeur agréé**Article 95**

1. L'expéditeur agréé est tenu :

- a) de respecter les conditions prévues dans le présent chapitre et dans l'autorisation; et
- b) de prendre toutes les mesures nécessaires pour assurer la garde du cachet spécial ou des formulaires revêtus de l'empreinte du cachet du bureau de douane visé à l'article 91 paragraphe 1 sous a) ou de l'empreinte du cachet spécial.

2. En cas d'utilisation abusive par qui que ce soit des formulaires devant servir à l'établissement de documents T2L et munis au préalable de l'empreinte du cachet du bureau de douane visé à l'article 91 paragraphe sous a) ou revêtus de l'empreinte du cachet spécial, l'expéditeur agréé répond, sans préjudice des actions pénales, du paiement des droits et autres impositions qui n'ont pas été payés dans un pays déterminé à la suite d'une telle utilisation abusive, à moins qu'il ne démontre aux autorités douanières qui l'ont agréé qu'il a pris les mesures visées au paragraphe 1 sous b).

Exclusion de certaines marchandises

Article 96

Les autorités douanières du pays d'exportation peuvent exclure des facilités prévues par le présent chapitre certaines catégories de marchandises ou certains trafics.

ANNEXE I

LISTE DE CHARGEMENT

Numéro d'ordre	Marques, numéros, nombre et nature des colis; désignation des marchandises	Pays d'expédition/ d'exportation	Poids brute(kg)	Réserve à la douane

(Signature)

CONV/AELE/I/F 117

ANNEXE III

TRANSIT COMMUN/TRANSIT COMMUNAUTAIRE

ANKOMSTBEVIS
EINGANGSBESCHEINIGUNG
ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΠΑΡΑΛΑΒΗΣ
RECEIPT

RECIBO
RÉCÉPISSÉ
RICEVUTA
ONTVANGSTBEWIJS

*

Le bureau de douane de
certifie que le document T 1, T 2, T2 ES, T2 PT (1)
l'exemplaire de contrôle T n° 5 (*)
enregistré le sous le n°
par le bureau de
lui a été remis et qu'aucune irrégularité n'a été relevée jusqu'à ce moment concernant l'envoi
auquel ce document se rapporte.

Cachet
du
bureau

À le 19

.....
Signature

(*) Rayer les mentions inutiles.

* Insérer les expressions correspondantes en finnois, islandais, norvégien et suédois.

TRANSIT COMMUN
TRANSIT COMMUNAUTAIRE

(Rote)

NB: En cas de rétrocession du contrat de cautionnement, le présent certificat doit être rempli sans délai au bureau de garantie.

1. Durée jour de validité	Jour	Mois	Année	2. Numéro
2. Principal obligé (Nom et prénom ou raison sociale, adresse complète et pays)				
4. Caution (Nom et prénom ou raison sociale, adresse complète et pays)				
5. Bureau de garantie (Désignation, adresse complète et pays)				
6. Montant de la garantie (En monnaie nationale)	en chiffres:		en lettres:	
7. Le bureau de garantie certifie que le principal obligé désigné ci-dessus a obtenu un accord préalable permettant d'effectuer des opérations T1 ou T2 dans les pays indiqués ci-après dont les noms ne sont pas biffés.				
BELGIQUE	DANEMARK	ALLEMAGNE	GRECE	ESPAGNE
LUXEMBOURG	PAYS-BAS	PORTUGAL		FRANCE
AUTRICHE	FINLANDE	ISLANDE		IRLANDE
				ROYAUME-UNI
				SUEDE
				NORVEGE
				SUISSE
8. Délai de validité jusqu'à	à _____ le _____			
Jour	Mois	Année	inches	
à _____ le _____				
(Signature d'un fonctionnaire et cachet du bureau de garantie)			(Signature d'un fonctionnaire et cachet du bureau de garantie)	

9. Personnes habilitées à signer des déclarations T1 ou T2 pour le principal obligé

(Verso)

10. Nom, prénom et spécimen de la signature de la personne habilitée	11. Signature du principal obligé (*)	10. Nom, prénom et spécimen de la signature de la personne habilitée	11. Signature du principal obligé (*)

(1) Lorsque le principal obligé est une personne morale, le sig. A. dans le cas II doit être suivi de sa signature par l'indication de son nom, prénom et qualité.

ANNEXE V

(Recto)

TRANSIT COMMUN/
TRANSIT COMMUNAUTAIRE

A 000 000

TITRE DE GARANTIE PORFAITTAIRE

Émetteur:

(nom ou raison sociale et adresse)

(engagement de la caution accepté le
par le bureau de garantie deLe présent titre est valable jusqu'à concurrence de 7 000 ECUS pour une
opération T1 ou T2 débutant au plus tard le
et vis-à-vis de laquelle agit en tant que principal obligé

(nom ou raison sociale et adresse)

Signature du principal obligé (*)

Signature et cachet de l'émetteur

(*) Signature facultative.

(Verso)

À remplir par le bureau de départ

Opération de transit effectuée sous le couvert du document T1/T2/T2 ES/T2 PT enre-
gistré
le sous le n° par le
bureau de

Cachet

Signature

ANNEXE VI

(Le présent appendice ne contient pas d'annexe VI)

ANNEXE VII

Liste des marchandises dont le transport est susceptible de donner lieu à une augmentation de la garantie forfaitaire

1	2	3
Numéro de position du système harmonisé	Désignation des marchandises	Quantités correspondant au montant forfaitaire de 7 000 Ecus
02.01	Viandes des animaux de l'espèce bovine, fraîches ou réfrigérées	3 000 kg
02.02	Viandes des animaux de l'espèce bovine, congelées	3 000 kg
ex 02.10	Viandes des animaux de l'espèce bovine, salées ou en saumure, séchées ou fumées	3 000 kg
04.02	Lait et crème de lait, concentrés ou additionnés de sucre ou d'autres édulcorants	5 000 kg
04.05	Beurre et autres matières grasses du lait	3 000 kg
04.06	Fromages et caillebotte	3 500 kg
ex 09.01	Café, non torréfié, même décaféiné	3 000 kg
ex 09.01	Café, torréfié, même décaféiné	2 000 kg
09.02	Thé	3 000 kg
ex 16.01	Saucisses, saucissons et produits similaires, de viande, d'abats ou de sang de l'espèce porcine domestique	4 000 kg
ex 16.02	Autres préparations et conserves de viandes, d'abats ou de sang de l'espèce porcine domestique	4 000 kg
ex 16.02	Autres préparations et conserves de viandes, d'abats ou de sang de l'espèce bovine	3 000 kg

1	2	3
Numéro de position du système harmonisé	Désignation des marchandises	Quantités correspondant au montant forfaitaire de 7 000 F.cus
ex 21.01	Extraits, essences ou concentrés de café	1 000 kg
ex 21.01	Extraits, essences ou concentrés de thé	1 000 kg
ex 21.06	Préparations alimentaires non dénommées ni comprises ailleurs, d'une teneur en poids de matières grasses provenant du lait égale ou supérieure à 18 %	3 000 kg
22.04	Vins de raisins frais, y compris les vins enrichis en alcool; moûts de raisins autres que ceux du n° 20.09	15 hl
22.05	Vermouth et autres vins de raisins frais préparés à l'aide de plantes ou de substances aromatiques	15 hl
ex 22.07	Alcool éthylique non dénaturé, d'un titre alcoométrique volumique de 80 % vol ou plus	3 hl
ex 22.08	Alcool éthylique non dénaturé, d'un titre alcoométrique volumique de moins de 80 %	3 hl
ex 22.08	Eaux-de-vie, liqueurs et autres boissons spiritueuses	5 hl
ex 24.02	Cigarettes	70 000 pièces
ex 24.02	Cigarillos	60 000 pièces
ex 24.02	Cigares	25 000 pièces
ex 24.03	Tabac à fumer	100 kg
ex 27.10	Huiles de pétrole légères et moyennes et gas oil	200 hl
33.03	Parfums et eaux de toilette	5 hl

ANNEXE VIII

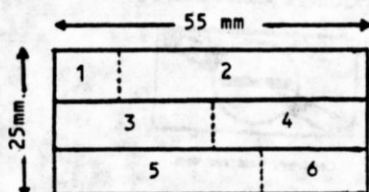
ÉTIQUETTE (articles 33 et 50)



Couleur: noir sur vert.

ANNEXE 1 X

CACHET SPÉCIAL.



1. Armoiries du pays
2. Bureau de douane
3. Numéro du document
4. Date
5. Expéditeur agréé
6. Autorisation

APPENDICE IIIArticle premier

1. Les formulaires sur lesquels sont établies les déclarations T1 ou T2 sont conformes aux formulaires figurant aux annexes I à IV du présent appendice.
2. Les données figurant dans les formulaires doivent apparaître par un procédé autocopiant :
 - a) dans le cas des annexes I et III sur les exemplaires indiqués à l'annexe V;
 - b) dans le cas des annexes II et IV sur les exemplaires indiqués à l'annexe VI.
3. Les formulaires sont remplis et utilisés :
 - a) comme déclarations T1 ou T2 conformément à la notice figurant à l'annexe VII.
 - b) comme document T2L conformément à la notice figurant à l'annexe VIII,

Dans les deux cas, il conviendrait d'utiliser, le cas échéant, les indications données à l'annexe IX.

Article 2

1. Les formulaires sont imprimés sur papier autocopiant, collé pour écritures et pesant au moins 40 grammes au m2. Ce papier doit être suffisamment opaque pour que les indications figurant sur une face n'affectent pas la lisibilité des indications figurant sur l'autre face, et sa résistance doit être telle qu'à l'usage normal il n'accuse ni déchirures, ni chiffonnage. Ce papier est de couleur blanche pour l'ensemble des exemplaires. Toutefois, en ce qui concerne les exemplaires relatifs au transit (1, 4, 5 et 7), les cases numéro 1 (à l'exclusion de la sous-case centrale), 2, 3, 4, 5, 6, 8, 15, 17, 18, 19, 21, 25, 27, 31, 32, 33 (en ce qui concerne la première sous-case située à gauche), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53, 55 et 56 ont un fond vert. L'impression des formulaires est de couleur verte.
2. Le format des formulaires est de 210 sur 297 millimètres, une tolérance maximale de 5 millimètres en moins et de 8 millimètres en plus étant admise en ce qui concerne la longueur.
3. Les parties contractantes peuvent exiger que les formulaires soient revêtus également d'une mention indiquant le nom et l'adresse de l'imprimeur ou d'un signe permettant son identification.
4. Les parties contractantes peuvent imprimer dans le coin supérieur gauche du formulaire une marque d'identification de la partie contractante concernée. Elles peuvent également imprimer les mots "TRANSIT COMMUN" à la place des mots "TRANSIT COMMUNAUTAIRE". La présence de cette indication ou de cette impression ne doit pas empêcher l'acceptation de la déclaration, lorsque ce formulaire est présenté dans une autre partie contractante.

Article 3

1. Lorsque les formalités sont accomplies au moyen de systèmes informatisés publics ou privés, les autorités compétentes autorisent les intéressés qui le demandent à remplacer la signature manuscrite par une autre technique d'identification pouvant éventuellement reposer sur l'utilisation de codes et ayant les mêmes conséquences juridiques que la signature manuscrite. Cette facilité n'est accordée que si les conditions techniques et administratives fixées par les autorités compétentes sont remplies.

2. Lorsque les formalités sont accomplies au moyen de systèmes informatisés publics ou privés procédant également à l'édition des déclarations, les autorités compétentes peuvent prévoir l'authentification directe, par ces systèmes, des déclarations ainsi éditées, en lieu et place de l'apposition manuelle ou mécanique du cachet du bureau de douane et de la signature du fonctionnaire compétent.

ANNEXE I

Modèle de formulaire pour la déclaration T1 ou T2

Note : dans l'espace situé sous les cases 15 et 17 de l'exemplaire 5, peut être introduite la traduction finnoise, islandaise, norvégienne et suédoise des mots "Renvoyer à :".

A BUREAU D'EXPEDITION D'EXPORTATION

1		2 Exéditeur/Expéditeur		No		10		11		12		
		3 Formulaires		4 Licences		5		6		7		
Exemplaire pour le pays d'expédition/d'exportation	8		9		10		11		12		13	
	14		15		16		17		18		19	
	20		21		22		23		24		25	
	26		27		28		29		30		31	
	32		33		34		35		36		37	
	38		39		40		41		42		43	
	44		45		46		47		48		49	
	50		51		52		53		54		55	
	56		57		58		59		60		61	
	62		63		64		65		66		67	
68		69		70		71		72		73		
74		75		76		77		78		79		
80		81		82		83		84		85		
86		87		88		89		90		91		
92		93		94		95		96		97		
98		99		100		101		102		103		
104		105		106		107		108		109		
110		111		112		113		114		115		
116		117		118		119		120		121		
122		123		124		125		126		127		
128		129		130		131		132		133		
134		135		136		137		138		139		
140		141		142		143		144		145		
146		147		148		149		150		151		
152		153		154		155		156		157		
158		159		160		161		162		163		
164		165		166		167		168		169		
170		171		172		173		174		175		
176		177		178		179		180		181		
182		183		184		185		186		187		
188		189		190		191		192		193		
194		195		196		197		198		199		
200		201		202		203		204		205		
206		207		208		209		210		211		
212		213		214		215		216		217		
218		219		220		221		222		223		
224		225		226		227		228		229		
230		231		232		233		234		235		
236		237		238		239		240		241		
242		243		244		245		246		247		
248		249		250		251		252		253		
254		255		256		257		258		259		
260		261		262		263		264		265		
266		267		268		269		270		271		
272		273		274		275		276		277		
278		279		280		281		282		283		
284		285		286		287		288		289		
290		291		292		293		294		295		
296		297		298		299		300		301		
302		303		304		305		306		307		
308		309		310		311		312		313		
314		315		316		317		318		319		
320		321		322		323		324		325		
326		327		328		329		330		331		
332		333		334		335		336		337		
338		339		340		341		342		343		
344		345		346		347		348		349		
350		351		352		353		354		355		
356		357		358		359		360		361		
362		363		364		365		366		367		
368		369		370		371		372		373		
374		375		376		377		378		379		
380		381		382		383		384		385		
386		387		388		389		390		391		
392		393		394		395		396		397		
398		399		400		401		402		403		
404		405		406		407		408		409		
410		411		412		413		414		415		
416		417		418		419		420		421		
422		423		424		425		426		427		
428		429		430		431		432		433		
434		435		436		437		438		439		
440		441		442		443		444		445		
446		447		448		449		450		451		
452		453		454		455		456		457		
458		459		460		461		462		463		
464		465		466		467		468		469		
470		471		472		473		474		475		
476		477		478		479		480		481		
482		483		484		485		486		487		
488		489		490		491		492		493		
494		495		496		497		498		499		
500		501		502		503		504		505		
506		507		508		509		510		511		
512		513		514		515		516		517		
518		519		520		521		522		523		
524		525		526		527		528		529		
530		531		532		533		534		535		
536		537		538		539		540		541		
542		543		544		545		546		547		
548		549		550		551		552		553		
554		555		556		557		558		559		
560		561		562		563		564		565		
566		567		568		569		570		571		
572		573		574		575		576		577		
578		579		580		581		582		583		
584		585		586		587		588		589		
590		591		592		593		594		595		
596		597		598		599		600		601		
602		603		604		605		606		607		
608		609		610		611		612		613		
614		615		616		617		618		619		
620		621		622		623		624		625		
626		627		628		629		630		631		
632		633		634		635		636		637		
638		639		640		641		642		643		
644		645		646		647		648		649		
650		651		652		653		654		655		
656		657		658		659		660		661		
662		663		664		665		666		667		
668		669		670		671		672		673		
674		675		676		677		678		679		
680		681		682		683		684		685		
686		687		688		689		690		691		
692		693		694		695		696		697		
698		699		700		701		702		703		
704		705		706		707		708		709		
710		711		712		713		714		715		
716		717		718		719		720		721		
722		723		724		725		726		727		
728		729		730		731		732		733		
734		735		736		737		738		739		
740		741		742		743		744		745		
746		747		748		749		750		751		
752		753		754		755		756		757		
758		759		760		761		762		763		
764		765		766		767		768		769		
770		771		772		773		774		775		
776		777		778		779		780		781		
782		783		784		785		786		787		
788		789		790		791		792		793		
794		795		796		797		798		799		
800		801		802		803		804		805		
806		807		808		809		810		811		
812		813		814		815		816		817		
818		819		820		821		822		823		
824		825		826		827		828		829		
830		831		832		833		834		835		
836		837		838		839		840		841		
842		843		844		845		846		847		
848		849		850		851		852		853		
854		855		856		857		858		859		
860		861		862		863		864		865		
866		867		868		869		870		871		
872		873		874		875		876		877		
878		879		880		881		882		883		
884		885		886		887		888		889		
890		891		892		893		894		895		
896		897		898		899		900		901		
902		903		904		905		906		907		
908		909		910		911		912		913		
914		915		916		917		918		919		
920		921		922		923		924		925		
926		927		928		929		930		931		

56 Autres incidents au cours du transport Façon des lois et de mesure: d'avis	6 VISA DES AUTORITES COMPETENTES
II CONTRÔLE A POSTERIORI (lorsque le présent exemplaire est utilisé pour passer au caractère communautaire des marchandises)	
DEMANDE DE CONTRÔLE Le contrôle de l'authenticité du présent document et de l'exactitude des données qu'il contient est demandé Lieu et date Signature _____ Cachet _____	RÉSULTAT DU CONTRÔLE Le présent document (1) <input type="checkbox"/> a bien été visé par le bureau de douane indiqué et les données qu'il contient sont exactes <input type="checkbox"/> ne répond pas aux conditions d'authenticité et de régularité requises (voir les remarques ci-dessous) Lieu et date Signature _____ Cachet _____
Remarques (1) Indiquer d'une <input checked="" type="checkbox"/> la mention applicable	
I CONTRÔLE PAR LE BUREAU DE DESTINATION (TRANSIT COMMUNAUTAIRE) Date d'arrivée Contrôle des scelles Remarques	Exemple no 5 renvoyé le après inscription sous le no Signature _____ Cachet _____

5		2 Expéditeur Exportateur		No.		1 DECLARATION			
		Exemplaire de renvoi - transit communautaire		8 Destinataire		No.		3 Formulaires	4 Lic. chargem.
18 Identité et nationalité du moyen de transport au départ				19 Co.		5 Articles	6 Total des colis		
21 Identité et nationalité du moyen de transport au franchissement la frontière				25 Mode transport à la frontière		27 Lieu de chargement		15 Pays d'expédition d'exportation	17 Pays de destination
21 Identité et nationalité du moyen de transport au franchissement la frontière				25 Mode transport à la frontière		27 Lieu de chargement		15 Pays d'expédition d'exportation	17 Pays de destination
5		31 Cois et désignation des marchandises		32 Titre		33 Code des marchandises			
44 Titres des documents de transit communautaire		35 Mode code exp.		36 Mode code imp.		40 Déclaration de transit communautaire			
55 Transitaire		56 Expéditeur		57 Destinataire		58 Code de transit			
F USA DES AUTORITES COMPETENTES		Signature		Signature		Signature			
50 Principal charge		No.		Signature		C BUREAU DE DEPART			
51 Bureau de départ		présence par		Lieu et date		Code			
52 Garantie non valable pour		53 Bureau de destination (et pays)		Code		53 Bureau de destination (et pays)			
0 CONTROLE PAR LE BUREAU DE DEPART		Résultat:		Scelles apposés		Nombre:			
		marques:		Délai (date livrée):		Signature:			

CONV/AELE/ I/f 137

56 Autres éléments au profit du transport Revalor des frais et des mesures prises	6 VISA DES AUTORITES COMPETENTES
---	---

I CONTROLE PAR LE BUREAU DE DESTINATION (TRANSIT COMMUNAUTAIRE) Date d'arrivée Contrôle des scelles Remarques	Exemptaire no 5 renvoyé le après inscription sous le no Signature Cachet
---	---

TRANSIT COMMUNAUTAIRE - RECEPISSE (à remplir par l'intéressé avant de le présenter au bureau de destination)	
Il est certifié par la présente que le document douane de	délivré par le bureau de (nom et pays) sous le no Cachet du bureau de destination
a été présenté et que jusqu'à présent aucune irrégularité n'a été constatée en ce qui concerne l'envoi auquel se rapporte ce document.	
Date	Signature

BUREAU DE DESTINATION

6		2 Expéditeur/Exportateur		No		1 DECLARATION	
		Exemplaire pour le pays de destination		3 Formulaires		4 Lot/chargement	
6 Total des colis				7 Numéro de référence		9 Responsable financier	
8 Destinataire		No		10 Pays d'origine		11 Pays transféré	
		12 Eléments de la valeur		13 P.A.C.		15 Pays d'expédition d'exportation	
14 Déclarant/Représentant		No		16 Pays d'origine		17 Pays de destination	
		18 Identité et nationalité du moyen de transport à l'arrivée		19 Co		20 Conditions de livraison	
21 Identité et nationalité du moyen de transport acheminant la frontière		22 Montant et montant total facture		23 Taux de change		24 Nature de la transaction	
		25 Mode transport à la frontière		26 Mode transport intérieur		27 Lieu de déchargement	
28 Données financières et bancaires		29 Bureau d'entrée		30 Localisation des marchandises		32 Article No	
		33 Code des marchandises		34 Code P origine		35 Masse brute (kg)	
31 Codes et désignation des marchandises		36 Préférence		37 RÈGIME		38 Masse nette (kg)	
		39 Contingent		40 Déclaration sommaire Document précédent		41 Unités supplémentaires	
44 Mémoires spéciaux/ Documents produits/ Certificats et autorisations		42 Prix de l'article		43 Code ME		44 Valeur statistique	
		Code M.S.		45 Assises		46 Valeur statistique	
47 Calcul des impositions		Type		Base d'imposition		48 Report de paiement	
		Quotité		Montant		49 Identification de l'encépôt	
50 Principal obligé		No		Signature		BUREAU DE DEPART	
		représenté par		Lieu et date		51 Bureaux de passage prévus (et pays)	
52 Garantie non valable pour		53 Bureau de destination (et pays)		54 Lieu et date		Signature et nom du déclarant/représentant	
		55 BUREAU DE DESTINATION		56 Lieu et date		Signature et nom du déclarant/représentant	

J CONTROLE PAR LE BUREAU DE DESTINATION

					A BUREAU DE DESTINATION				
Exemplaire pour le destinataire	8	3 Expéditeur/Exportateur			No			1 DECLARATION	
		8 Destinataire			No			3 Formulaires 4 Lett chargem	
	14 Declarant/Representant			No			5 Articles 6 Total des colis 7 Numéro de référence		
	18 Identité et nationalité du moyen de transport à l'arrivée			19 Cn			8 Responsable financier No		
	21 Identité et nationalité du moyen de transport actif franchissant la frontière						10 Pays dem prov 11 Pays trans / prod 12 Elements de la valeur 13 P A C		
	25 Mode transport à la frontière 26 Mode transport intérieur 27 Lieu de déchargement						15 Pays d'expédition/d'exportation 16 Pays d'origine 17 Pays de destination 15 Code P expéd / expor 17 Code P destination		
	29 Bureau d'entrée			30 Localisation des marchandises			20 Conditions de livraison		
	21 Identité et nationalité du moyen de transport actif franchissant la frontière						22 Monnaie et montant total facturé 23 Taux de change 24 Nature de la transaction		
	25 Mode transport à la frontière 26 Mode transport intérieur 27 Lieu de déchargement						28 Données financières et bancaires		
	31 Coils et désignation des marchandises			Marques et numéros Noms conteneurs Nombre et nature			32 Article No 33 Code des marchandises		
44 Mentions spéciales Documents produits Certifiats et autorisations						34 Code P origine 35 Masse brute (kg) 36 Preference 37 R E G I M E 38 Masse nette (kg) 39 Contingent 40 Déclaration sommaire Document précédent 41 Unites supplémentaires 42 Prix de l'article 43 Code M E 45 Ajustement 46 Valeur statistique			
47 Cauci de: impositions			Type Base d'imposition Quants Montant ME			48 Report de paiement 49 Identification de l'entrepôt			
			Total			B DONNEES COMPTABLES			
50 Principe ob-ge			No			Signature			
51 Bureau de passage prisus (et pays)			represente par Lieu, et date			C BUREAU DE DEPART			
52 Garantie non valable pour						Code 53 Bureau de destination (et pays)			
J CONTROLE PAR LE BUREAU DE DESTINATION						54 Lieu et date Signature et nom du declarant/representant			

ANNEXE IIModèle de formulaire optionnel pour la
déclaration T1 ou T2

Note : dans l'espace situé sous les cases 15 et 17 de l'exemplaire 4/5, peut être introduite la traduction finnoise, islandaise, norvégienne et suédoise des mots "Renvoyer à :".

1 6		2 Expediteur / Expéditeur No		I DECLARATION			A BUREAU D'EXPORTATION, D'EXPORTATION, DE DESTINATION		
				3 Formulaires	4 Colportage	5 Articles	6 Total des cotés	7 Numéro de référence	
Exemplaire pour le pays d'expédition / d'exportation		8 Destination No		9 Responsable financier No			10 Pays d'exp. / d'exp.		
				11 Pays d'imp. / d'imp.			12 Éléments de valeur		13 P. A. C.
Exemplaire pour le pays de destination		14 Déclarant Représentant No		15 Pays d'expédition / d'exportation		16 Pays d'origine		17 Pays de destination	
				18 Identité et nationalité du moyen de transport au départ à l'arrivée		19 Co		20 Conditions de livraison	
1 6		25 Mode transport à la frontière		26 Mode transport intérieur		27 Lieu de chargement / déchargement		22 Montant et montant total facture	
								23 Taxe de charge	
1 6		29 Bureau de sortie décrire		30 Code selon les marchandises		31 Marques et numéros, Noms commerciaux, Nombre et nature		32 Article No	
						33 Code des marchandises		34 Code P. origine	
31		44 Mentions spéciales Documents spéciaux Certifications autorisations		47 Calcul des impôts		48 Rapport de paiement		37 RÉGIME	
								38 Masse nette (kg)	
47		Type		Essai / imposition		Quota		Montant	
47		Total		50 Principal obligé No		Signature		40 Diverses COMPTABLES	
								51 Bureau de passage prévu (et pays)	
52		Garantie min. 14 jours		53 Bureau de destination (et pays)		Code		54 Lieu et date	
								55	
52		Contrôle par le Bureau de départ / de destination		Cachet		Signature et nom du déclarant / représentant		56	
								57	
52		Résultat		Scelles apposés Nombre		marques		58	
								59	
52		Délai (date limite)		Signature		59		60	
								61	

P. 1988-12-14/1988-12-14/1988-12-14/1988-12-14

E/J CONTROLE PAR LE BUREAU D'EXPEDITION/D'EXPORTATION/DE DESTINATION

--

2 7		2 Exporteur/Expéditeur		1 DÉCLARATION			
		No		3 Formulaires	4 Lot/Invent		
Exemplaire pour la statistique - pays d'exportation / d'importation	Exemplaire pour la statistique - pays de destination	8 Déclarant		9 Responsable/Numéro			
		No		No			
		14 Déclarant Représentant		15 Pays d'exportation		16 Pays d'origine	
		No		Description		Pays de destination	
		18 Identité et nationalité du moyen de transport au départ à l'arrivée		19 Ctr		20 Conditions de livraison	
		21 Identité et nationalité du moyen de transport arrivant franchissant la frontière		22 Montre et montant opératoire		23 Tour de charge	
		25 Mode transport à la frontière		26 Mode transport intérieur		27 Lieu de chargement/déchargement	
		28 Marques financières et concoures		29 Bureau de forme dérivée		30 Localisation des marchandises	
		31 Codes et des produits des marchandises		32 Article		33 Code des marchandises	
				No		No	
44 Mentions spéciales Documents annexes		34 Code P origine		35 Mesure brute (kg)			
		No		No			
		37 R E G I M E		38 Mesure nette (kg)			
				39 Conteneur			
		40 Déclaration sommaire Documents présentés		41 Unités supplémentaires			
				42 Prix de vente			
				43 Code I M E			
				Code M S 45 Assésment			
				46 Valeur déclarée			
47 Caractéristiques		Type	Base d'imposition	Quota	Montant	MP	
		Total		48 Pécun de paiement		49 Certification de l'emballage	
50 Principal usage		No		Signature		c BUREAU DE DÉPART	
51 Bureau de passage des marchandises		reçue par					
		Lieu et date					
52 Garantie				Code		53 Bureau de destination (et pays)	
numéro de jour							
b) CONTRÔLE PAR LE BUREAU DE DÉPART DE DESTINATION		Cachet		54 Lieu et date			
Résultat				Signature et nom du déclarant/representant			
Séries adossées Nombre							
marques							
Date limite (mois)							
Signature							

3 8		2 Expéditeur/Exportateur		No		1 DECLARATION			
		Exemplaire pour l'expéditeur/transporteur Exemplaire pour le destinataire		8 Destinataire		No		3 Formulaires 4 Les charges	
14 Déclarant Représentant				No		5 Articles 6 Total des coûts 7 Numéro de référence			
18 Identité et nationalité du moyen de transport au départ à l'arrivée				19 Co		9 Responsable financier - No		10 Pays d'orig. 11 Pays trans / prod 12 Éléments de la valeur 13 P A C	
21 Identité et nationalité du moyen de transport après franchissant la frontière				22 Monnaie et montant total facturé		23 Taux de change 24 Nature de la transaction		15 Pays d'expédition d'exportation 16 Pays d'origine 18 Code P expéd / export 17 Code P destination	
25 Mode transport à la frontière 26 Mode transport intérieur				27 Lieu de chargement/déchargement		28 Données financières et bancaires			
29 Bureau de sortie d'entrée				30 Localisation des marchandises					
31 Coils et désignation des marchandises				32 Article No		33 Code des marchandises		34 Code P origine 35 Masse brute (kg) 36 Préférence	
44 Mentions spéciales: Documents produits: Certificats et autorisations				40 Déclaration sommaire/Document précédent		41 Unités supplémentaires 42 Prix de l'article 43 Code M E		37 R E G I M E 38 Masse nette (kg) 39 Contingent	
47 Calcul des impositions				Type		Base d'imposition		Quotité	
				Montant		MP		48 Report de paiement 49 Identification de l'entreprise	
		Total				B DONNEES COMPTABLES			
50 Principal otage		No		Signature		C BUREAU DE DEPART			
51 Bureaux de passage prévus (et pays)		représenté par		Lieu et date					
52 Garantie		non variable pour		Code		53 Bureau de destination (et pays)			
B/F/4 CONTRÔLE PAR LE BUREAU DE DEPART/DE DESTINATION		Cache		54 Lieu et date		Signature et nom du déclarant/représentant			
Résultat		Scelles apposés		Nombre					
marques		Délai (date limite)		Signature					

58 Autres incidents au cours du transport Relation des faits et des mesures prises	6 VISA DES AUTORITES COMPETENTES
III. CONTROLE A POSTERIORI (toujours le présent exemplaire est utilisé pour justifier du caractère communautaire des marchandises)	
DEMANDE DE CONTROLE Le contrôle de l'authenticité du présent document et de l'exactitude des données qui il contient est demandé Lieu et date Signature Cachet	RESULTAT DU CONTROLE Le présent document (1) <input type="checkbox"/> a bien été visé par le bureau de douane indiqué et les données qu'il contient sont exactes <input type="checkbox"/> ne répond pas aux conditions d'authenticité et de régularité requises (voir les remarques ci-dessous) Lieu et date Signature Cachet
Remarques (1) Indiquer d'une <u>X</u> la mention applicable	
I. CONTROLE PAR LE BUREAU DE DESTINATION (TRANSIT COMMUNAUTAIRE) Date d'arrivée Contrôle des scelles Remarques	Exemple n° 5 renvoyé le après inscription sous le no Signature Cachet
TRANSIT COMMUNAUTAIRE - RECEPISSE (à remplir par l'intéressé avant de le présenter au bureau de destination) Je certifie par la présente que le document délivré par le bureau de Cachet du douane de (nom et pays) sous le no bureau de destination a été présenté et que jusqu'à présent aucune irrégularité n'a été constatée en ce qui concerne l'envoi auquel se rapporte ce document Date Signature	

ANNEXE III

Modèle de formulaire complémentaire à utiliser
conjointement avec le modèle de formulaire
figurant à l'annexe I

A BUREAU D'EXPÉDITION D'EXPORTATION

1 DÉCLARATION		C		BIS							
2 Expéditeur/Expporteur No		3 Formulaire		1							
31 Colis et désignation des marchandises	Marques et numéros - Noms contenus - Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises								
			34 Code P. origine	35 Masse brute (kg)							
44 Mentions spéciales Documents produits Certificats et autorisations			37 P. E. G. M. E.	38 Masse nette (kg)	39 Contingent						
		40 Déclaration sommaire Document précédent									
		41 Unités supplémentaires			Code M. D.						
		46 Valeur statistique									
31 Colis et désignation des marchandises	Marques et numéros - Noms contenus - Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises								
			34 Code P. origine	35 Masse brute (kg)							
44 Mentions spéciales Documents produits Certificats et autorisations			37 P. E. G. M. E.	38 Masse nette (kg)	39 Contingent						
		40 Déclaration sommaire Document précédent									
		41 Unités supplémentaires			Code M. D.						
		46 Valeur statistique									
31 Colis et désignation des marchandises	Marques et numéros - Noms contenus - Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises								
			34 Code P. origine	35 Masse brute (kg)							
44 Mentions spéciales Documents produits Certificats et autorisations			37 P. E. G. M. E.	38 Masse nette (kg)	39 Contingent						
		40 Déclaration sommaire Document précédent									
		41 Unités supplémentaires			Code M. D.						
		46 Valeur statistique									
47 Déroulement des impositions	Type	Base d'imposition	Quotité	Montant	MF	Type	Base d'imposition	Quotité	Montant	MF	
Total première article						Total deuxième article					
Type	Base d'imposition	Quotité	Montant	MF	Type	Montant	MF	← RECAPITULATION			
								1	Exemplaire pour le pays d'expédition / d'exportation		
Total troisième article								TG	C BUREAU DE DÉPART		

Printed in Belgium - Imprimé en Belgique

2 Expéditeur/Exportateur No <input type="checkbox"/>		1 DECLARATION	
		C	BIS
		3 Formulaires	2

31 Cois et désignation des marchandises	Marques et numéros - Noms conteneurs - Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises		
44 Mentions spéciales/ Documents produits/ Certificats et autorisations		34 Code P origine a) b)		35 Masse brute (kg)	
		37 R E G I M E		38 Masse nette (kg)	39 Contingent
		40 Déclaration sommaire / Document précédent			
		41 Unités supplémentaires		Code M.S.	
		46 Valeur statistique			

31 Cois et désignation des marchandises	Marques et numéros - Noms conteneurs - Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises		
44 Mentions spéciales/ Documents produits/ Certificats et autorisations		34 Code P origine a) b)		35 Masse brute (kg)	
		37 R E G I M E		38 Masse nette (kg)	39 Contingent
		40 Déclaration sommaire / Document précédent			
		41 Unités supplémentaires		Code M.S.	
		46 Valeur statistique			

31 Cois et désignation des marchandises	Marques et numéros - Noms conteneurs - Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises		
44 Mentions spéciales/ Documents produits/ Certificats et autorisations		34 Code P origine a) b)		35 Masse brute (kg)	
		37 R E G I M E		38 Masse nette (kg)	39 Contingent
		40 Déclaration sommaire / Document précédent			
		41 Unités supplémentaires		Code M.S.	
		46 Valeur statistique			

47 Circuits des produits	Type	Base d'imposition	Quotité	Montant	MF	Type	Base d'imposition	Quotité	Montant	MF																																																							
Total premier article					Total deuxième article																																																												
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 10%;">Type</td> <td style="width: 15%;">Base d'imposition</td> <td style="width: 10%;">Quotité</td> <td style="width: 10%;">Montant</td> <td style="width: 5%;">MF</td> <td style="width: 10%;">Type</td> <td style="width: 10%;">Montant</td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 5%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="11" style="text-align: right;"> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center; font-size: 2em;">2</td> <td colspan="10">Exemplaire pour la statistique pays d'expédition / d'exportation</td> </tr> <tr> <td colspan="11" style="text-align: center;">C BUREAU DE DEPART</td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: right;">Total troisième article</td> <td colspan="6" style="text-align: right;">TG</td> </tr> </table>												Type	Base d'imposition	Quotité	Montant	MF	Type	Montant				<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center; font-size: 2em;">2</td> <td colspan="10">Exemplaire pour la statistique pays d'expédition / d'exportation</td> </tr> <tr> <td colspan="11" style="text-align: center;">C BUREAU DE DEPART</td> </tr> </table>											2	Exemplaire pour la statistique pays d'expédition / d'exportation										C BUREAU DE DEPART											Total troisième article					TG					
	Type	Base d'imposition	Quotité	Montant	MF	Type	Montant																																																										
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center; font-size: 2em;">2</td> <td colspan="10">Exemplaire pour la statistique pays d'expédition / d'exportation</td> </tr> <tr> <td colspan="11" style="text-align: center;">C BUREAU DE DEPART</td> </tr> </table>											2	Exemplaire pour la statistique pays d'expédition / d'exportation										C BUREAU DE DEPART																																											
2	Exemplaire pour la statistique pays d'expédition / d'exportation																																																																
C BUREAU DE DEPART																																																																	
Total troisième article					TG																																																												

A BUREAU D'EXPEDITION/D'EXPORTATION

1 DECLARATION

2 Expéditeur / Exportateur No

C BIS
3 Formulaires 3

31 Cois et désignation des marchandises	Marques et numeros No(s) conteneur(s) Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises				
		34 Code P origine a) b)	35 Masse brute (kg)				
		37 R E G I M E	38 Masse nette (kg)			39 Contingent	
		40 Declaration sommaire / Document precedent					

44 Mentions speciales / Documents produits / Certificats et autorisations	41 Unites supplementaires	
	Code M S	
		46 Valeur statistique

31 Cois et désignation des marchandises	Marques et numeros No(s) conteneur(s) Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises				
		34 Code P origine a) b)	35 Masse brute (kg)				
		37 R E G I M E	38 Masse nette (kg)			39 Contingent	
		40 Declaration sommaire / Document precedent					

44 Mentions speciales / Documents produits / Certificats et autorisations	41 Unites supplementaires	
	Code M S	
		46 Valeur statistique

31 Cois et désignation des marchandises	Marques et numeros No(s) conteneur(s) Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises				
		34 Code P origine a) b)	35 Masse brute (kg)				
		37 R E G I M E	38 Masse nette (kg)			39 Contingent	
		40 Declaration sommaire / Document precedent					

44 Mentions speciales / Documents produits / Certificats et autorisations	41 Unites supplementaires	
	Code M S	
		46 Valeur statistique

47 Cois des impositions	Type	Base d'imposition	Quotite	Montant	NF	Type	Base d'imposition	Quotite	Montant	NF
Total premier article						Total de...eme article				

Type	Base d'imposition	Quotite	Montant	NF	Type	Montant	NF	← RECAPITULATION
Total trois eme article					TG			3

3 Exemple pour l'expéditeur / l'exportateur
C BUREAU DE DEPART

Printed in Sweden - 1988 - Mod. 10/88 - 1/88

A BUREAU D'EXPÉDITION/EXPORTATION

		1 DECLARATION				
2 Expéditeur/Exportateur <input type="checkbox"/> No		C	BIS			
		3 Formulaires	4			
31 Coeur des planches des marchandises	Marques et numéros, Noms commerciaux, Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises	35 Masse brute (kg)		
				38 Masse nette (kg)		
				40 Déclaration sommaire - Document précédent		
				Code M.S.		
44 Mémoires, spécimens, Documents, procès, Certificates et autorisations						
	31 Coeur des planches des marchandises	Marques et numéros, Noms commerciaux, Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises	35 Masse brute (kg)	
					38 Masse nette (kg)	
					40 Déclaration sommaire - Document précédent	
Code M.S.						
44 Mémoires, spécimens, Documents, procès, Certificates et autorisations						
	31 Coeur des planches des marchandises	Marques et numéros, Noms commerciaux, Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises	35 Masse brute (kg)	
					38 Masse nette (kg)	
					40 Déclaration sommaire - Document précédent	
Code M.S.						
44 Mémoires, spécimens, Documents, procès, Certificates et autorisations						

4

Exemplaire pour le bureau
de destination

C BUREAU DE DÉPART

		DECLARATION	
2. Expediteur/Expéditeur No		C	BIS
		3 Formulaire	5
31 Code de destination des marchandises	Musées ethnologiques, Arts, Collections, Non classifiées	32 Article No	33 Code des marchandises
			35 Musée ethnologique
			38 Musée ethnologique
			40 Désignation sommaire - Document précédent
44 Numéro spécial des Documents produits Centrales et automatiques			Code M/S
31 Code de destination des marchandises	Musées ethnologiques, Arts, Collections, Non classifiées	32 Article No	33 Code des marchandises
			35 Musée ethnologique
			38 Musée ethnologique
			40 Désignation sommaire - Document précédent
44 Numéro spécial des Documents produits Centrales et automatiques			Code M/S
31 Code de destination des marchandises	Musées ethnologiques, Arts, Collections, Non classifiées	32 Article No	33 Code des marchandises
			35 Musée ethnologique
			38 Musée ethnologique
			40 Désignation sommaire - Document précédent
44 Numéro spécial des Documents produits Centrales et automatiques			Code M/S

5

Exemplaire de renvoi -
transit communautaire

C BUREAU DE DEPART

A BUREAU DE DESTINATION

DECLARATION

A Destinataire		No		C		BIS		3 Formulaires		6		
31 Cois et designation des marchandises	32 Article No					33 Code des marchandises						
	34 Code P origine					35 Masse brute (kg)					36 Preference	
	37 R E G I M E					38 Masse nette (kg)					39 Contingent	
	40 Declaration sommaire / Document precedent											
44 Mentions speciales / Documents produits / Certificats et autorisations	41 Unites supplementaires					42 Prix de l'article					43 Code M E	
	Code M S					45 Ajustement						
	46 Valeur statistique											
31 Cois et designation des marchandises	32 Article No					33 Code des marchandises						
	34 Code P origine					35 Masse brute (kg)					36 Preference	
	37 R E G I M E					38 Masse nette (kg)					39 Contingent	
	40 Declaration sommaire / Document precedent											
44 Mentions speciales / Documents produits / Certificats et autorisations	41 Unites supplementaires					42 Prix de l'article					43 Code M E	
	Code M S					45 Ajustement						
	46 Valeur statistique											
31 Cois et designation des marchandises	32 Article No					33 Code des marchandises						
	34 Code P origine					35 Masse brute (kg)					36 Preference	
	37 R E G I M E					38 Masse nette (kg)					39 Contingent	
	40 Declaration sommaire / Document precedent											
44 Mentions speciales / Documents produits / Certificats et autorisations	41 Unites supplementaires					42 Prix de l'article					43 Code M E	
	Code M S					45 Ajustement						
	46 Valeur statistique											
47 Cois des impositions	Type	Base d'imposition	Quotie	Montant	TVP	Type	Base d'imposition	Quotie	Montant	TVP		
	Total premier article					Total deuxieme article						
Type	Base d'imposition	Quotie	Montant	TVP	Type	Montant	TVP	← RECAPITULATION				
Total troisieme article					T G					6		
Exemplaire pour le pays de destination												
C BUREAU DE DEPART												

Printed in the Netherlands

A BUREAU DE DESTINATION

B. Destinataire		No		1 DECLARATION							
				C BIS							
		3 Formulaires		7							
31 Code et désignation des marchandises	Marques et numéros / Noms contenus / Nombre et nature			32 Article No	33 Code des marchandises						
					34 Code P. origine	35 Masse brute (kg)					
					37 R E G I M E	38 Masse nette (kg)					
					36 Préférence	39 Contingent					
				40 Déclaration sommaire / Document précédent							
				41 Unités supplémentaires	42 Prix de l'article	43 Code M E					
				Code M S		45 Ajustement					
				46 valeur statistique							
44 Mentions spéciales Documents produits Certifiés et autorisations											
				46 valeur statistique							
31 Code et désignation des marchandises	Marques et numéros / Noms contenus / Nombre et nature			32 Article No	33 Code des marchandises						
					34 Code P. origine	35 Masse brute (kg)					
					37 R E G I M E	38 Masse nette (kg)					
					36 Préférence	39 Contingent					
				40 Déclaration sommaire / Document précédent							
				41 Unités supplémentaires	42 Prix de l'article	43 Code M E					
				Code M S		45 Ajustement					
				46 valeur statistique							
44 Mentions spéciales Documents produits Certifiés et autorisations											
				46 valeur statistique							
31 Code et désignation des marchandises	Marques et numéros / Noms contenus / Nombre et nature			32 Article No	33 Code des marchandises						
					34 Code P. origine	35 Masse brute (kg)					
					37 R E G I M E	38 Masse nette (kg)					
					36 Préférence	39 Contingent					
				40 Déclaration sommaire / Document précédent							
				41 Unités supplémentaires	42 Prix de l'article	43 Code M E					
				Code M S		45 Ajustement					
				46 valeur statistique							
44 Mentions spéciales Documents produits Certifiés et autorisations											
				46 valeur statistique							
47 Code des impositions	Type	Base d'imposition	Quotité	Montant	MF	Type	Base d'imposition	Quotité	Montant	MF	
Total première partie						Total deuxième partie					
Type	Base d'imposition	Quotité	Montant	MF	Type	Montant	MF	← RECAPITULATION			
								7	Exemplaire pour la statistique - pays de destination		
							C BUREAU DE DEPART				
Total troisième partie					TG						

Pays de destination: M. P. C. 1988

ANNEXE IV

Modèle de formulaire complémentaire à utiliser
conjointement avec le modèle de formulaire
figurant à l'annexe II

1 DÉCLARATION

A. Expéditeur/Exportateur / Destinataire No.

C BIS

B Formule: 1 6

31 Coef. et description des marchandises	Marques et numéros - Noms commerciaux - Nombre et nature	32 Article No.	33 Code des marchandises		
			34 Code P. origine	35 Masse brute (kg)	36 Préférence
			37 RÉGIME	38 Masse nette (kg)	39 Contingent
			40 Déclaration sommaire "Document précédent"		
44 Mentions spéciales Documents produits Certifiés et autorisations			41 Unités supplémentaires	42 Prix de l'article	43 Code M.E.
			Code M.S.		45 Ajustement
			46 Valeur statistique		

31 Coef. et description des marchandises	Marques et numéros - Noms commerciaux - Nombre et nature	32 Article No.	33 Code des marchandises		
			34 Code P. origine	35 Masse brute (kg)	36 Préférence
			37 RÉGIME	38 Masse nette (kg)	39 Contingent
			40 Déclaration sommaire "Document précédent"		
44 Mentions spéciales Documents produits Certifiés et autorisations			41 Unités supplémentaires	42 Prix de l'article	43 Code M.E.
			Code M.S.		45 Ajustement
			46 Valeur statistique		

31 Coef. et description des marchandises	Marques et numéros - Noms commerciaux - Nombre et nature	32 Article No.	33 Code des marchandises		
			34 Code P. origine	35 Masse brute (kg)	36 Préférence
			37 RÉGIME	38 Masse nette (kg)	39 Contingent
			40 Déclaration sommaire "Document précédent"		
44 Mentions spéciales Documents produits Certifiés et autorisations			41 Unités supplémentaires	42 Prix de l'article	43 Code M.E.
			Code M.S.		45 Ajustement
			46 Valeur statistique		

47 Coef. des amendes	Type	Base d'imposition	Quota	Montant	MF	Type	Base d'imposition	Quota	Montant	MF
	Total premier article					Total deuxième article				

Type	Base d'imposition	Quota	Montant	MF	Type	Montant	MF	← RECAPITULATION
								1 Exemple pour le pays d'expédition / d'exportation
								6 Exemple pour le pays de destination
Total troisième article							TG	C BUREAU DE DEPART

A BUREAU D'EXPEDITION/D'EXPIRATION/DÉ DESTINATION

Z Expéditeur, Exportateur ou Destinataire No.		I DECLARATION										
		C	BIS									
		3 Formulaires	2 7									
31 Cois et description des marchandises	Marques et numéros (Noms conteneurs) Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises									
			34 Code P origine	35 Masse brute (kg)	36 Préférence							
44 Mentions spéciales Documents produits Certificats et autorisations			37 REGIME	38 Masse nette (kg)	39 Contingent							
			40 Déclaration sommaire Document précédent									
31 Cois et description des marchandises	Marques et numéros (Noms conteneurs) Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises									
			34 Code P origine	35 Masse brute (kg)	36 Préférence							
44 Mentions spéciales Documents produits Certificats et autorisations			37 REGIME	38 Masse nette (kg)	39 Contingent							
			40 Déclaration sommaire Document précédent									
31 Cois et description des marchandises	Marques et numéros (Noms conteneurs) Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises									
			34 Code P origine	35 Masse brute (kg)	36 Préférence							
44 Mentions spéciales Documents produits Certificats et autorisations			37 REGIME	38 Masse nette (kg)	39 Contingent							
			40 Déclaration sommaire Document précédent									
31 Cois et description des marchandises	Marques et numéros (Noms conteneurs) Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises									
			34 Code P origine	35 Masse brute (kg)	36 Préférence							
44 Mentions spéciales Documents produits Certificats et autorisations			37 REGIME	38 Masse nette (kg)	39 Contingent							
			40 Déclaration sommaire Document précédent									
47 Calcul des impositions	Type	Base d'imposition	Quotité	Montant	MP	Type	Base d'imposition	Quotité	Montant	MP		
	Total premier article					Total deuxième article						
47 Calcul des impositions	Type	Base d'imposition	Quotité	Montant	MP	Type	Montant	MP	← RECAPITULATION			
	Total troisième article					FG					2	Exemplaire pour la statistique - pays d'expédition / d'exportation
										7	Exemplaire pour la statistique - pays de destination	
										C BUREAU DE DEPART		

1 DÉCLARATION										A BUREAU D'EXPÉDITION/D'EXPORTATION/DE DESTINATION			
Expéditeur/Exportateur B Destinataire No										C		BIS	
3 Formulaires										3		8	
31 Coils et désignation des marchandises	Marques et numéros - No(s) conteneur(s) - Nombre et nature									32 Article No	33 Code des marchandises		
										34 Code P. origine a) b)	35 Masse brute (kg)	36 Préférence	
										37 R E G I M E	38 Masse nette (kg)	39 Contingent	
	40 Déclaration sommaire / Document précédent												
										41 Unités supplémentaires	42 Prix de l'article	43 Code M/E	
										Code M/S		45 Ajustement	
46 Valeur statistique													
31 Coils et désignation des marchandises	Marques et numéros - No(s) conteneur(s) - Nombre et nature									32 Article No	33 Code des marchandises		
										34 Code P. origine a) b)	35 Masse brute (kg)	36 Préférence	
										37 R E G I M E	38 Masse nette (kg)	39 Contingent	
	40 Déclaration sommaire / Document précédent												
										41 Unités supplémentaires	42 Prix de l'article	43 Code M/E	
										Code M/S		45 Ajustement	
46 Valeur statistique													
31 Coils et désignation des marchandises	Marques et numéros - No(s) conteneur(s) - Nombre et nature									32 Article No	33 Code des marchandises		
										34 Code P. origine a) b)	35 Masse brute (kg)	36 Préférence	
										37 R E G I M E	38 Masse nette (kg)	39 Contingent	
	40 Déclaration sommaire / Document précédent												
										41 Unités supplémentaires	42 Prix de l'article	43 Code M/E	
										Code M/S		45 Ajustement	
46 Valeur statistique													
31 Coils et désignation des marchandises	Marques et numéros - No(s) conteneur(s) - Nombre et nature									32 Article No	33 Code des marchandises		
										34 Code P. origine a) b)	35 Masse brute (kg)	36 Préférence	
										37 R E G I M E	38 Masse nette (kg)	39 Contingent	
	40 Déclaration sommaire / Document précédent												
										41 Unités supplémentaires	42 Prix de l'article	43 Code M/E	
										Code M/S		45 Ajustement	
46 Valeur statistique													
47 Coils de marchandises	Type	Base de calcul	Quantité	Montant	MT	Type	Base de calcul	Quantité	Montant	MT			
Total première partie						Total deuxième partie							
Type	Base de calcul	Quantité	Montant	MT	Type	Montant	MT	← RECAPITULATION					
								3 Exemple pour l'expéditeur/l'exportateur					
								8 Exemple pour le destinataire					
C BUREAU DE DEPART													
Total troisième partie										TG			

		1 DECLARATION		A BUREAU D'EXPEDITION D'EXPORTATION	
<input type="checkbox"/> Expéditeur / Exportateur No		C 3 Formulaires		BIS 4 5	
31 Cois et designation des marchandises	Marques et numeros (Noms) conteneurs) Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises	35 Masse brute (kg)	
				38 Masse nette (kg)	
				40 Declaration sommaire Document precedent	
44 Mentions speciales Documents produits Certificates et autorisations				Code M S	
31 Cois et designation des marchandises	Marques et numeros (Noms) conteneurs) Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises	35 Masse brute (kg)	
				38 Masse nette (kg)	
				40 Declaration sommaire Document precedent	
44 Mentions speciales Documents produits Certificates et autorisations				Code M S	
31 Cois et designation des marchandises	Marques et numeros (Noms) conteneurs) Nombre et nature	32 Article No	33 Code des marchandises	35 Masse brute (kg)	
				38 Masse nette (kg)	
				40 Declaration sommaire Document precedent	
44 Mentions speciales Documents produits Certificates et autorisations				Code M S	

4	Exemplaire pour le bureau de destination
5	Exemplaire de renvoi - transit communautaire

C BUREAU DE DEPART

ANNEXE V

INDICATION DES EXEMPLAIRES DES FORMULAIRES REPRIS
AUX ANNEXES I ET III SUR LESQUELS LES DONNEES
Y FIGURANT DOIVENT APPARAÎTRE PAR UN PROCÉDE AUTOCOPIANT
 (à partir de l'exemplaire n°1)

Numéro de la case	Exemplaires	Numéro de la case	Exemplaires
I) <u>Cases pour les opérateurs économiques</u>			
1	1 à 8 sauf sous-case du milieu 1 à 3	25 27	1 à 5(1) 1 à 5(1)
2	1 à 5(1)	31	1 à 8
3	1 à 8	32	1 à 8
4	1 à 8	33	1ère sous-case de gauche
5	1 à 8		1 à 8
6	1 à 8		autres sous-cases
8	1 à 5(1)		1 à 3
		35	1 à 8
15	1 à 8	38	1 à 8
17	1 à 8	40	1 à 5(1)
18	1 à 5(1)	44	1 à 5(1)
19	1 à 5(1)		
21	1 à 5(1)	50	1 à 8
		51	1 à 8
		52	1 à 8

(1) En aucun cas il ne peut être exigé des usagers qu'ils remplissent ces cases aux fins du transit sur les exemplaires 5 et 7.

(à suivre)

(à partir de l'exemplaire n° 1)

numéro de la case	Exemplaires
53	1 à 8
54	1 à 4
55	-
56	-
<u>II. Cases administratives</u>	
C	1 à 8(2)
D/J	1 à 4
E/J	-
F	-
G	-
H	-
I	-

(2) Ces données apparaissent ou non sur les exemplaires spécifiés, au choix du pays d'exportation.

ANNEXE VI

INDICATION DES EXEMPLAIRES DES FORMULAIRES REPRIS
AUX ANNEXES II ET IV SUR LESQUELS LES DONNEES
Y FIGURANT DOIVENT APPARAÎTRE PAR UN PROCÉDE AUTOCOPIANT
 (à partir de l'exemplaire n° 1)

Numéro de la case	Exemplaires	Numéro de la case	Exemplaires
I) <u>Cases pour les opérateurs économiques</u>			
1	1 à 4 sauf sous-case du milieu 1 à 3	25 27	1 à 4 1 à 4
2	1 à 4	31	1 à 4
3	1 à 4	32	1 à 4
4	1 à 4	33	1ère sous-case de gauche
5	1 à 4		1 à 4
6	1 à 4		autres sous-cases
8	1 à 4	35 38	1 à 3 1 à 4
15	1 à 4	40	1 à 4
17	1 à 4	44	1 à 4
18	1 à 4		
19	1 à 4	50	1 à 4
21	1 à 4	51 52 53	1 à 4 1 à 4 1 à 4

(à suivre)

(à partir de l'exemplaire n° 1)

numéro de la case	Exemplaires
54	1 à 4
55	-
56	-
II. <u>Cases administratives</u>	
C	1 à 4
D/J	1 à 4
E/J	-
F	-
G	-
H	-
I	-

ANNEXE VII

NOTICE D'UTILISATION DES FORMULAIRES
SERVANT A L'ETABLISSEMENT DES DECLARATIONS T1 ET T2

TITRE I

REMARQUES GENERALES

A. Présentation générale

Les formulaires visés aux annexes I à IV du présent appendice doivent être utilisés pour les marchandises circulant sous la procédure T1 ou T2 entre les pays concernés (sauf dans le cadre des procédures de transit simplifiées pour le transport des marchandises par certains modes de transport).

Dans le cas des formulaires visés aux annexes I et III du présent appendice, seuls les exemplaires 1, 4, 5 et 7 doivent être utilisés :

- l'exemplaire n° 1 doit être conservé par les autorités du pays d'expédition/d'exportation (formalités d'expédition et de transit);
- l'exemplaire n° 4 doit être conservé par le bureau de destination (formalités de transit et attestation du caractère communautaire des marchandises);
- l'exemplaire n° 5 constitue l'exemplaire de renvoi pour le régime de transit;
- l'exemplaire n° 7 doit être utilisé pour les statistiques par le pays de destination (pour les formalités de transit et d'arrivée/importation).

(L'exemplaire n° 7 peut être utilisé à d'autres fins administratives selon les exigences des parties contractantes.)

Les formulaires visés aux annexes II et IV du présent appendice peuvent également être utilisés, notamment lorsqu'il est fait recours à un système informatisé de traitement des déclarations. Dans ce cas, il convient d'utiliser deux liasses comportant chacune au moins les exemplaires 1/6, 2/7 et 4/5, la première liasse correspondant, quant aux informations à y faire figurer, aux exemplaires 1 et 4 précités et la deuxième liasse aux exemplaires 5 et 7.

Dans ce cas, il convient de faire apparaître pour chaque liasse utilisée la numérotation des exemplaires correspondants en biffant la numérotation dans la marge concernant les exemplaires non utilisés.

Chaque liasse ainsi définie est conçue de telle sorte que les informations à reproduire sur les différents exemplaires apparaissent par copie grâce à un traitement chimique du papier.

Il existe des situations dans lesquelles il importe de justifier à destination le caractère communautaire des marchandises en cause, sans qu'il y ait eu utilisation de la procédure T1 ou T2. Dans ces cas, il est fait usage d'un formulaire conforme à l'exemplaire 4 du modèle figurant à l'annexe I du présent appendice ou à l'exemplaire 4/5 du modèle figurant à l'annexe II du présent appendice. Ce formulaire est complété, le cas échéant, d'un ou de plusieurs formulaires conformes à l'exemplaire n° 4 ou à l'exemplaire 4/5 du modèle figurant respectivement aux annexes III et IV du présent appendice ou du modèle figurant respectivement aux annexes I et II du présent appendice, lorsque, en cas de recours à un système informatisé de traitement des déclarations procédant à l'édition de ces dernières, il n'est pas fait usage des formulaires figurant aux annexes III et IV du présent appendice, en tant que formulaires complémentaires.

Les opérateurs économiques qui le souhaitent peuvent également faire procéder directement à l'impression des types de liasse correspondant au choix qu'ils ont effectué, pour autant que le formulaire utilisé soit conforme au modèle officiel.

B. Indications requises

Les formulaires en cause contiennent l'ensemble des données susceptibles d'être exigées par les différents pays. Certaines cases doivent être obligatoirement remplies alors que d'autres ne devront l'être que si le pays dans lequel les formalités sont accomplies l'exige. Il convient à cet égard de se conformer à la partie de la présente notice relative à l'utilisation des différentes cases.

En tout état de cause, la liste maximale des cases susceptibles d'être remplies est la suivante :

- cases n° 1 (à l'exclusion de la 2ème sous-case), 2, 3, 4, 5, 6, 8, 15, 17, 18, 19, 21, 25, 27, 31, 32, 33 (1ère sous-case), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53, 55, 56 (cases avec fond vert).

C. Mode d'utilisation du formulaire

Les formulaires doivent être remplis à la machine à écrire ou par un procédé mécanographique ou similaire. Ils peuvent être également remplis de façon lisible à la main, à l'encre et en caractères majuscules d'imprimerie. Afin de remplir plus facilement le formulaire à la machine à écrire, il y a lieu de l'y introduire de telle façon que la première lettre de la donnée à inscrire dans la case 2 soit apposée dans la petite case de positionnement figurant le coin supérieur gauche.

Les formulaires ne doivent comporter ni grattage, ni surcharge. Les modifications éventuelles doivent être effectuées en biffant les indications erronées et en ajoutant, le cas échéant, les indications voulues. Toute modification ainsi opérée doit être approuvée par son auteur et visée expressément par les autorités compétentes. Celles-ci peuvent, le cas échéant, exiger le dépôt d'une nouvelle déclaration.

En outre, les formulaires peuvent être remplis par un procédé technique de reproduction au lieu de l'être selon l'un des procédés énoncés ci-dessus. Ils peuvent également être confectionnés et

remplis par ce moyen pour autant que les dispositions relatives aux modèles, au papier, au format des formulaires, à la langue à utiliser, à la lisibilité, à l'interdiction des grattages et des surcharges et aux modifications, soient strictement observées.

Seules les cases portant un numéro d'ordre doivent, le cas échéant, être remplies. Les autres cases, désignées par une lettre majuscule, sont exclusivement réservées à l'usage interne des administrations.

L'exemplaire appelé à rester au bureau de départ doit comporter l'original de la signature du principal obligé. La signature du principal obligé ou, le cas échéant, de son représentant habilité, l'engage pour l'ensemble des éléments se rapportant à l'opération de transit tel que cela résulte de l'application de l'appendice I de la convention et tels que décrits au paragraphe B ci-dessus.

TITRE II

INDICATIONS A PORTER DANS LES DIFFERENTES CASES

I. Formalités dans le pays de départ

CASE 1 : DECLARATION

Les mentions à faire figurer dans cette case sont les suivantes :

1) marchandises expédiées ou réexpédiées sous la procédure T2 d'un Etat membre de la Communauté à l'autre :

I2

2) marchandises exportées d'un Etat membre de la Communauté vers un pays de l'AELE ou réexpédié dans un pays de l'AELE, sous la procédure T2 :

I2

3) marchandises expédiées ou exportées sous la procédure T1 :

I1

4) envoi mixte de marchandises communautaires et de marchandises non communautaires figurant sur des formulaires complémentaires ou des listes de chargement séparés pour chaque type de marchandise :

I

5) expédition ou réexpédition/exportation de marchandises sans utilisation de la procédure T2 mais moyennant justification du caractère communautaire des marchandises :

I2L

CASE 2 : EXPEDITEUR/EXPORTATEUR

Cette case est facultative pour les parties contractantes.

Indiquer le nom et prénom ou la raison sociale ainsi que l'adresse complète de la personne ou de la société concernées. En ce qui concerne le numéro d'identification, la notice peut être complétée par les parties contractantes (numéro d'identification attribué à l'intéressé par les autorités compétentes pour des raisons fiscales, statistiques ou autres).

En cas de groupages, les parties contractantes peuvent prévoir que la mention "divers" soit indiquée dans cette case et que la liste des expéditeurs soit jointe à la déclaration.

CASE 3 : FORMULAIRES

Indiquer le numéro d'ordre de la liasse et le nombre total de liasses de formulaires et de formulaires complémentaires utilisés, (par exemple, si un formulaire et deux formulaires complémentaires sont présentés, indiquer 1/3 sur le formulaire, 2/3 sur le premier formulaire complémentaire et 3/3 sur le second formulaire complémentaire).

Lorsque la déclaration ne porte que sur un seul article (c'est-à-dire lorsqu'une seule case seulement "désignation des marchandises" doit être remplie), ne rien indiquer dans la case 3, mais indiquer le chiffre 1 dans la case 5.

Lorsque deux liasses de quatre exemplaires sont utilisés au lieu d'une liasse de huit exemplaires, ces deux liasses sont réputées n'en constituer qu'une seule.

CASE 4 : NOMBRE DE LISTES DE CHARGEMENT

Mentionner en chiffres le nombre de listes de chargement éventuellement jointes ou le nombre de listes descriptives de nature commerciale autorisées par l'autorité compétente.

CASE 5 : ARTICLES

Indiquer le nombre total des articles déclarés par l'intéressé dans l'ensemble des formulaires et des formulaires complémentaires (ou listes de chargement ou listes de nature commerciale) utilisés. Le nombre d'articles doit correspondre au nombre de cases "désignation des marchandises" qui doivent être remplies.

CASE 6 : TOTAL COLIS

Cette case est facultative pour les parties contractantes. Indiquer le nombre total de colis composant l'envoi en question.

CASE 8 : DESTINATAIRE

Indiquer le nom et prénom ou la raison sociale ainsi que l'adresse complète de la ou des personne(s) ou société(s) auxquelles les marchandises doivent être livrées.

L'indication du numéro d'identification n'est pas obligatoire à ce stade.

CASE 15 : PAYS D'EXPEDITION/D'EXPORTATION

Indiquer le nom du pays d'où les marchandises sont expédiées/exportées.

CASE 17 : PAYS DE DESTINATION

Indiquer le nom du pays concerné.

CASE 18 : IDENTITE ET NATIONALITE DU MOYEN DE TRANSPORT AU DEPART

Indiquer l'identité, par exemple, le (ou les) numéro(s) d'immatriculation ou le nom du moyen de transport (camion, navire, wagon de chemin de fer, avion) sur lequel les marchandises sont directement chargées lors de leur présentation au bureau de douane où sont accomplies les formalités d'expédition ou de transit, suivie de la nationalité de ce moyen de transport (ou celle du moyen assurant la propulsion de l'ensemble, s'il y a plusieurs moyens de transport), au moyen des codes prévus à cet effet. Par exemple, s'il y a utilisation d'un véhicule tracteur et d'une remorque ayant une immatriculation différente, indiquer le numéro d'immatriculation du véhicule tracteur et celui de la remorque, ainsi que la nationalité du véhicule tracteur.

En cas d'envoi par la poste ou par installations de transport fixes, ne rien indiquer dans cette case en ce qui concerne le numéro d'immatriculation ou la nationalité. En cas de transport ferroviaire, ne pas indiquer la nationalité.

Dans les autres cas, la déclaration de la nationalité est facultative pour les parties contractantes.

CASE 19 : CONTENEUR (Ctr)

Cette case est facultative pour les parties contractantes.

Indiquer, conformément aux codes fixés à l'annexe IX du présent appendice, les indications nécessaires concernant la situation présumée à la frontière du pays d'expédition/d'exportation, telle qu'elle est connue au moment de l'accomplissement des formalités d'expédition/exportation ou de transit.

CASE 21 : IDENTITE ET NATIONALITE DU MOYEN DE TRANSPORT ACTIF
FRANCHISSANT LA FRONTIERE

Cette case est facultative pour les parties contractantes en ce qui concerne l'identité.

Cette case est obligatoire en ce qui concerne la nationalité.

Toutefois, en cas d'envoi par la poste, de transport ferroviaire ou par installations fixes, ne rien indiquer en ce qui concerne le numéro d'immatriculation ou la nationalité.

Indiquer le genre (camion, navire, wagon de chemin de fer, avion, etc.), suivi de l'identité, par exemple le numéro d'immatriculation ou le nom du moyen de transport actif (c'est-à-dire, moyen de transport assurant la propulsion) présumé utilisé au passage de la frontière à la sortie du pays d'expédition/d'exportation, puis le code correspondant à sa nationalité, telle qu'elle est connue lors de l'accomplissement des formalités d'expédition/d'exportation ou de transit, en utilisant le code approprié.

Dans le cas du transport combiné ou s'il y a plusieurs moyens de transport, le moyen de transport actif est celui qui assure la propulsion de l'ensemble. Par exemple, si un camion est sur un navire de mer, le moyen de transport actif est le navire; si tracteur et remorque, le moyen de transport actif est le tracteur, etc.

CASE 25 : MODE DE TRANSPORT A LA FRONTIERE

Cette case est facultative pour les parties contractantes.

Indiquer, conformément aux codes fixés à l'annexe IX du présent appendice, le mode de transport correspondant au moyen de transport actif avec lequel les marchandises sont présumées quitter le territoire du pays d'expédition/d'exportation.

CASE 27 : LIEU DE CHARGEMENT

Cette case est facultative pour les parties contractantes.

Indiquer, le cas échéant sous forme de code, lorsque cela est prévu, le lieu de chargement des marchandises tel qu'il est connu lors de l'accomplissement des formalités d'expédition/d'exportation ou de transit, sur le moyen de transport actif par lequel elles doivent franchir la frontière du pays d'expédition/d'exportation.

CASE 31 : COLIS ET DESIGNATION DES MARCHANDISES - MARQUES ET NUMEROS
- NUMERO(S) CONTENEUR(S) - NOMBRE ET NATURE

Indiquer les marques, numéros, nombre et nature des colis ou bien, dans le cas de marchandises non emballées, le nombre de ces marchandises faisant l'objet de la déclaration, ou la mention "en vrac", selon le cas, ainsi que les mentions nécessaires à leur identification. On entend par désignation des marchandises l'appellation commerciale usuelle de ces dernières exprimée dans des termes suffisamment précis pour permettre leur identification et leur classement. Cette case doit également contenir les indications requises par des réglementations spécifiques éventuelles (accises, etc.). En cas d'utilisation de conteneurs, les marques d'identification de ces derniers doivent en outre être indiquées dans cette case.

CASE 32 : NUMERO DE L'ARTICLE

Indiquer le numéro d'ordre de l'article en cause par rapport au nombre total des articles déclarés dans les formulaires utilisés tels que définis à la case 5.

Lorsque la déclaration ne porte que sur un seul article, les parties contractantes peuvent ne pas à exiger que cette case soit remplie, le chiffre 1 ayant dû être indiqué dans la case 5.

CASE 33 : CODE MARCHANDISES

Cette case est facultative pour les parties contractantes. Indiquer le code prévu à l'annexe IX.

Cette case doit être remplie sur les déclarations T2 établies dans un pays de l'AELE uniquement si le document T2 précédent contient l'indication du code marchandise; indiquer le numéro de code figurant sur le document précédent T2.

CASE 35 : MASSE BRUTE

Indiquer la masse brute, exprimée en kilogrammes des marchandises décrites dans la case 31 correspondante. La masse brute correspond à la masse cumulée des marchandises et de tous leurs emballages à l'exclusion des conteneurs et de tout autre matériel de transport.

CASE 38 : MASSE NETTE

Cette case est facultative pour les parties contractantes. Indiquer la masse nette, exprimée en kilogrammes, des marchandises décrites dans la case 31 correspondante. La masse nette correspond à la masse des marchandises elles-mêmes sans aucun emballage.

Cette case ne doit être remplie sur les déclarations T2 établies dans un pays de l'AELE que lorsque le document T2 précédent contient une indication de la masse nette.

CASE 40 : DECLARATION SOMMAIRE/DOCUMENT PRECEDENT

Cette case est facultative pour les parties contractantes (numéros de référence des documents afférents au régime administratif précédent l'expédition/exportation vers un autre pays).

CASE 44 : MENTIONS SPECIALES, DOCUMENTS PRODUITS, CERTIFICATS ET AUTORISATIONS

Indiquer les mentions requises en fonction des réglementations spécifiques éventuellement applicables dans le pays d'expédition/d'exportation, ainsi que les numéros de référence des documents produits à l'appui de la déclaration, (ceci peut comprendre, le cas échéant, les numéros d'enregistrement des exemplaires de contrôle T5, le numéro des licences/autorisations d'exportation, les données concernant les réglementations vétérinaires et phytosanitaires; le numéro du connaissance, etc). Dans la sous-case "code mention spéciale (MS)", indiquer autant que de besoin le numéro de code prévu à cette fin pour les mentions spéciales qui peuvent être requises à des fins de transit. Cette sous-case ne doit pas être utilisée avant la mise en application d'un système informatisé d'apurement des opérations de transit.

CASE 50 : PRINCIPAL OBLIGE ET REPRESENTANT HABILITE, LIEU, DATE ET SIGNATURE

Mentionner les nom et prénoms ou la raison sociale, ainsi que l'adresse complète du principal obligé ainsi que, le cas échéant, le numéro d'identification qui lui a été attribué par les autorités compétentes. Mentionner, le cas échéant, les nom et prénoms ou la raison sociale du représentant habilité qui signe pour le principal obligé.

Sous réserve des dispositions particulières à arrêter en ce qui concerne l'utilisation de l'informatique, l'original de la signature manuscrite de la personne intéressée doit figurer sur l'exemplaire appelé à rester au bureau de départ. Lorsque l'intéressé est une personne morale, le signataire doit faire suivre sa signature de l'indication de ses nom, prénom et qualité.

CASE 51 : BUREAU DE PASSAGE PREVU (ET PAYS)

Mentionner le bureau d'entrée prévu dans chaque pays dont il est prévu d'emprunter le territoire ou, lorsque le transport doit emprunter un territoire autre que celui des parties contractantes, le bureau de sortie par lequel le transport quitte le territoire des parties contractantes. Les bureaux de passage figurent dans la liste des bureaux de douane compétents pour les opérations de transit. Indiquer ensuite, après le nom du bureau, le code relatif au pays concerné.

CASE 52 : GARANTIE

Indiquer, conformément aux codes prévus à cet effet, le type de garantie utilisée pour l'opération considérée puis, en tant que de besoin, le numéro du certificat de cautionnement ou du titre de garantie et le bureau de garantie.

Si la garantie globale ou la garantie isolée n'est pas valable pour tous les pays ou si le principal obligé exclut certains pays de l'application de la garantie globale, ajouter après "non valable pour" le ou les pays concerné(s) conformément aux codes fixés à cet effet.

CASE 53 : BUREAU DE DESTINATION (ET PAYS)

Mentionner le nom du bureau où les marchandises doivent être représentées pour mettre fin à l'opération de transit. Les bureaux de destination figurent dans la "liste des bureaux de douane compétents pour les opérations de transit".

Après le nom du bureau, indiquer le code relatif au pays concerné.

II. FORMALITES EN COURS DE ROUTE

Entre le moment où les marchandises ont quitté le bureau d'exportation et/ou de départ et celui où elles arrivent au bureau de destination, il se peut que certaines mentions doivent être ajoutées sur les exemplaires du document de transit qui accompagnent les marchandises. Ces mentions concernent l'opération de transport et doivent être ajoutées sur le document par le transporteur responsable du moyen de transport sur lequel les marchandises se trouvent directement chargées, au fur et à mesure du déroulement des opérations. Ces mentions peuvent être portées à la main de façon lisible. Dans ce cas, le formulaire doit être rempli à l'encre et en caractères majuscules d'imprimerie.

Ces mentions (qui n'apparaissent que sur les exemplaires n°s 4 et 5) se rapportent aux cases suivantes :

- Transbordements : utiliser la case n° 55

Case 55 (Transbordements) :

Les trois premières lignes de cette case sont à remplir par le transporteur lorsqu'au cours de l'opération considérée les marchandises en cause sont transbordées d'un moyen de transport sur un autre ou d'un conteneur à un autre.

Il est rappelé qu'en cas de transbordement, le transporteur doit contacter les autorités compétentes, notamment lorsque l'apposition de nouvelles scellés s'avère nécessaire, pour faire annoter le document de transit.

Lorsque le service des douanes a autorisé le transbordement en dehors de sa surveillance, le transporteur doit annoter lui-même le document de transit en conséquence et informer, aux fins de visa, le bureau de douane suivant auquel les marchandises doivent être présentées.

- Autres incidents : utiliser la case 56

Case 56 (autres incidents au cours du transport) :

Case à compléter conformément aux obligations existant en matière de transit.

En outre, lorsque les marchandises ont été chargées sur une semi-remorque et que seul le véhicule tracteur est changé en cours de transport (sans qu'il y ait manipulation ou transbordement des marchandises), indiquer dans cette case le numéro d'immatriculation et la nationalité du nouveau véhicule tracteur. En pareil cas, le visa des autorités compétentes n'est pas nécessaire.

TITRE IIIREMARQUES RELATIVES AUX FORMULAIRES COMPLEMENTAIRES

A. Les formulaires complémentaires ne doivent être utilisés qu'en cas de déclaration comprenant plusieurs articles (voir case n° 5). Ils doivent être présentés conjointement avec un formulaire visé à l'annexe I ou II.

B. Les remarques visées aux titres I et II ci-avant s'appliquent également aux formulaires complémentaires.

Toutefois :

- le sigle "T1 bis" ou "T2 bis" doit être porté dans la troisième sous-case de la case 1,

- les cases 2 et 8 du formulaire complémentaire visé à l'annexe III et la case 2/8 du formulaire complémentaire visé à l'annexe IV sont à usage facultatif pour les parties contractantes et ne doit comporter que le nom et le numéro d'identification éventuel de la personne concernée.

C. En cas d'utilisation de formulaires complémentaires, les cases "désignation des marchandises" qui ne sont pas utilisées doivent être biffées de façon à empêcher toute utilisation ultérieure.

A N N E X E VIII

NOTICE D'UTILISATION DES FORMULAIRES A EMPLOYER
POUR L'ETABLISSEMENT DU DOCUMENT SERVANT A ATTESTER
LE CARACTERE COMMUNAUTAIRE DES MARCHANDISES NE CIRCULANT
PAS SOUS LA PROCEDURE T2
(DOCUMENT T2L)

A. Dispositions générales

1. Le document T2L servant à attester le caractère communautaire des marchandises auquel il se rapporte est établi conformément à l'article 1 paragraphe 7 de l'appendice II.
2. Seules les cases désignées dans la partie supérieure du formulaire sous la rubrique "Note importante" sont à remplir par le déclarant.
3. Les formulaires doivent être remplis à la machine à écrire ou par un procédé mécanographique ou similaire. Ils peuvent être également remplis de façon lisible à la main, à l'encre et en caractères majuscules d'imprimerie.
4. Ils ne doivent comporter ni grattage, ni surcharge. Les modifications éventuelles doivent être effectuées en biffant les indications erronées et en ajoutant, le cas échéant, les indications voulues. Toute modification ainsi opérée doit être approuvée par son auteur et visée par les autorités compétentes. Ces dernières peuvent, le cas échéant, exiger le dépôt d'une nouvelle déclaration.
5. Les formulaires T2L doivent être remplis dans la langue désignée par les autorités compétentes du pays de départ.

6. Les espaces non utilisés dans les cases à remplir par le déclarant doivent être bâtonnés de façon à éviter toute inscription ultérieure.
7. Les documents T2L sont utilisés conformément au titre V de l'appendice II.

B. Indications relatives aux différentes cases

CASE 1 : DECLARATION

Dans la troisième sous-case, porter le sigle "T2L".

En cas d'utilisation de formulaires complémentaires, la case 1 du ou des formulaires utilisés à cette fin doit être complétée, dans la partie gauche par l'indication du sigle "COM " et dans la partie droite par l'indication du sigle "T2L bis".

CASE 2 : EXPEDITEUR/EXPORTATEUR

Cette case est facultative pour les parties contractantes. Indiquer les nom et prénom ou la raison sociale ainsi que l'adresse complète de la personne ou de la société concernées. En ce qui concerne le numéro d'identification, la notice peut être complétée par les pays concernés (numéro d'identification attribué à l'intéressé par les autorités compétentes pour des raisons fiscales, statistiques ou autres). En cas de groupages, les pays peuvent prévoir que la mention "divers" soit indiquée dans cette case et que la liste des expéditeurs soit jointe à la déclaration.

CASE 3 : FORMULAIRES

Indiquer le numéro d'ordre du formulaire parmi le nombre total de formulaires utilisés.

Exemples : Si le document T2L est établi sur un seul formulaire, indiquer 1/1; si le document T2L comporte un document T2L bis complémentaire, indiquer sur le document T2L : 1/2 et sur le formulaire complémentaire : 2/2; si le document T2L comporte deux documents complémentaires T2L bis, indiquer sur le document T2L : 1/3; sur le premier document T2L bis : 2/3 et sur le deuxième document T2L bis : 3/3.

CASE 4 : LISTES DE CHARGEMENT

Indiquer le nombre de listes de chargement jointes au document T2L.

CASE 5 : ARTICLES

Indiquer le nombre total des articles déclarés par l'intéressé dans l'ensemble des formulaires de déclaration (T2L et formulaires complémentaires ou listes de chargement) utilisées. Le nombre d'articles doit correspondre au nombre de cases "désignation des marchandises" qui doivent être remplies.

CASE 14 : DECLARANT/REPRESENTANT

Indiquer le nom ou la raison sociale ainsi que l'adresse complète de la personne ou de la société concernées conformément aux dispositions en vigueur. En cas d'identité entre le déclarant et l'expéditeur, mentionner "expéditeur". En ce qui concerne le numéro d'identification, la notice pourra être complétée par les pays concernés (numéro d'identification attribué à l'intéressé par les autorités compétentes pour des raisons fiscales, statistiques ou autres).

CASE 31 : COLIS ET DESIGNATION DES MARCHANDISES - MARQUES ET NUMEROS
- NUMERO DU CONTENEUR

Indiquer les marques, numéros, nombre et nature des colis ou, dans le cas particulier de marchandises non emballées, le nombre de ces marchandises faisant l'objet de la déclaration ou la mention "en vrac", selon le cas, ainsi que les mentions nécessaires à leur identification. On entend par désignation des marchandises l'appellation commerciale usuelle de ces dernières exprimée dans des termes suffisamment précis pour permettre leur identification et leur classement. Cette case doit également contenir les indications requises par des réglementations spécifiques éventuelles (accises, etc.). En cas d'utilisation de conteneur, les marques d'identification de celui-ci doivent en outre être indiquées dans cette case.

CASE 32 : ARTICLE N°

Indiquer le numéro d'ordre de l'article en cause par rapport au nombre total des articles déclarés dans le document T2L et dans les formulaires complémentaires ou listes de chargement utilisés, tel que défini à la case n° 5.

CASE 33 : CODE MARCHANDISES

Cette case doit être remplie sur les déclarations établies dans un pays de l'AELE uniquement si le document T2 précédent contient l'indication du code marchandises; indiquer le numéro de code figurant sur le document T2 précédent.

CASE 35 : MASSE BRUTE

Indiquer la masse brute, exprimée en kilogrammes, des marchandises décrites à la case 31 correspondante. La masse brute correspond à la masse cumulée des marchandises et de tous leurs emballages à l'exclusion des conteneurs et de tout autre matériel de transport.

CASE 38 : MASSE NETTE

Cette case ne doit être complétée dans les pays de l'AELE que si le document T2 précédent contient l'indication de la masse nette.

Indiquer la masse nette, exprimée en kilogrammes, des marchandises décrites dans la case 31 correspondante. La masse nette correspond à la masse des marchandises elles-mêmes sans aucun emballage.

CASE 40 : DECLARATION SOMMAIRE/DOCUMENT PRECEDENT

Lorsque les marchandises sont transportées sous couvert du carnet TIR ou du régime du manifeste rhénan ou lorsqu'elles font l'objet d'un carnet ATA, apposer la mention "TIR", "manifeste rhénan" ou "ATA" selon le cas, suivie de la date de délivrance et du numéro du document relatif au régime utilisé.

CASE 44 : MENTIONS SPECIALES/DOCUMENTS PRODUITS/CERTIFICATS ET AUTORISATIONS

Cette case ne doit être complétée dans les pays de l'AELE que si le document T2 précédent contient des indications dans ladite case. Ces indications doivent être reproduites sur le document T2L.

CASE 54 : LIEU ET DATE, SIGNATURE ET NOM DU DECLARANT OU DE SON REPRESENTANT

Sous réserve de dispositions particulières à arrêter en ce qui concerne l'utilisation de l'informatique, la signature de la personne intéressée, suivie de ses nom et prénom, doit figurer sur le document T2L. Lorsque l'intéressé est une personne morale, le signataire doit faire suivre sa signature et son nom de l'indication de sa qualité.

ANNEXE IXCODES A UTILISER SUR LES FORMULAIRESSERVANT A L'ETABLISSEMENT DES DECLARATIONS T1 ET T2CASE 1 : DECLARATION

(Voir Annexe VII)

CASE 19 : CONTENEUR

Les codes applicables sont les suivants :

0 : marchandises non transportées en conteneurs;

1 : marchandises transportées en conteneurs.

CASE 25 : MODE DE TRANSPORT A LA FRONTIERE

La liste des codes applicables est reprise ci-après :

Codes des modes de transport, poste et autres envois

A. Code à un chiffre (obligatoire)

B. Code à deux chiffres (2ème chiffre facultatif pour les parties contractantes).

<u>A.</u>	<u>B.</u>	<u>Dénomination</u>
1	10	Transport maritime
	12	Wagon de chemin de fer sur navire de mer
	16	Véhicule routier à moteur sur navire de mer
	17	Remorque ou semi-remorque sur navire de mer
	18	Bateau de navigation intérieure sur navire de mer
2	20	Transport par chemin de fer
	23	Véhicule routier sur wagon de chemin de fer
3	30	Transport par route
4	40	Transport par air
5	50	Envois postaux
7	70	Installations de transport fixes
8	80	Transport par navigation intérieure
9	90	Propulsion propre

CASE 27 : LIEU DE CHARGEMENT/DECHARGEMENT

Codes à arrêter par les parties contractantes.

CASE 33 : CODE MARCHANDISE

Première subdivision.

Dans la Communauté, indiquer les huit chiffres de la nomenclature intégrée. Dans les pays de l'AELE, indiquer dans la partie gauche de cette subdivision les six chiffres du système harmonisé de désignation et de codification des marchandises sous réserve de toute prescription supplémentaire pour les documents T1 ou T2.

Autres subdivisions

A remplir conformément à tout autre code spécifique des parties contractantes (en commençant immédiatement après la première subdivision).